

Приложение № 1

Към Договор за обществена поръчка № 20-078 / 04.03 / 2020 г.

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

(ЦЕНИ)





Приложение № 4. Ценово предложение
Съгласно чл. 47, ал. 6 от ППЗОП, в случаите на чл. 104, ал. 2 от ЗОП ценовото предложение може да не се представя в запечатан плик. Ако участник избере да постави ценовото предложение в плик, то върху плика се изписва наименованието на участника.

ОБРАЗЕЦ!

До „ЧЕЗ Разпределение България“ АД
 гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ
 за участие в „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на защитна каска и предпазен щит за лице (лицев екран)“, референтен № PPD19-109

От: „БУЛТЕКС 99“ ЕООД, със седалище град Пловдив и адрес за кореспонденция бул. „Васил Априлов“ №31, тел.: 032/909700, факс: 032/909709, e-mail: office@bultex99.com,

Уважаеми госпожи и господа,

аз долуподписаният Стефан Славчев Башев,
(трите имена)

в качеството си на управител
(длъжност)

на „БУЛТЕКС 99“ ЕООД,
(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСАТ 115784032 - участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на защитна каска и предпазен щит за лице (лицев екран)“, референтен № PPD19-109, предлагам следното ценово предложение:

I. ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ФОРМИРАНЕТО Й.

- 1 Предложените единични цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията за обществена поръчка.
- 2 Цените са образувани франко обекти на възложителя в складове на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД находящи се на територията на Република България, както следва:
 - ✓ Централен склад в гр. София, ул. "Капитан Димитър Списаревски" № 10;
 - ✓ Склад в гр. Дупница, ул. „Аракчийски мост“ № 5;
 - ✓ Склад в гр. Левски, ул. " П. Р. Славейков" № 28;
 - ✓ Склад в гр. Враца, ж. к. „Синиче“ № 21.
- 3 В единичните цени са включени всички преки и косвени разходи и възнаграждения за качествено изпълнение на предмета на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка, включително и не само: разходи за стойността на стоката, доставка до посочените складове на възложителя, труд, такси, застраховки, опаковки, програмен продукт, документация, командировъчни, както и всички други съпътстващи доставката на стоката разходи.

ПРЕДЛАГАНИ ЦЕНИ:

№	Наименование	Прогнозно количество, брой	Единична цена лева без ДДС	Обща цена на прогнозното количество лева без ДДС
1.	Защитна каска Модел KANTON, Производител Shanghai Select Safety Products, Страна на производство Китай	5 300 бр.	4.99	26 447.00

000123

2.	Предпазен щит за лице (лицев екран) Марка UNIVET/Модел 607, Производител UNIVET srl, Страна на производство Италия	2 700 бр.	23.81	64 287.00
Обща цена за доставка на прогнозното количество Защитни каски и Предпазен щит за лице (лицев екран) в лева., без ДДС: (деветдесет хиляди седемстотин тридесет и четири) лева				90 734.00

Бележки:

- Посочената цена е в лева, без ДДС. При фактурирането се начислява дължимият ДДС.
- Предложените цени трябва да бъдат с точност до втория знак след десетичната запетая (пример: x.xx).

Декларираме, че изразяваме следното съгласие:

1. При несъответствие между „Единична цена“, „Обща цена на прогнозното количество“ и „Обща цена за доставка на прогнозното количество Защитни каски и Предпазен щит за лице (лицев екран)“, за вярно да се приеме „Единична цена“ и останалите общи цени да се приведат в съответствие спрямо нея;
2. При различие между изписани с цифри и думи стойности, за вярно да се приеме изписаното с думи.

Декларирам съгласието си при поръчка от страна на Възложителя на допълнителни/опционални количества/бройки стоки, до достигане на максималната стойност на договора от 92 000лв., доставените стоки да се заплащат по предложените в настоящото ценово предложение „Единична цена“ за „Прогнозно количество“.

II. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Приемаме предложения от Вас начин на плащане, а именно: по единични цени, в български лева (или в тяхната равностойност в ЕВРО според курса на БНБ, в случай че преди сключването или по време на действие на договора като официално платежно средство в РБ бъде приета общата европейска валута – ЕВРО), по банкова сметка в банка Уникредит Булбанк АД BIC: UNCRBGSF, IBAN: BG92UNCR76301041619310, в срок до 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата на получаване на оригиналната фактура, съдържаща всички реквизити по Закона за счетоводството (ЗС), която се издава въз основа и след двустранно подписан приемо-предавателен протокол за заявената, извършена и приета без забележки доставка по предмета на поръчката.

III. ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИ ДАННИ.

Във връзка с прилагането на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО, информиран съм, че Възложителят (включително чрез неговия помощен орган, а именно назначената за провеждане на поръчката оценителна комисия) ще обработва личните данни, включени в настоящото Ценово предложение, за целите на провеждане на обществената поръчка в съответствие с изискванията на приложимата нормативна уредба. Съгласно чл.122 от ЗОП данните по настоящата процедура се съхраняват за срок от 5 години от датата на приключване на изпълнението на договора или от датата на прекратяване на процедурата и заедно с необходимата документация се въвеждат в публичните регистри в съответствие с изискванията на ЗОП.

Дата 09.12.2019 година

Подпис и печат:

Име и Фамилия Стефан Башев
Управител
Длъжност на представляващия участника

на основание чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

000124

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ. ИЗИСКВАНИЯ И УСЛОВИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ КЪМ
ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПРЕДМЕТА НА ПОРЪЧКАТА**

Прогнозното количество от стоката, което възложителят е определил за период от 48 /четиридесет и осем/ месеца, е както следва:

№	Наименование	Количество
1.	Защитна каска	5 300 бр.
2.	Предпазен щит за лице (лицев екран)	2 700 бр.

Срокът на доставка на стоката да бъде до 45 календарни дни след получаване на писмена поръчка за до 1325 бр. каски и до 675 бр. предпазен щит за лице.

Възложителят си запазва възможността да упражни правото да възложи опцията, т.е да заяви доставка на допълнителни количества до достигане на максималната стойност на договора от 92 000 лв. Допълнителните количества/бройки ще се заплащат по предложените в ценовото предложени Единични цени за прогнозните количества.

1. Защитни каски.

1.1. Характеристика на материала:

Защитните каски се състоят от корпус и принадлежности за закрепване. Корпусът трябва да бъде изработен от пластмасов материал с трайно качество. Принадлежностите за закрепване, намиращи се в контакт с кожата, не трябва да предизвикват дразнещо действие. За осигуряване на удобство за ползвателя е необходимо да има поставена лента против изпотяване.

1.2. Използване:

Защитните каски се използват за защита на ползвателите срещу падащи предмети и последващи увреждания на мозъка и фрактура на черепа, както и срещу опасности от електрически ток при краткотраен случаен допир на каската до електрически проводници под напрежение до 440 V AC.

1.3. Съответствие на предложеното изпълнение с нормативно-техническите документи:

Защитните каски трябва да отговарят на следните нормативно-техническите документи:

- БДС EN 397:2012+A1:2013 - "Защитни каски за индустрията" или еквивалент; и
- Наредба за съществените изисквания и оценяване съответствието на личните предпазни средства (НСИОСЛПС), приета с Постановление № 5 на Министерския съвет от 11 януари 2018 г., обн. ДВ, бр. 6 от 16 януари 2018г. или еквивалентен нормативен акт на държави-членки на ЕО, на Европейската икономическа зона/Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), с които Република България има подписани и влезли в сила споразумения за взаимно признаване на резултатите от оценяване на съответствието и приемане на промишлените продукти.

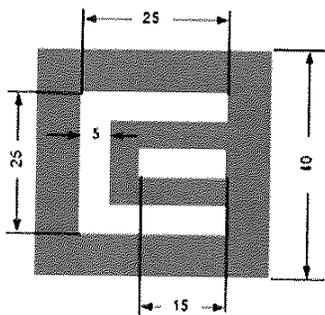
1.4. Изисквания към документацията и изпитванията:

№	Документ
1.	Точно обозначение на типа на защитната каска (ЗК), производителя и страна на произход и последно издание на каталога на производителя
2.	Техническо описание на ЗК, гарантирани параметри и характеристики, размери и др.
3.	Декларация за съответствие

4.	Сертификат за изследване на типа, издаден съгласно процедурата за оценяване на съответствието „Изследване на типа“ в съответствие с НСИОСЛПС или еквивалентен нормативен акт на държави-членки на ЕО, на Европейската икономическа зона/Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), с които Република България има подписани и влезли в сила споразумения за взаимно признаване на резултатите от оценяване на съответствието и приемане на промишлените продукти (Заверено копие)
5.	Протоколи от проведените проверки и изпитвания на ЗК в рамките на процедурата за оценяване на съответствието по т. 4 с приложени резултати от проверките и изпитванията (Заверени копия) <i>В някои от хипотезите на чл. 52, ал. 3 от ЗОП Възложителят приема и други подходящи доказателства.</i>
6.	Списък на провежданите рутинни (контролни) изпитвания (Протоколите от рутинните изпитвания се представят при доставка)
7.	Инструкция за употреба и начин на съхранение на ЗК на български език съгласно НСИОСЛПС или еквивалентен нормативен акт, включително и информацията съгласно т. 7.2.3 от БДС EN 397:2012 или еквивалент относно инструкции или препоръки за регулирането, съобразяване с размерите на главата на ползвателя, почистване, дезинфекция, поддържане, ремонт и съхранение, указания за стареене на каската и т.н.

Забележка: Всички оригинални документи трябва да бъдат на български език или с превод на български език. Каталозите и протоколите от проверките и изпитванията могат да бъдат и само на английски език.

1.5. Технически параметри и други данни:

№	Параметър/характеристика	Изискване
1.1	Материали и конструкция	Материалите и конструкцията на защитната каска трябва да съответстват на препоръките съгласно БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент.
1.2	Корпус	<p>а) Корпусът трябва да бъде изработен от ABS, PC, HDPE или друг подходящ пластмасов материал.</p> <p>б) Периферията на корпуса на защитната каска трябва да бъде с подходяща конфигурация и оформен фалц.</p> <p>в) На предната част на корпуса на каската над козирката да има място за поставянето на логото на ЧЕЗ Груп.</p> <p>г) Логото на ЧЕЗ Груп трябва да бъде отпечатано върху висококачествена самозалепваща се основа с цветовете: оранжев - RAL 2004 и бял RAL 9010 и размери, както е показано на следващата фигура:</p> 
1.3	Закрепване на принадлежности	Корпуса трябва да позволява закрепването на антифони за предпазване на слуха или лицев щит.
1.4	Принадлежности за закрепване и поглъщане на кинетичната енергия при удар	



1.4.1	Лента за глава	а) Лента за глава трябва да бъде изработена от подходящ текстилен материал с формата на кръст.
		б) Лента за глава трябва да бъде закрепена към корпуса в шест точки.
1.4.2	Тилна лента	Тилната лента на защитната каска трябва да бъде регулируема и да осигурява оптимално приспособяване към формата и размерите на главата на ползвателя в диапазона от 52 cm до 62 cm.
1.4.3	Каишка за брадата	Каишката трябва да отговаря на изискванията на т. 4.8 от БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент.
1.4.4	Лента против изпотяване	а) За удобство при носене на защитната каска вътрешната повърхнина на лентата за глава трябва да бъде покрита с лента против изпотяване.
		б) Материалът на лентата против изпотяване трябва да бъде хигроскопичен и трябва да има следните характеристики: <ul style="list-style-type: none"> • дебелина – min 0,8 mm; • стойност на PH – min 3,5 mm; • съдържание на измиваеми вещества – max 6 %; • съдържание на екстрахируеми с дихлорметан вещества - от 4- 12% (ако е направена от кожа).
1.5	Механическа устойчивост	
1.5.1	Поглъщане на удар	При изпитване на каската по описания в т. 6.6 на БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент метод действащата сила върху макета на главата не трябва да превишава 5 kN.
1.5.2	Устойчивост на проникване от остри предмети	При изпитване на каската по описания в т. 6.7 на БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент метод върхът на ударника не трябва да докосва повърхнината на макета на главата.
1.6	Електрическа изолация	При изпитване по методите съгласно т. 6.10 на БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент токът на утечка не трябва да бъде по-голям от 1,2 mA.
1.7	Устойчивост на температури	От минус 20 °C до плюс 50 °C
1.8	Устойчивост на пламък	При изпитване съгласно БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент материалът на корпуса не трябва да гори с пламък повече от 5 s след отстраняване на пламъка.
1.9	Маркировка	а) Защитните каски трябва да имат CE маркировка за съответствие.
		б) Защитните каски трябва да бъдат маркирани с информацията съгласно т. 7 от БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент.
		в) Маркировката трябва да бъде трайна и четлива.
1.10	Опаковка	а) Защитните каски трябва да бъдат пакетирани в подходяща опаковка, предпазваща изделията от повреди.
		б) Върху опаковката трябва да бъде залепен етикет със следната информация: наименованието и/или логото на производителя, брой на съдържащите се в опаковката защитни каски и годината на производство.
1.11	Цветово разнообразие	Оранжев, сив, бял цвят.
1.12	Тегло	
1.13	Експлоатационна дълготрайност	min 3 години от датата на производство.



2. Предпазен щит за лице (лицев екран)

2.1. Характеристика на материала:

Лицевият екран е предназначен за стабилно закрепване към страничните вертикални канали на защитната каска съгласно БДС EN 397:2012+A1:2013 „Защитни каски за индустрията“ или еквивалент, позволяващ многократно повдигане и сваляне на екрана, прикрепен към носача на визьора.

2.2. Използване:

Лицевият екран монтиран на защитната каска съответстваща на техническа спецификация на „Защитна каска“, се използва за защита на очите в случай на възникване на електрическа дъга при късо съединение.

2.3. Съответствие на предложеното изпълнение с нормативно-техническите документи:

Лицевият екран трябва да отговаря на следните нормативно-техническите документи:

- БДС EN 166:2003 – „Индивидуална защита на очите. Изисквания“ или еквивалент; и
- Наредба за съществените изисквания и оценяване съответствието на личните предпазни средства (НСИОСЛПС), приета с с Постановление № 5 на Министерския съвет от 11 януари 2018 г., обн. ДВ, бр. 6 от 16 януари 2018г. или еквивалентен нормативен акт на държави-членки на ЕО, на Европейската икономическа зона/Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), с които Република България има подписани и влезли в сила споразумения за взаимно признаване на резултатите от оценяване на съответствието и приемане на промишлените продукти;

2.4. Изисквания към документацията и изпитванията:

№	Документ
1.	Точно обозначение на типа на лицевият екран, производителя и страна на произход и последно издание на каталога на производителя.
2.	Техническо описание на лицевият екран, гарантирани параметри и характеристики, размери и др.
3.	Декларация за съответствие.
4.	Сертификат за изследване на типа, издаден съгласно процедурата за оценяване на съответствието „Изследване на типа“ в съответствие с НСИОСЛПС или еквивалентен нормативен акт на държави-членки на ЕО, на Европейската икономическа зона/Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), с които Република България има подписани и влезли в сила споразумения за взаимно признаване на резултатите от оценяване на съответствието и приемане на промишлените продукти (Заверено копие).
5.	Протоколи от проведените проверки и изпитвания на лицевият екран в рамките на процедурата за оценяване на съответствието по т. 4 с приложени резултати от проверките и изпитванията (Заверени копия). <i>В някои от хипотезите на чл. 52, ал. 3 от ЗОП Възложителят приема и други подходящи доказателства.</i>
6.	Списък на провежданите рутинни (контролни) изпитвания (Протоколите от рутинните изпитвания се представят при доставка).
7.	Инструкция за употреба на лицевият екран на български език съгласно НСИОСЛПС или еквивалентен нормативен акт.

Забележка: Всички оригинални документи трябва да бъдат на български език или с превод на български език. Каталогите и протоколите от проверките и изпитванията могат да бъдат и само на английски език.

2.5. Общи технически параметри/характеристики:

№	Параметър/характеристика	Изискване
---	--------------------------	-----------



1.1	Материали	а) Материалът за изработка на прозрачния екран трябва да осигурява степен на защита от UV лъчи с класификационни номера 2-1,2 или 3-1,2 на филтрите.
		б) Минималната дебелина на екрана трябва да бъде 1,4 mm.
1.2	Конструкция	Конструкцията на лицевия екран трябва да съответстват на БДС EN 166:2003 или еквивалент. - Не трябва да има изпъкнали места, остри ръбове или други дефекти, които да предизвикат нараняване или неудобство при носене на лицевия екран.
1.3	Защита срещу електрическа дъга при късо съединение	Съгласно т 7.2.7 от БДС EN 166:2003 или еквивалент.
1.4	Защита от частици с висока скорост при екстремни температури	Съгласно т 7.3.4 от БДС EN 166:2003 или еквивалент.
1.5	Маркировка	а) Лицевият екран трябва да бъде маркирани с информацията съгласно т. 9 от БДС EN 166:2003 или еквивалент.
		б) Маркировката трябва да бъде ясна и дълготрайна.
1.6	Опаковка	а) Лицевите екрани трябва да бъдат пакетирани в подходяща опаковка, предпазваща изделията от повреди.
		б) Върху опаковката трябва да бъде залепен етикет със следната информация: наименованието и/или логото на производителя, брой на съдържащите се в опаковката лицеви екрани и годината на производство.
1.7	Тегло	Да се посочи
1.8	Експлоатационна дълготрайност	min 3 години от датата на производство (лицевите екрани трябва да са произведени не по-рано от 2019 г.)

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Подпис/печат:

на основание чл. 36а, ал.
3 от ЗОП



ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Подпис/печат:

на основание чл. 36а, ал.
3 от ЗОП



Handwritten signatures at the bottom of the page.



ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ



1



Участник "БУЛТЕКС 99" ЕООД
Адрес за кореспонденция: гр. Пловдив, бул. "Васил Априлов" № 31
Лице за контакт: Владимир Глухов, тел. 032/909700, факс 032/909709
Ел.адрес: office@bultex99.com

Техническо предложение

За участие в „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:
„Доставка на защитна каска и предпазен щит за лице (лицев екран)“

Референтен № PPD19-109



Приложение № 3. Предложение за изпълнение на поръчката.

ОБРАЗЕЦ!

До „ЧЕЗ Разпределение България“ АД
гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159

Предложение за изпълнение на поръчката
за участие в „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:
„Доставка на защитна каска и предпазен щит за лице (лицев екран)“, референтен № PPD19-109

От: „БУЛТЕКС 99“ ЕООД, със седалище град Пловдив и
адрес за кореспонденция бул. „Васил Априлов“ №31, тел.: 032/909700, факс: 032/909709, e-mail:
office@bultex99.com,

Уважаеми госпожи и господа,

аз долуподписаният Стефан Славчев Башев,
(трите имена)

в качеството си на управител
(длъжност)

на „БУЛТЕКС 99“ ЕООД,
(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСАТ 115784032 - участник в „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на защитна каска и предпазен щит за лице (лицев екран)“, референтен № PPD19-109,

Декларирам, че ще изпълним предмета на обществената поръчка в съответствие с техническата спецификация на Възложителя от „Глава II. Техническа спецификация. Изисквания и условия на възложителя към изпълнение на предмета на поръчката.“ от документацията, изискванията и условията описани в проекта на договор и приложенията към него.

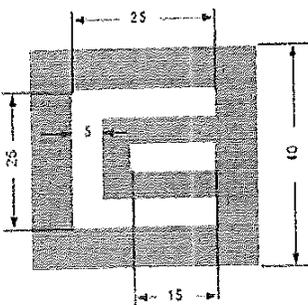
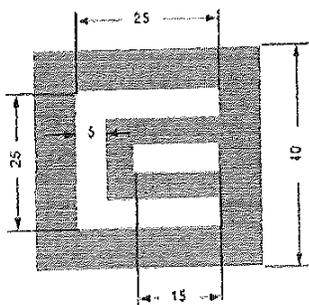
Декларирам, че доставените от нас стоки ще бъдат фабрично нови, неупотребявани, с ненарушена опаковка от производителя и ще отговарят на съответните стандарти и технически изисквания.

I. Декларираме, че ще изпълняваме предмета на поръчката при следните условия:

1. Доставените от нас Защитни каски се използват за защита на ползвателите срещу падащи предмети и последващи увреждания на мозъка и фрактура на черепа, както и срещу опасности от електрически ток при краткотраен случаен допир на каската до електрически проводници под напрежение до 440 V AC., и ще имат следните технически характеристики:

Защитни каски			
№	Параметър/ характеристика	Изискване на Възложителя	Гарантирано предложение на Участника
1.1	Материали и конструкция	Материалите и конструкцията на защитната каска трябва да съответстват на препоръките	Материалите и конструкцията на защитната каска съответстват на препоръките

032909700

		съгласно БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент.	съгласно БДС EN 397:2012+A1:2013.
1.2	Корпус	а) Корпусът трябва да бъде изработен от ABS, PC, HDPE или друг подходящ пластмасов материал.	а) Корпусът е изработен от HDPE.
		б) Периферията на корпуса на защитната каска трябва да бъде с подходяща конфигурация и оформен фалц.	б) Периферията на корпуса на защитната каска е с подходяща конфигурация и оформен фалц.
		в) На предната част на корпуса на каската над козирката да има място за поставянето на логото на ЧЕЗ Груп.	в) На предната част на корпуса на каската над козирката има място за поставянето на логото на ЧЕЗ Груп.
		г) Логото на ЧЕЗ Груп трябва да бъде отпечатано върху висококачествена самозалепваща се основа с цветове: оранжев - RAL 2004 и бял RAL 9010 и размери, както е показано на следващата фигура:	г) Логото на ЧЕЗ Груп ще бъде отпечатано върху висококачествена самозалепваща се основа с цветове: оранжев - RAL 2004 и бял RAL 9010 и размери, както е показано на следващата фигура:
			
1.3	Закрепване на принадлежности	Корпуса трябва да позволява закрепването на антифони за предпазване на слуха или лицев щит.	Корпуса на каската позволява закрепването на антифони за предпазване на слуха или лицев щит.
1.4	Принадлежности за закрепване и поглъщане на кинетичната енергия при удар		

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

000003

1.4.1	Лента за глава	а) Лента за глава трябва да бъде изработена от подходящ текстилен материал с формата на кръст.	а) Лентата за глава е изработена от подходящ текстилен материал с формата на кръст.
		б) Лента за глава трябва да бъде закрепена към корпуса в шест точки.	б) Лентата за глава е закрепена към корпуса в шест точки.
1.4.2	Тилна лента	Тилната лента на защитната каска трябва да бъде регулируема и да осигурява оптимално приспособяване към формата и размерите на главата на ползвателя в диапазона от 52 cm до 62 cm.	Тилната лента на защитната каска е регулируема и осигурява оптимално приспособяване към формата и размерите на главата на ползвателя в диапазона от 52 cm до 62 cm.
1.4.3	Кайшка за брадата	Кайшката трябва да отговаря на изискванията на т. 4.8 от БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент.	Кайшката отговаря на изискванията на т. 4.8 от БДС EN 397:2012+A1:2013.
1.4.4	Лента против изпотяване	а) За удобство при носене на защитната каска вътрешната повърхнина на лентата за глава трябва да бъде покрита с лента против изпотяване.	а) За удобство при носене на защитната каска вътрешната повърхнина на лентата за глава е покрита с лента против изпотяване.
		б) Материалът на лентата против изпотяване трябва да бъде хигроскопичен и трябва да има следните характеристики: <ul style="list-style-type: none"> • дебелина – min 0,8 mm; • стойност на PH – min 3,5 mm; • съдържание на измиваеми вещества – max 6 %; • съдържание на екстрахируеми с дихлорметан вещества - от 4- 12% (ако е направена от кожа). 	б) Материалът на лентата против изпотяване е хигроскопичен и следните характеристики: <ul style="list-style-type: none"> • дебелина – min 0,8 mm; • стойност на PH – min 3,5 mm; • съдържание на измиваеми вещества – max 6 %; • съдържание на екстрахируеми с дихлорметан вещества - от 4- 12% (ако е направена от кожа).
1.5	Механическа устойчивост		
1.5.1	Поглъщане на удар	При изпитване на каската по описания в т. 6.6 на БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент метод действащата сила върху	При изпитване на каската по описания в т. 6.6 на БДС EN 397:2012+A1:2013 метод действащата сила върху

000004

		макета на главата не трябва да превишава 5 kN.	макета на главата не превишава 5 kN.
1.5.2	Устойчивост на проникване от остри предмети	При изпитване на каската по описания в т. 6.7 на БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент метод върхът на ударника не трябва да докосва повърхнината на макета на главата.	При изпитване на каската по описания в т. 6.7 на БДС EN 397:2012+A1:2013 метод върхът на ударника да докосва повърхнината на макета на главата.
1.6	Електрическа изолация	При изпитване по методите съгласно т. 6.10 на БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент токът на утечка не трябва да бъде по-голям от 1,2 mA.	При изпитване по методите съгласно т. 6.10 на БДС EN 397:2012+A1:2013 токът на утечка е по-голям от 1,2 mA.
1.7	Устойчивост на температури	От минус 20 °C до плюс 50 °C	От минус 20 °C до плюс 50 °C
1.8	Устойчивост на пламък	При изпитване съгласно БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент материалът на корпуса не трябва да гори с пламък повече от 5 s след отстраняване на пламъка.	При изпитване съгласно БДС EN 397:2012+A1:2013 материалът на корпуса не гори с пламък повече от 5 s след отстраняване на пламъка.
1.9	Маркировка	а) Защитните каски трябва да имат CE маркировка за съответствие.	а) Защитните каски имат CE маркировка за съответствие.
		б) Защитните каски трябва да бъдат маркирани с информацията съгласно т. 7 от БДС EN 397:2012+A1:2013 или еквивалент.	б) Защитните каски са маркирани с информацията съгласно т. 7 от БДС EN 397:2012+A1:2013.
		в) Маркировката трябва да бъде трайна и четлива.	в) Маркировката е трайна и четлива.
1.10	Опаковка	а) Защитните каски трябва да бъдат пакетирани в подходяща опаковка, предпазваща изделията от повреди.	а) Защитните каски са пакетирани в подходяща опаковка, предпазваща изделията от повреди.
		б) Върху опаковката трябва да бъде залепен етикет със следната информация: наименованието и/или логото на производителя, брой на съдържащите се в	б) Върху опаковката ще има залепен етикет със следната информация: наименованието и/или логото на производителя, брой на съдържащите се в опаковката

Седжу

g

000000

Oliver

		опаковката защитни каски и годината на производство.	защитни каски и годината на производство.
1.11	Цветово разнообразие	Оранжев, сив, бял цвят.	Оранжев, сив, бял цвят.
1.12	Тегло		320 гр.
1.13	Експлоатационна дълготрайност	min 3 години от датата на производство.	5 години от датата на производство.

2. Доставените от нас Защитни каски ще бъдат придружени със следните документи:

- гаранционна карта – за всяка доставена стока;
- декларация за съответствие - за всяка доставена стока;
- инструкция за употреба и начин на съхранение на ЗК на български език съгласно НСИОСЛПС или еквивалентен нормативен акт, включително и информацията съгласно т. 7.2.3 от БДС EN 397:2012 или еквивалент, относно инструкции или препоръки за регулирането, съобразяване с размерите на главата на ползвателя, почистване, дезинфекция, поддържане, ремонт и съхранение, указания за стареене на каската и т.н.- за всяка доставена стока;
- декларация за възможности за рециклиране на използваните материали при производството на изделието и начините на тяхното ликвидиране след употреба – представя се при първа доставка.

3. Доставените от нас Предпазен щит за лице (лицев екран) (монтиран на защитната каска съответстваща на техническа спецификация на „Защитна каска“), се използва за защита на очите в случай на възникване на електрическа дъга при късо съединение, и ще има следните технически характеристики:

4.

Предпазен щит за лице (лицев екран)			
№	Параметър/ характеристика	Изискване на Възложителя	Гарантирано предложение на Участника
1.1	Материали	а) Материалът за изработка на прозрачния екран трябва да осигурява степен на защита от UV лъчи с класификационни номера 2-1,2 или 3-1,2 на филтрите.	Поликарбонат
		б) Минималната дебелина на екрана трябва да бъде 1,4 mm.	2.00 mm
1.2	Конструкция	Конструкцията на лицевия екран трябва да съответстват на БДС EN 166:2003 или еквивалент. - Не трябва да има изпъкнали места, остри ръбове или други дефекти, които да предизвикат	Конструкцията на лицевия екран съответства на БДС EN 166:2003. - Щита няма изпъкнали места, остри ръбове или други дефекти, които да предизвикат нараняване или

Седина

М

000006

Седина

		нараняване или неудобство при носене на лицеви екран.	неудобство при носене на лицеви екран.
1.3	Защита срещу електрическа дъга при късо съединение	Съгласно т 7.2.7 от БДС EN 166:2003 или еквивалент.	Проведено изпитване Извод на лабораторията: минава
1.4	Защита от частици с висока скорост при екстремни температури	Съгласно т 7.3.4 от БДС EN 166:2003 или еквивалент.	Проведено изпитване Извод на лабораторията: минава
1.5	Маркировка	а) Лицевият екран трябва да бъде маркирани с информацията съгласно т. 9 от БДС EN 166:2003 или еквивалент.	а) Лицевият екран е маркирани с информацията съгласно т. 9 от БДС EN 166:2003.
		б) Маркировката трябва да бъде ясна и дълготрайна.	б) Маркировката е ясна и дълготрайна.
1.6	Опаковка	а) Лицевите екрани трябва да бъдат пакетирани в подходяща опаковка, предпазваща изделията от повреди.	а) Лицевите екрани са пакетирани в подходяща опаковка, предпазваща изделията от повреди
		б) Върху опаковката трябва да бъде залепен етикет със следната информация: наименованието и/или логото на производителя, брой на съдържаните се в опаковката лицеви екрани и годината на производство.	б) Върху опаковката ще бъде залепен етикет със следната информация: наименованието и/или логото на производителя, брой на съдържаните се в опаковката лицеви екрани и годината на производство.
1.7	Тегло	Да се посочи	160 гр.
1.8	Експлоатационна дълготрайност	min 3 години от датата на производство (лицевите екрани трябва да са произведени не по-рано от 2019г.)	3 години от датата на производство (лицевите екрани са произведени не по-рано от 2019г.)

5. Доставените от нас Предпазен щит за лице (лицев екран) ще бъдат придружени със следните документи:

- гаранционна карта – за всяка доставена стока;
- декларация за съответствие - за всяка доставена стока;

000007

- инструкция за употреба на лицевият екран на български език съгласно НСИОСЛПС или еквивалентен нормативен акт.- за всяка доставена стока;
- декларация за възможности за рециклиране на използваните материали при производството на изделието и начините на тяхното ликвидиране след употреба – представя се при първа доставка.

I. **Приемаме срокът на договора да бъде 48 /четиридесет и осем/ месеца, считано от датата на двустранното му подписване от страните или до достигане на обща (максимална) стойност на договора.**

II. **Декларирам, че съм запознат с прогнозното количество от стоката, което възложителят е определил за период от 48 /четиридесет и осем/ месеца, което е както следва:**

№	Наименование	Количество
1.	Защитна каска	5 300 бр.
2.	Предпазен щит за лице (лицев екран)	2 700 бр.

III. **Декларирам съгласието си с възможността на възложителят да упражни правото да възложи опцията, т.е да заяви доставка на допълнителни количества до достигане на максималната стойност на договора от 92 000лв.**

IV. **Декларираме, че ако бъдем избрани за изпълнител, сроковете за доставка ще са както следва:**

- Задължаваме се срокът на доставка на стоката да бъде до 45 календарни дни след получаване на писмена поръчка за до 1325 бр. защитни каски.
- Задължаваме се срокът на доставка на стоката да бъде до 45 календарни дни след получаване на писмена поръчка за до 675 бр. предпазен щит за лице.
- Задължавам се срокът на допълнителна доставка, при необходимост в рамките на срока на действие на договора, да бъде до 45 календарни дни след получаване на писмена поръчка.

V. **Декларирам, че за предлаганите от нас Защитни каски и Предпазен щит за лице (лицев екран) разполагаме със Следните документи:**

- Декларирам, че за предлаганите от нас Защитни каски разполагаме със Сертификат за изследване на типа, издаден съгласно процедурата за оценяване на съответствието „Изследване на типа“ в съответствие с НСИОСЛПС или еквивалентен нормативен акт на държави-членки на ЕО, на Европейската икономическа зона/Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), с които Република България има подписани и влезли в сила споразумения за взаимно признаване на резултатите от оценяване на съответствието и приемане на промишлените продукти *(Представя се заверено от участника копие)*.
- Декларирам, че за предлаганите от нас Защитни каски разполагаме с Протоколи от проведените проверки и изпитвания на ЗК в рамките на процедурата за оценяване на съответствието по т. 4 с приложени резултати от проверките и изпитванията *(Представя се заверено от участника копие)*. В някои от хипотезите на чл. 52, ал. 3 от ЗОП *Възложителят приема и други подходящи доказателства.*
- Декларирам, че за предлаганите от нас Предпазен щит за лице (лицев екран) разполагаме със Сертификат за изследване на типа, издаден съгласно процедурата за оценяване на съответствието „Изследване на типа“ в съответствие с НСИОСЛПС или еквивалентен нормативен акт на държави-членки на ЕО, на Европейската икономическа зона/Европейската

000-08

асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), с които Република България има подписани и влезли в сила споразумения за взаимно признаване на резултатите от оценяване на съответствието и приемане на промишлените продукти (*Представя се заверено от участника копие*).

- Декларирам, че за предлаганите от нас Предпазен щит за лице (лицев екран) разполагаме с Протоколи от проведените проверки и изпитвания на лицевият екран в рамките на процедурата за оценяване на съответствието по т. 4 с приложени резултати от проверките и изпитванията (*Представя се заверено от участника копие*). В някоя от хипотезите на чл. 52, ал. 3 от ЗОП Възложителят приема и други подходящи доказателства.
- Декларирам, че разполагаме с техническо описание на предлаганите от нас защитни каски, гарантирани параметри и характеристики, размери и др.;
- Декларирам, че разполагаме със сертификат за произход и качество на стоките - точно обозначение на типа на защитната каска (ЗК), производителя и страна на произход и последно издание на каталога на производителя;
- Декларирам, че разполагаме със списък на провежданите рутинни (контролни) изпитвания на предлаганите от нас защитни каски;
- Декларирам, че разполагаме с техническо описание на предлаганите от нас лицеви екрани, гарантирани параметри и характеристики, размери и др.;
- Декларирам, че разполагаме със сертификат за произход и качество на стоките - Точно обозначение на типа на лицевият екран, производителя и страна на произход и последно издание на каталога на производителя;
- Декларирам, че разполагаме със списък на провежданите рутинни (контролни) изпитвания на предлаганите от нас лицеви екрани;

Бихме желали да обърнем внимание на следните допълнителни преимущества на нашето техническо предложение, спрямо задължителните изисквания и условия по документацията за обществена поръчка, свързани с изпълнението на настоящата поръчка:

(Опишете кратко Вашите допълнителни предложения, свързани с изпълнението на поръчката)

Декларираме, че сме запознати с критериите за възлагане и подбор, и показателите за оценка на офертите от документацията за тази обществена поръчка. Посочените по-горе преимущества са предложени с разбирането, че няма да доведат до повишаване на оценката на нашата оферта, тъй като не са предвидени такива показатели за оценка на офертите от документацията за обществената поръчка.

VII. Обработка на лични данни.

Във връзка с прилагането на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО, информиран съм, че Възложителят (включително чрез неговия помощен орган, а именно назначената за провеждане на поръчката оценителна комисия) ще обработва личните данни, включени в настоящото Предложение за изпълнение на поръчката, за целите на провеждане на обществената поръчка в съответствие с изискванията на приложимата нормативна уредба. Съгласно чл.122 от ЗОП данните по настоящата процедура се съхраняват за срок от 5 години от датата на приключване на изпълнението на договора или от датата на прекратяване на процедурата и заедно с необходимата документация се въвеждат в публичните регистри в съответствие с изискванията на ЗОП.

Приложения към нашето Предложение за изпълнение на поръчката са:

1. Приложение 1: Сертификат за изследване на типа, издаден съгласно процедурата за оценяване на съответствието „Изследване на типа“ в съответствие с НСИОСЛПС или еквивалентен нормативен акт на държави-членки на ЕО, на Европейската икономическа зона/Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), с които Република България има подписани и влезли в сила споразумения за взаимно признаване на резултатите от оценяване на съответствието и приемане на промишлените продукти (*заверено от участника копие*).

030009

2. Приложение 2: Протоколи от проведените проверки и изпитвания на ЗК в рамките на процедурата за оценяване на съответствието по т. 4 с приложени резултати от проверките и изпитванията (заверено от участника копие). В някоя от хипотезите на чл. 52, ал. 3 от ЗОП Възложителят приема и други подходящи доказателства.
3. Приложение 3: Сертификат за изследване на типа, издаден съгласно процедурата за оценяване на съответствието „Изследване на типа“ в съответствие с НСИОСЛПС или еквивалентен нормативен акт на държави-членки на ЕО, на Европейската икономическа зона/Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), с които Република България има подписани и влезли в сила споразумения за взаимно признаване на резултатите от оценяване на съответствието и приемане на промишлените продукти (заверено от участника копие).
4. Приложение 4: Протоколи от проведените проверки и изпитвания на лицевият екран в рамките на процедурата за оценяване на съответствието по т. 4 с приложени резултати от проверките и изпитванията (заверено от участника копие). В някоя от хипотезите на чл. 52, ал. 3 от ЗОП Възложителят приема и други подходящи доказателства.
5. Приложение 5: Техническо описание на предлаганите от нас защитни каски, гарантирани параметри и характеристики, размери и др.;
6. Приложение 6: Сертификат за произход и качество на стоките - точно обозначение на типа на защитната каска (ЗК), производителя и страна на произход и последно издание на каталога на производителя;
7. Приложение 7: Списък на провежданите рутинни (контролни) изпитвания на предлаганите от нас защитни каски;
8. Приложение 8: Техническо описание на предлаганите от нас лицеви екрани, гарантирани параметри и характеристики, размери и др.;
9. Приложение 9: Сертификат за произход и качество на стоките - Точно обозначение на типа на лицевият екран, производителя и страна на произход и последно издание на каталога на производителя;
10. Приложение 10: Списък на провежданите рутинни (контролни) изпитвания на предлаганите от нас лицеви екрани;

Дата 09.12. 2019 година

Подпис и печат:

Име и Фамилия Стефан Башев
Управител

Длъжност на представляващия участника

на основание чл. 36а, ал.
3 от ЗОП

600010

Превод от английски език!

SHANGHAI SELECT SAFETY CO.LTD (лого)

Декларация за съответствие

Shanghai Select Safety Products Co. Ltd:

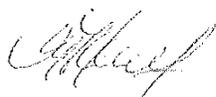
Сертифицира, че продуктът Каска Kanton-SHC7009 е в съответствие с Регламент 2016/425 за Лични предпазни средства и е сертифицирана по приложимия стандарт EN 397:2012+A1:2012.

Благодарим!

Shanghai Select Safety Products Co. Ltd:

10 декември 2019

(подпис и печат, не се чете)



000011





上海賽立特安全用品有限公司
SHANGHAI SELECT SAFETY PRODUCTS CO., LTD.

SHANGHAI SELECT SAFETY PRODUCTS CO., LTD. 200333 CHINA

Declaration of Conformity

Shanghai Select Safety Products Co., Ltd.:

Certify that the product Helmet Kanton-SHC7009 is in conformity with the Directive R 2016/425 on Personal Protective Equipment and has been verified by the application of standard EN397:2012+A1:2012.

Thank you.

Shanghai Select Safety Products Co., Ltd.

10th Dec, 2019

For and on behalf of
上海賽立特安全用品有限公司
SHANGHAI SELECT SAFETY PRODUCTS CO., LTD.

[Handwritten signature]
Authorized Signatory

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



地址:上海市中江路 938 号新世纪商务大厦 901 室
ADD:ROOM 901, NEW CENTURY BUSINESS TOWER
938 ZHONGJIANG ROAD, SHANGHAI 200333, CHINA

电话: 021-3126 9888 传真: 021-5269 0110

Tel: +86 21 3126 9888 Fax: +86 215269 0110

邮编: 200333 P.C.: 200333

E-mail: info@safety-inxs.com

Http:// www.safety-inxs.com

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

000012

[Handwritten signature]

Превод от английски език!

INSPEC (лого)

CE

ЕС СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗПИТВАНЕ НА ТИПА: 283

Описание на продукта: Защита на главата – Индустиални защитни каски

Идентификация на продукт: Виж Приложението

Производител: Shanghai Select Safety Products Co. Ltd
Room 901q)938 Zhongjiang Road, Shanghai
200333 Китай

При оценката и проведените изпитвания във връзка с харминозиран стандарт EN 397:2012+A1:2012 е установено съответствие с Директива на Съвета 89/686/ЕЕС и последващите изменения, отнасящи се до лични предпазни средства.

Подпис(не се чете)

Дата: 1 февруари 2016

Julie C Jones, Мениджър Сиртифициране

За и от името на INSPEC International Ltd.

56 Leslie Hough Way, Salford, Gt Manchester M6 6AJ

Англия (Нотифицирано тяло №0194)

Сертификата е валиден до 1 февруари 2021, в съответствие с условията за поддръжка на INSPEC.

Първа дата на издаване: 1 февруари 2016

За общите условия на издаване виж стр. 2

ЕС Сертификат: 2843

Страница 1 от 4

Резивия: 160201

000013

Общи условия

Референтни документи:

- | | | | |
|------|------------------|---|--------------------------------|
| i) | Тест доклади | - | INSPEC 2.15.12.19 & 2.16.01.02 |
| ii) | Техническо досие | - | TF/2843 |
| iii) | План да тестване | - | Дата 06 януари 2016 |

Условия отнасящи се до издаването на настоящия сертификат:

- i) Моркировката и инструкциите са оценени само на Английски език. Отговорност на Производителя/Оторизирания представител е да поддържа версии на езиците за съответните сържави, в които се продава продукта.
- ii) За всяка промяна на продукта, техническото досие или качествения план трябва да бъде уведомено INSPEC.
- iii) Производителят/Оторизирания представител трябва да се съобразяват през цялото време с Регламентата на INSPEC уреждащ CE Продуктовото сертифициране.
- iv) Настоящия сертификат е собственост на INSPEC и може да бъде оттеглен ако някои от приложимите условия при неговото издаване са нарушени.
- v) Настоящия сертификат може да бъде копиран или възпроизвеждан от собственика си само в пълната си цялост и в съответствие с превилата на INSPEC.
- vi) Настоящия сертификат е издаден в съответствие с нашия Бизнес Стандарт, който може да бъде видян и разпечатан на:
<https://inspec-international.com/ToB.pdf>
Ако имате трудност с достъпа на Бизнес Условията, може да се свържете с нас, за да Ви бъде предоставено копие.

000014

INSPEC

CE

EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE: 2843

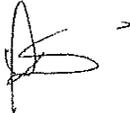
Product description: - Head Protection – Industrial Safety Helmets

Product identification: - See schedule

Manufacturer: - Shanghai Select Safety Products Co., Ltd
Room 901, No. 938 Zhongjiang Road, Shanghai
200333 China

When assessed and examined against harmonised standard EN397:2012 +A1:2012 is found to be in conformity with Council Directive 89/686/EEC and associated amendments, relating to personal protective equipment.

Signed



Date: 1st February 2016

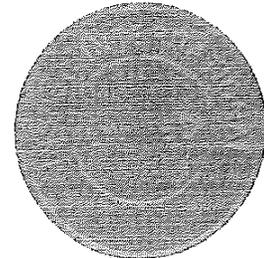
Julie C Jones, Certification Manager

For and on behalf of INSPEC International Ltd.
56 Leslie Hough Way, Salford, Gt Manchester M6 6AJ
England (Notified Body No: 0194)

Certification remains valid until 1st February 2021, providing compliance with INSPEC's terms and conditions is maintained.

Original date of issue: 1st February 2016

For terms and conditions of issue, see page 2



EC Certificate: 2843

Page 1 of 4

Revision: 160201



Terms and Conditions

Reference Documents: -

- i) Test Reports - INSPEC 2.15.12.19 & 2.16.01.02
- ii) Technical File - TF/2843
- iii) Test and Inspection Plan - Dated 6th Jan 2016

Conditions attached to the issue of this certificate:

- i) Marking and instructions have been assessed in the English language only. It is the Manufacturers/Authorised Representatives responsibility to obtain and supply language versions acceptable to the country where the product is to be sold.
- ii) Any changes to the product, technical file or quality manual/quality plan shall be immediately notified to INSPEC.
- iii) The Manufacturer/Authorised Representative shall comply at all times with INSPEC's Regulations governing CE Product Certification.
- iv) This Certificate remains the property of INSPEC and may be withdrawn if any of the conditions attached to its issue are not complied with.
- v) This certificate may be copied or reproduced by the certificate holder, complete and without omissions or additions, and in accordance with INSPEC's terms of business.
- vi) This certificate has been provided in accordance with our standard Terms of Business, which can be viewed at, and printed from:

<http://inspec-international.com/ToB.pdf>

If you have difficulty accessing the Terms of Business, you may contact us for a copy.



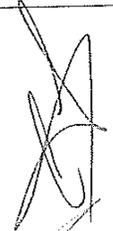
John Chen - Engineer No. XMT0201901032S/PPE

ТЕСТ РЕПОРТ

Референтен No. XMT0201901032S/PPE
Наименование на мострата: Защитна каска
Модел: SHC7002, SHC7009
Тип на теста: SHC7009
Стандарт: EN 397:2012+A1:2012
Период на теста: 09 - ти Март, 2019 до 17- ти Март, 2019
Моля погледнете следващите страници
Резултати от теста: Based on the performed tests on submitted samples, the results comply with the
Заклучение: Personal protective equipment R 2016/425 and its subsequent amendment
SHANGHAI XIMO TESTING TECHNOLOGY CO., LTD
Извършил изпитването: NO 5131, CHUANNANFENG ROAD, PUDONG NEW AREA, SHANGHAI,
CHINA www.xmtest.org

000017

Описание на предмета на изпитването	
Име на продукта :	Защитна каска
Стандарт :	EN 397:2012+A1:2012 Защитни каски за индустрията
Търговска марка :	/
Референция модел / тип :	SHC7002,SHC7009
Дефиниции в теста	
Не се отнася за изпитвания обект:	Неприложимо
Обектът на изпитване отговаря на изискванията:	Преминава
Обектът на изпитване не отговаря на изискванията:	Не преминава
Общи бележки	
<p>Този доклад не трябва да се възпроизвежда без писменото съгласие на изпитващата лаборатория. Тестовите резултати представени в настоящия тест се отнасят само за тествания обект. Номер на клаузите в скоби се отнася към клаузите на EN 397:2012+A1:2012 “(виж забележка #)” се отнася за забележка, приложена в доклада. “(виж Анекс #)” се отнася за Анекс, приложен в доклада. В целия доклад като десетичен разделител се използва точка.</p>	

EN 397:2012+A1:2012 Защитни каски за индустрията			
4	Физически изисквания		-
4.1	Материали и конструкция		Преминава
	Каската трябва да включва най-малко коруба и сбруя. Препоръките за материали и конструкция на каски са посочени в приложение А. За онези части на шлема, които влизат в контакт с кожата, материали, за които е известно, че причиняват дразнене върху кожата или могат да навредят върху здравето на човек не трябва да се използват.		
4.2	Външно вертикално разстояние		Преминава
	Когато е измерена в съответствие с условията посочени в 6.5 външното вертикално разстояние не трябва да е повече от 80 мм.		
4.3	Вътрешно вертикално разстояние		Преминава
	Когато е измерена в съответствие с условията посочени в 6.5 вътрешното вертикално разстояние не трябва да е повече от 50 мм. Виж фигура 3.		-
4.4	Вертикално вътрешно свободно пространство		Преминава
	Когато е измерено в съответствие с условията посочени в 6.5 вертикалното вътрешно свободно пространство не трябва да е по-малко от 25 мм. Виж фигура 3.		
4.5	Хоризонтално разстояние		Преминава
	Когато е измерена в съответствие с условията посочени в 6.5 вътрешното вертикално разстояние не трябва да е по-малко от 5 мм.	Отговаря	
4.6	Височина при носене		Преминава
	Трябва да се предвиди възможност за регулиране на височина при носене. Когато е измерена в съответствие с условията посочени в 6.5 височината при носене в предната и странични части не трябва да е по-малко от: 80 мм за каски прилепнали към формата на главата		

	<p>обозначаване 525 (еквивалентно на код D, EN 960:1994);</p> <p>85 мм. за каски прилепнали към формата на главата обозначаване 555 (еквивалентно на код G, EN 960:1994);</p> <p>90 мм. за каски прилепнали към формата на главата обозначаване 585 (еквивалентно на код K, EN 9</p>		
4.7	Сбруя		-
	Сбруята трябва да включва лента за глава и каишка за тила		
4.7.1	Лента за глава / Каишка за тила		Преминава
	Дължината на лентата за глава и каишката за тила трябва да се регулира на стъпки не повече от 5 мм всяка.		
4.7.2	Опора		Преминава
	Ако опората включва текстилни ленти, всяка една от тях трябва да бъде не по-тъсна от 15 мм., като общата ширина на лентите в областта на тяхното събиране не трябва да бъде по-малка от 72 мм.		
4.7.3	Комфортна или потна лента		Преминава
	Ако е налична, потната лента трябва да покрива вътрешната повърхност на челото с дължина не по малко от 100 мм. Разположена в двете посоки от центъра на каската. Дължината трябва да се измери с гъвкав метър на разстояние $10 \text{ mm} \pm 1 \text{ mm}$ над долния край на лентата на главата. Потната лента трябва да има ширина не по-малка от широчината на лентата за глава над дължината, която покрива.		
4.8	Подбрадник		Преминава
	Към корубата на каската или лентата за глава трябва да е приспособен подбрадник или да има средства за допълнително поставяне на такъв. Всеки подбрадник прикрепен към каската трябва да е с ширина не по-малка от 10 мм. в не обтегнато състояние и трябва да се прикрепя или към корубата или към лентата за глава.		

4.9	Вентилация		Преминава
	Ако корубата на каската е снабдена с отвори за вентилация, общата площ която покриват тези отвори трябва да бъде не по-малка от 150 mm ² и не повече от 450 mm ² .		-
4.10	Акcesoари		Преминава
	За фиксирането на акcesoари към каската, отбелязани в информацията съпътстваща каската, в съответствие със 7.2.3, фиксиращите устройства или подходящи отвори в корубата на каската трябва да бъдат предоставени от производителя на каската.		-
5	Изисквания		Преминава
5.1	Задължителни изисквания		-
5.1.1	Поглъщане на удара		Преминава
	Когато каската е тествана в съответствие с условията от точка 6.6 силата прехвърлена върху главата не трябва да надвишава 5,0 kN. Това изискване трябва да се покрива от каски третирани в подходящите условия и процеси посочени в 6.2, както е упоменато в списъка на задължителните изисквания.		-
5.1.2	Устойчивост на проникване		Преминава
	Когато каска е тествана по метод споменат в точка 6.7, точката на нападателя не трябва да докосва повърхостта на главата. Това изискване трябва да се покрива от каски третирани в подходящите условия и процеси посочени в 6.2, както е упоменато в списъка със задължителни изисквания посочени в 6.1.		-
5.1.3	Устойчивост на пламъци		Преминава
	Когато са тествани съгласно методи посочени в 6.8, материалите на каската не трябва да горят или да има наличие на пламък след като е преминал период от 5 секунди от угасването на пламъка.		-
5.1.4	Захващане на подборник		Преминава

	Когато са тествани съгласно 6.9, подпората за брадичката трябва да се освободи при сила не по-малко от 150 N и не повече от 250 N в следствие на повреда само на захватите.		-
5.1.5	Етиктиране		Премайна
	Етикетът който може да се прикрепи към каската в съответствие със 7.2.2 трябва да остане прикрепен към всеки тестван шлем, в съответствие с подходящите условия посочени в 6.2.3, 6.2.4, 6.2.5 от 6.2.6.		-
5.2	Опционални изисквания		
5.2.1	Много ниска температура (- 20 °C от - 30 °C)		Премайна
	Когато са тествани за поглъщане на удар в съответствие с методите посочени в 6.6, изискванията на 5.1.1 трябва да бъдат покрити от една каска, която е в съответствие с условията на 6.2.7. Когато са тествани за устойчивост на проникване в съответствие с методите посочени в 6.7, изискванията на 5.1.2 трябва да бъдат покрити от втора каска, която е в съответствие с условията на 6.2.7. Шлемовете които отговарят на посочените изисквания трябва да отбележат този факт на етикета, прикрепен към каската в съответствие със изискванията на 7.2.2.		
5.2.2	Много високи температури (+ 150 °C)		Премайна
	Когато са тествани за поглъщане на удар в съответствие с методите посочени в 6.6, изискванията на 5.1.1 трябва да бъдат покрити от една каска, която е в съответствие с условията на 6.2.8. Когато са тествани за устойчивост на проникване в съответствие с методите посочени в 6.7, изискванията на 5.1.2 трябва да бъдат покрити от втора каска, която е в съответствие с условията на 6.2.8. Шлемовете които отговарят на посочените изисквания трябва да отбележат този факт на етикета, прикрепен към каската в съответствие със изискванията на 7.2.2.		
5.2.3	Електрически възможности		Премайна
	Когато е тествана по всички 3 метода цитирани в точка , преминалия ток не трябва да надвишава стойността от 1,2 mA.		

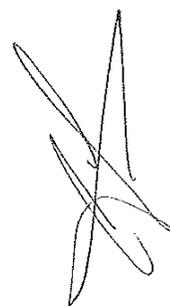
	<p>БЕЛЕЖКА 1. Това изискване има за цел да предпази ползвателя от кратко излагане на електрическо напрежение до 440 V</p> <p>БЕЛЕЖКА 2 Тест 1 има за цел да симулира отблизко ситуацията на използване, т.е. токът на изтичане към потребителя чрез жив проводник, докосващ корубата.</p>		
5.2.4	Странична деформация		Преминава
	<p>Когато са тествани в съответствие с методите посочени в 6.11 максималната странична деформация на каската не трябва да надвишава 40 мм, а остатъчната странична деформация не трябва да надвишава 15 мм.</p> <p>Шлемовете, които отговарят на посочените изисквания трябва да отбележат този факт на етикета, прикрепен към каската в съответствие със изискванията на 7.2.2.</p>		
5.2.5	Пръски разтопен метал		Преминава
	<p>Когато са тествани в съответствие с методите посочени в шлемът не трябва да:</p> <p>пропуска разтопения метал</p> <p>се деформира с повече от 10 мм., измерени под прав ъгъл спрямо основната равнина на шлема</p> <p>горят след като са минали 5 секунди от изливането на разтопения метал.</p> <p>Шлемовете, които отговарят на посочените изисквания трябва да отбележат този факт на етикета, прикрепен към каската в съответствие със изискванията на 7.2.2.</p>		
6	Изисквания на теста		
6.1	Мостри		Преминава
	Шлемовете трябва да се представят за тестване в състоянието в което са предложени за продажба, включително и допълнителни отвори в корубата и други приложими средства или аксесоари определени от производителя им.		

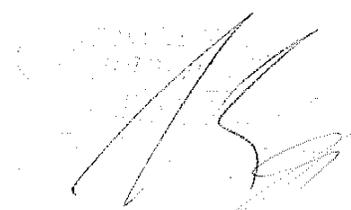
	Шлем, който е бил подложен на тест не трябва да се предлага за продажба. Минималният брой мостри и приложими изисквания за един комплект за изпитване са както следва:		
6.2	Условия за изпитване		-
6.2.1	Шкаф за температурно кондициониране		Преминава
	Трябва да бъде достатъчно голям, за да се разположат шлемовете така, че да не се докосват един в друг или да не се опират в страните на шкафа. Трябва да бъде оборудван с вентилатор, за да може да има ефективно циркулиране на въздуха. Тези изисквания са приложими за шкафове с температурни условия от + 50 °C/ + 20 °C/ - 10 °C/- 20 °C/ - 30 °C.		
6.3	Атмосферни условия при изпитване		Преминава
	Шлемовете трябва да се изпитват при атмосфера с температура от 22 °C ± 5 °C и относителна влажност от 55 % ± 30 %.		
6.4	Форми на глави		-
6.4.1	Конструкция		Преминава
	Формите на глави използвани при изпитването на шлемовете трябва да съответстват най-малко на следните изисквания на EN 960:2006: Материали — 3.1.1 или 3.1.2; Размери — 2.2 или 3.2; Маркировка — 3.3.1 d) или e).		
6.4.2	Избор на размер		Преминава
	Три размера за форма на глава са дефинирани в този Европейски стандарт, определен размер 525, 555 и 585 (еквивалентни на код D, G и K, респективно, EN 960:1994). Освен определените в 6.5, каските трябва да се изпитат и за правилен размер на формата на главата (от определените размери 525, 555 и 585), след като се регулират и лентите за глава / тила към средния размер.		

6.5	Измерване на свободно пространство и височина при носене		Преминава
	<p>Вертикално и хоризонтално разстояние, вътрешна вертикална свобода и височина при носене трябва да се измерят, когато шлемът е поставен на главата едновременно и на двете малка и голяма глава от (определените размери 525, 555 и 585) подходящи за регулиращия обхват.</p> <p>Каската трябва да остане в еднаква позиция на всяка форма на глава при приложена сила от 50 N, действаща по вертикалната ос.</p> <p>За измерване на височината и хоризонталното разстояние при носене, лентата за главата трябва да бъде нагласена във вертикалната равнина на най-високата позиция на корубата.</p>		
6.6	Абсорбиране на енергията		-
6.6.1	Правила		Преминава
	Абсорбирането на енергията се измерва чрез директното измерване на максимално пренесената сила на правилно поставен шлем на формата на глава .		-
6.6.2	Апаратура		Преминава
	<p>Основата на апарата трябва да бъде монолитна и достатъчно голяма, за да предложи пълна устойчивост на ефекта от удара. Трябва да тежи минимум 500 кг. и трябва да бъде удобно монтирана, за да избегне обратната вълна от компресията. Формата на главата трябва да бъде правилно монтирана във вертикална позиция върху основата.</p> <p>Нападател с тегло от 5,00 +0,1 гр. и полусфера атакуваща лицето с радиус 50 мм ± 1 мм, трябва да се позиционира над формата на главата така, че оста да съпада с вертикалната ос на формата на главата така, че да бъде пусната в свободно или насочено падане.</p>		Преминава

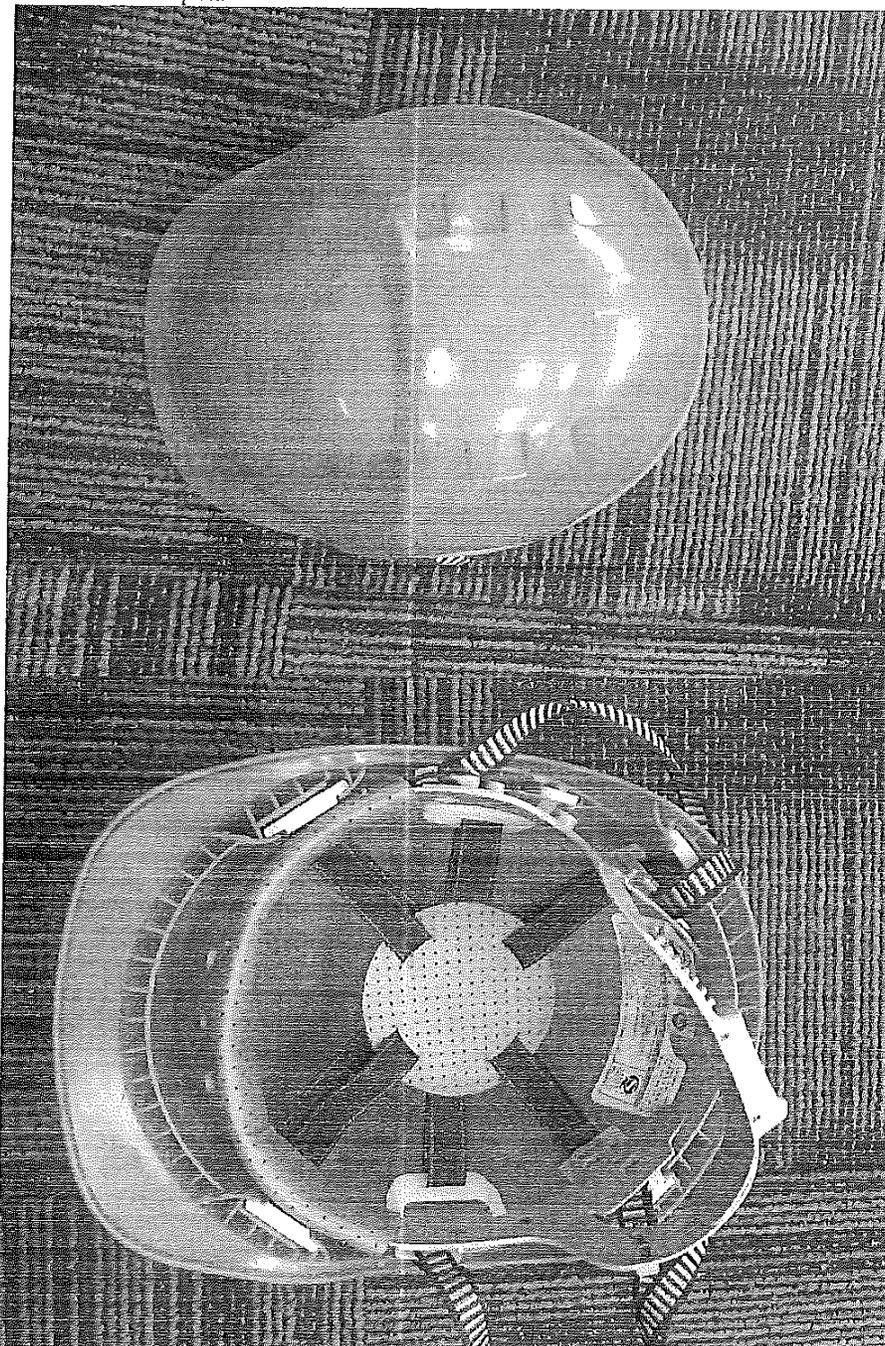
	Ако е налице насочено падане, скоростта на нападателя, измерено на разстояние не повече от 60 мм. преди удара prior to impact, трябва да бъде в рамките на 0,5% от тази, която ще се получи при свободно падане. Силата на удара се измерва чрез неинерционен датчик на сила, който е здраво прикрепен към основата. Трябва да бъде разположено така, че оста му да е съвпада с оста на удара. Силовият преобразувател трябва да може да устои на сила от 40 Кп без да бъде повреден.		
6.7	Устойчивост на проникване		-
6.7.1	Принципи		Преминава
	Тестови нападател се пуска да падне върху шлем, който е правилно прикрепен към форма на глава. Отбелязва се дали е направен контакт между нападателя и формата на главата или дали контактната повърхност на формата на главата е видимо повредена.		-
6.7.2	Апаратура Основата на апарата трябва да бъде монолитна и достатъчно голяма, за да предложи пълна устойчивост на ефекта от удара. Формата на главата трябва да бъде правилно монтирана във вертикална позиция върху основата. Контактната повърхност на формата на главата трябва да бъде от метал, който може лесно да се открие в случай на контакт с нападателя, и която може да бъде възстановена след контакт, ако е необходимо.		Преминава
6.7.3	Процедура на теста		Преминава
	Всеки един образец на шлемовете, посочени в точка 6.1, трябва да бъде нагласен на най-голямата възможна височина на носене и да се кондиционира по подходящ начин в съответствие с 6.2. В рамките на 1 минута от изваждането му от кондициониране: а) пробата трябва да се монтира на		-

	<p>формата на глава (виж 6.4.2), като се уверите, че има минимално разстояние между формата на главата и лентата за глава;</p> <p>нападателят трябва да бъде спуснат върху корубата от височина от 1 000 мм ± 5 mmmm измерена от точката на удар на формата на глава до точката на нападателя.</p> <p>Точката на удара трябва а бъде в кръг с 50 мм. радиус центрирана върху каската. Каската трябва да бъде наклонена върху формата на главата, ако е необходимо;</p> <p>Всеки шлем трябва да бъде ударен в различна позиция, както е посочено в 6.1.</p>		
6.8	Устойчивост на пламъци		Преминава
6.8.1	Принципи		
	Каската е подложена на стандартен пожар.		-
6.8.2	Апаратура		Преминава
	Горелката трябва да е подходяща за работа с пропан бутан, с отвор с диаметър 10 мм. И регулируем въздушен отвор и подходящ размер на струята. Системата трябва да има устройство за контролиране на налягането, подходящ манометър и кран. Газът който се използва трябва да е пропан с минимална чистота от 95 %.		-



Снимка на мострата



Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Декларация за съответствие

Директива на Съвета за лични предпазни средства R 2016/425
Декларира, че описаният продукт е в съответствие с Директива R 2016/425

Име на продукта:

ПРЕДПАЗНА КАСКА

артикулен номер:

SHC7002, SHC7009

Продуктът е оценен чрез прилагането на следните стандарти:

EN 397:2012+A1:2012

Издаден място и дата

Печат на компанията и подпис на оторизирано лице

Бележки

1. Този протокол за изпитване е невалиден без кеша на лабораторията за изпитване.
2. Този копиран доклад трябва да бъде невалиден, без да е запечатан кешът на изпитвателната лаборатория.
3. Този доклад е невалиден без подпис на изпитателя.
4. Променен доклад е невалиден.
5. Клиентът може да предяви възражение в рамките на 15 дни след получаване на доклада. Изпитателната лаборатория отказва изхвърлянето, ако е превишен лимитът от вереме.
6. Резултатите от теста, представени в този доклад, се отнасят само за тествания обект.
7. Този доклад е приложим само за заявление за сертификат CE.



Handwritten signature

Handwritten initials

090200

Large handwritten signature



No. XMT0201901032S/PPE

TEST REPORT

Report Reference No. XMT0201901032S/PPE

Sample Name: SAFETY HELMET

Model: SHC7002,SHC7009

Test Type: SHC7009

Standard: EN 397:2012+A1:2012

Test Period: Mar.09, 2019 to Mar.17, 2019

Test Result: Please refer to next pages

Conclusion: Based on the performed tests on submitted samples, the results comply with the Personal protective equipment R 2016/425 and its subsequent amendments

Tested By: на основании чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

Reviewed By: на основании чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

John Chen - Engineer

Amy Zhang - Lab Manager

SHANGHAI XIMO TESTING TECHNOLOGY CO., LTD
NO 5131, CHUANNANFENG ROAD, PUDONG NEW AREA, SHANGHAI, CHINA
www.xmtest.org

090631

Test Item Description	
Product Name :	SAFETY HELMET
Standard :	EN 397:2012+A1:2012 Industrial safety helmets
Trade Mark :	/
Model/Type Reference :	SHC7002,SHC7009
Test Case Verdicts	
Test case does not apply to the test object :	N(.A.)
Test item does meet the requirement :	P(ass)
Test item does not meet the requirement :	F(ail)
General Remarks	
<ul style="list-style-type: none">◆ This report shall not be reproduced except in full without the written approval of the testing laboratory.◆ The test results presented in this report relate only to the item tested.◆ Clause numbers between brackets refer to clauses in EN 397:2012+A1:2012◆ "(see remark #)"refers to a remark appended to the report.◆ "(see Annex #)"refers to an annex appended to the report.◆ Throughout this report a point is used as the decimal separator.	

Handwritten signatures and initials

Large handwritten signature and initials

EN 397:2012+A1:2012			
Industrial safety helmets			
4	Physical requirements		-
4.1	Materials and construction		P
	The helmet shall include at least a shell and a harness. Recommendations for materials and construction of helmets are given in Annex A. For those parts of the helmet that come into contact with the skin, materials which are known to be likely to cause skin irritation or any adverse effect on health shall not be used.		
4.2	External vertical distance		P
	When measured under the conditions given in 6.5 the external vertical distance shall be no more than 80 mm.		
4.3	Internal vertical distance		P
	When measured under the conditions given in 6.5 the internal vertical distance shall be no more than 50 mm. See Figure 3.		-
4.4	Internal vertical clearance		P
	When measured under the conditions given in 6.5 the internal vertical clearance shall be no less than 25 mm. See Figure 3.		
4.5	Horizontal distance		P
	When measured under the conditions given in 6.5 the horizontal distance at the front and sides of the helmet shall be no less than 5 mm.	Accord	
4.6	Wearing height		P
	Provision shall be made for the wearing height to be adjustable. When measured under the conditions given in 6.5 the wearing height at the front or sides of the helmet shall be no less than: 80 mm for helmets mounted on headform size		

	<p>designation 525 (equivalent to code D, EN 960:1994);</p> <p>85 mm for helmets mounted on headform size designation 555 (equivalent to code G, EN 960:1994);</p> <p>90 mm for helmets mounted on headform size designation 585 (equivalent to code K, EN 9</p>		
4.7	Harness		-
	A harness shall include a headband and nape strap.		
4.7.1	Headband/nape strap		P
	The length of the headband or the nape strap shall be adjustable in increments of no more than 5 mm.		
4.7.2	Cradle		P
	If the cradle incorporates textile tapes, their individual widths shall be no less than 15 mm, and the total of the widths of the tapes radiating from their intersection shall be no less than 72 mm.		
4.7.3	Comfort band or sweatband		P
	If provided, a sweatband shall cover the inner front surface of the headband for a length of no less than 100 mm each side of the centre of the forehead. The length shall be measured with a flexible measure along a line 10 mm ± 1 mm above the lower edge of the headband. The sweatband shall have a width not less than that of the headband over the length which it covers.		
4.8	Chin strap		P
	Either the helmet shell or the headband shall be fitted with a chin strap or with means of attaching one. Any chin strap supplied with the helmet shall be no less than 10 mm wide when un-tensioned and shall be attached either to the shell or to the headband.		



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

4.9	Ventilation		P
	If the helmet shell is provided with holes for ventilation purposes, the total area of such holes shall be no less than 150 mm ² and not more than 450 mm ² .		-
4.10	Accessories		P
	For the fixing of helmet accessories, specified in the information accompanying the helmet, in accordance with 7.2.3, the required fixing devices, or appropriate holes in the helmet shell, shall be provided by the helmet manufacturer.		-
5	Performance requirements		P
5.1	Mandatory requirements		-
5.1.1	Shock absorption		P
	When a helmet is tested by the method given in 6.6, the force transmitted to the headform shall not exceed 5,0 kN. This requirement shall be satisfied by helmets treated in accordance with the appropriate conditioning processes given in 6.2, as specified by the list of mandatory tests given		-
5.1.2	Resistance to penetration		P
	When a helmet is tested by the method given in 6.7, the point of the striker shall not contact the surface of the headform. This requirement shall be satisfied by helmets treated in accordance with the appropriate conditioning processes given in 6.2, as specified by the list of mandatory tests given in 6.1.		-
5.1.3	Flame resistance		P
	When tested by the method given in 6.8, the materials of the shell shall not burn with the emission of flame after a period of 5 s has elapsed after removal of the flame.		-
5.1.4	Chin strap anchorages		P
	When tested in accordance with 6.9, the artificial jaw shall be released at a force of no less than		-

	150 N and no more than 250 N, due to failure only of the anchorage(s).		
5.1.5	Label		P
	The label which may be attached to the helmet in accordance with 7.2.2 shall remain attached and legible on each sample helmet, following the appropriate conditioning in accordance with 6.2.3, 6.2.4, 6.2.5 or 6.2.6.		-
5.2	Optional requirements		
5.2.1	Very low temperature (- 20 °C or - 30 °C)		P
	When tested for shock absorption by the method given in 6.6, the requirement of 5.1.1 shall be satisfied by one helmet which has been conditioned in accordance with 6.2.7. When tested for resistance to penetration by the method given in 6.7, the requirement of 5.1.2 shall be satisfied by a second helmet, which has been conditioned in accordance with 6.2.7. Helmets claimed to meet this requirement shall state this fact on the label attached to the helmet, in accordance with 7.2.2.		
5.2.2	Very high temperature (+ 150 °C)		P
	When tested for shock absorption by the method given in 6.6, the requirement of 5.1.1 shall be satisfied by one helmet, which has been conditioned in accordance with 6.2.8. When tested for resistance to penetration by the method given in 6.7, the requirement of 5.1.2 shall be satisfied by a second helmet, which has been conditioned in accordance with 6.2.8. Helmets claimed to meet this requirement shall state this fact on the label attached to the helmet, in accordance with 7.2.2.		-
5.2.3	Electrical properties		P
	When tested by all three of the methods given in 6.10, the leakage current shall not exceed 1,2 mA.		

[Handwritten signatures]

[Handwritten signature]



	<p>NOTE 1 This requirement is intended to provide protection to the wearer against short term, accidental contact with live electrical conductors at voltages up to 440 V a.c.</p> <p>NOTE 2 Test 1 is intended to simulate closely the in-use situation — that is, the leakage current to the wearer via a live conductor touching the shell.</p>		
5.2.4	Lateral deformation		P
	<p>When tested by the method given in 6.11, the maximum lateral deformation of the helmet shall not exceed 40 mm, and the residual lateral deformation shall not exceed 15 mm.</p> <p>Helmets claimed to meet this requirement shall state this fact on the label attached to the helmet, in accordance with 7.2.2.</p>		
5.2.5	Molten metal splash		P
	<p>When tested by the method given in 6.12, the helmet shell shall not:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) be penetrated by the molten metal; b) show any deformation, measured at right angles to the base plane of the helmet, greater than 10 mm; c) burn with the emission of flame after a period of 5 s has elapsed after the pouring of molten metal has ceased. <p>Helmets claimed to meet this requirement shall state this fact on the label attached to the helmet, in accordance with 7.2.2.</p>		
6	Test requirements		
6.1	Samples		P
	Helmets shall be submitted for testing in the condition in which they are offered for sale, including any requisite holes in the shell and other means of attachment of any accessories specified by the		

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

011157

[Handwritten signature]

	<p>helmet manufacturer. No helmet that has been subjected to testing shall be offered for sale.</p> <p>The minimum number of samples and conditions required for one set of tests is as follows:</p>		
6.2	Conditioning for testing		-
6.2.1	Temperature conditioning cabinet		P
	<p>This shall be sufficiently large to ensure that the helmets can be positioned so that they do not touch one another or the sides of the cabinet. It shall be fitted with a fan to provide effective air circulation.</p> <p>These requirements apply to cabinets used for temperature conditioning at + 50 °C/ + 20 °C/ - 10 °C/ - 20 °C/ - 30 °C.</p>		
6.3	Testing atmosphere		P
	<p>Helmets shall be tested in an atmosphere having a temperature of 22 °C ± 5 °C and a relative humidity of 55 % ± 30 %.</p>		
6.4	Headforms		-
6.4.1	Construction		P
	<p>Headforms used for the tests shall comply at least with the following requirements of EN 960:2006:</p> <p>Materials — either 3.1.1 or 3.1.2;</p> <p>Sizing — 2.2 and 3.2;</p> <p>Marking — 3.3.1 d) and e).</p>		
6.4.2	Selection of size		P
	<p>Three sizes of headform are specified in this European Standard, size designations 525, 555 and 585</p> <p>(equivalent to codes D, G and K, respectively, EN 960:1994).</p> <p>Other than as specified in 6.5, helmets shall be tested on the headform of appropriate size (from size designations 525, 555 and 585), as selected by adjusting the headband/nape strap to the middle size</p>		



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

	of its adjustment range.		
6.5	Measurement of clearance, distances and wearing height		P
	<p>Vertical and horizontal distances, internal vertical clearance and wearing height shall be measured with the helmet mounted in the wearing position successively on both the largest and smallest size of headform (from size designations 525, 555 and 585) appropriate to its adjustment range.</p> <p>The helmet shall be maintained in position on each headform by the application of a force of 50 N acting along the vertical axis.</p> <p>For the measurement of wearing height and horizontal distance, the headband shall be adjusted in the vertical plane to its highest position within the shell.</p>		
6.6	Shock absorption		-
6.6.1	Principle		P
	Shock absorption is measured by the direct measurement of the maximum force transmitted to a rigidly mounted headform on which the helmet is fitted.		-
6.6.2	Apparatus		P
	<p>The base of the apparatus shall be monolithic and sufficiently large to offer full resistance to the effect of the blow. It shall have a mass of at least 500 kg and shall be suitably installed to obviate the return compression wave.</p> <p>The headform shall be rigidly mounted in a vertical position on the base.</p> <p>A striker, having a mass of 5,00 ± 0,1 kg and a hemispherical striking face of 50 mm ± 1 mm radius, shall be positioned above the headform so that its axis coincides with the vertical axis of the headform and so that it may be dropped in either free or</p>		P

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

000000

[Handwritten signature]

	<p>guided fall. If guided fall is employed, the velocity of the striker, measured at a distance not exceeding 60 mm prior to impact, shall be within 0,5 % of that which would obtain for free fall.</p> <p>The impact force shall be measured by a non-inertial force transducer firmly attached to the base. It shall be so positioned that its axis is co-axial with the path of the striker. The force transducer shall be able to withstand forces up to 40 kN without damage.</p>		
6.7	Resistance to penetration		-
6.7.1	Principle		P
	<p>A test striker is allowed to fall on to the helmet which is fitted to a rigidly mounted headform. Note is taken of whether or not contact is made between the striker and the headform or whether the contactable surface of the headform is visibly damaged.</p>		-
6.7.2	<p>Apparatus</p> <p>The base of the apparatus shall be monolithic and sufficiently large to offer full resistance to the effect of the blow.</p> <p>The headform shall be rigidly mounted in a vertical position on the base. The contactable surface of the headform shall be of a metal that will readily permit detection should contact by the striker occur, and that can be restored after contact, if necessary.</p>		P
6.7.3	Test procedure		P
	<p>Each of the requisite sample helmets specified in 6.1 shall be adjusted to its greatest possible wearing height and conditioned appropriately in accordance with 6.2.</p> <p>Within 1 min of its removal from conditioning:</p> <p>a) the sample shall be mounted on the appropriate</p>		-



Handwritten signature or initials on the right margin.

Large handwritten signature or initials at the bottom right.

Handwritten signature or initials at the bottom left.

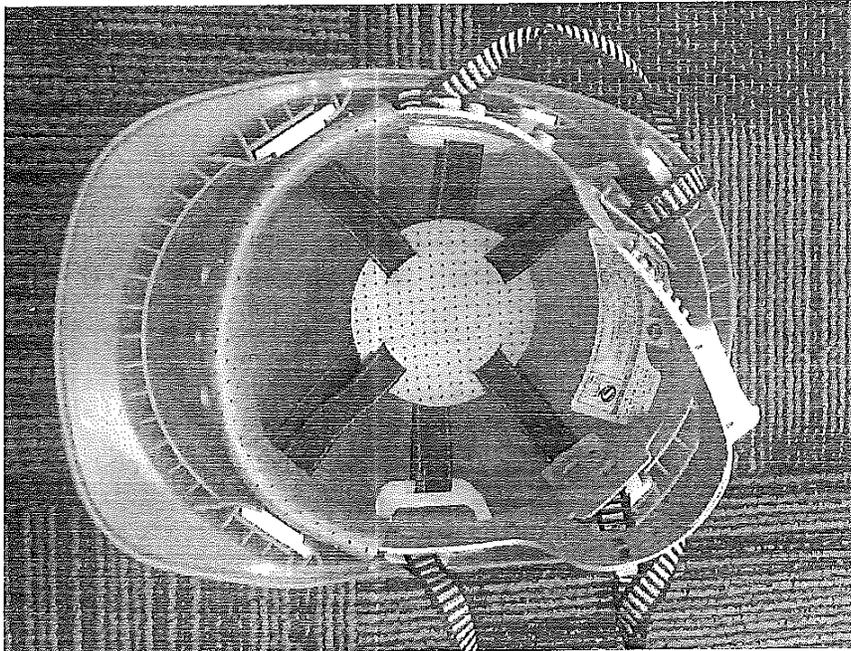
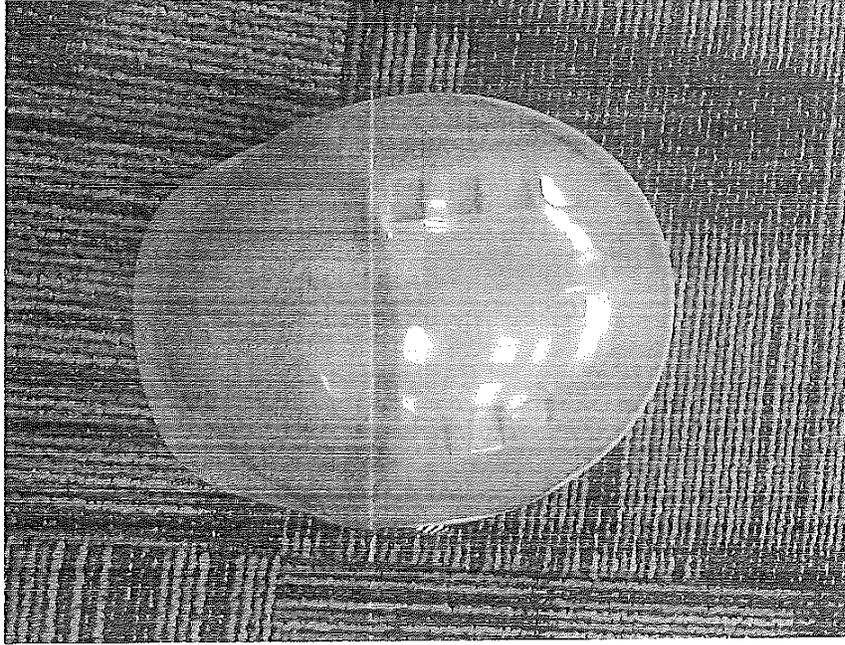
Handwritten signature or initials at the bottom center.

	<p>headform (see 6.4.2), ensuring (minimal) clearance between the headband and the headform;</p> <p>b) the striker shall be allowed to fall on to the helmet shell from a height of 1 000 mm ± 5 mm, measured from the point of impact on the helmet shell to the point of the striker. The impact point shall be within a circle of radius 50 mm centred on the top of the helmet. The helmet shall be tilted on the headform as necessary;</p> <p>c) each of the helmets as specified in 6.1 shall be impacted in a different position.</p>		
6.8	Resistance to flame		P
6.8.1	Principle		
	The helmet shell is exposed to a standard flame.		-
6.8.2	Apparatus		P
	<p>The burner shall be suitable for propane gas, with a 10 mm diameter bore, an adjustable air vent and an appropriate size of jet. The system shall incorporate a pressure control device, suitable manometer and a tap.</p> <p>The gas used shall be propane having a minimum purity of 95 %.</p>		-

Handwritten signature

Handwritten signatures and initials

Photo of Sample



[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

[Handwritten signature] *[Handwritten initials]*

090042

[Handwritten signature]

EC Declaration of conformity

Council Directive R 2016/425 on Personal protective equipment

Certify that the product described is in conformity with the Directive R 2016/425
as amended

Product Name:

SAFETY HELMET

Item No:

SHC7002,SHC7009

The product has been assessed by the application of the following standards:

EN 397:2012+A1:2012

Issue place and date

Company stamp and Signature of authorized personnel



000043



Notice

1. This test report shall be invalidation without the cachet of the testing laboratory.
2. This copied report shall be invalidation without sealed the cachet of the testing laboratory.
3. This report shall be invalidation without tester signature.
4. This altered report shall be invalidation.
5. Client shall put forward demurrer within 15 days after received report.
The testing laboratory shall refuse disposal if exceeded the time limit.
6. The test results presented in this report relate only to the object tested.
7. This report is only applicable to CE certificate application.





Инструкция за употреба на за защитна каска.
Моля запазете за референция

CE EN 397:2000

ВНИМАНИЕ

За да използвате оптималната защита предоставена от тази каска, тя трябва да бъде регулирана да приляга на размера на главата. Каските се регулира с помоща на околожката от задната страна и трябва да бъде нагласена за безопасно и удобно. Каската е проектирана да абсорбира енергията при удар чрез частична повреда или щета на корпуса и околожката или защитните подложки. Дори когато не се забелязва никакви видими повреди, е възможно материалите от които каската е изработена да са били в контакт с кожата на потребителя и да предизвикат алергична реакция при някой индивиди. Всяка каска, която е била подложена на по-сериозен удар трябва да се замени възможно най-бързо.

ПРЕПОРЪКИ:

- Преди употреба трябва да бъде извършена внимателна инспекция на корпуса, захващането, околожката и подборника за да се уверите че те са в добро състояние. Ако съществуват каквито и да е съмнения относно безопасността на каската свържете се със своя дистрибутор
- Петрол, разтворители, бои, лепила, препарати за насекоми и други хидрокарбонни съединения, могат да причинят повреди на каската. Повреди причинени от тези продукти може да са незабележими с просто око.
- Каските трябва да се настройт и регулират с помоща на околожката за необходимия размер (510-60) мм.

СЪХРАНЕНИЕ И ПОДДРЪЖКА

- Не съхранявайте каската в помещение с висока температура.
- Препоръчва се каската да се почиства регулярно с помоща на хладка вода и сапун. Свалете околожката от корпуса при изпиране. Не използвайте разтворители или много топла вода. Годността на тези термопластични каски може да се афектира от тяхното излагане на светлина и други атмосферни влияния.
- Годността на каските при употреба е 3 години. Прекомерена употреба може да редуцира годността на каската и аксесоарите.
- Каските са пакетирани индивидуални в ПЕ торба и след това в кашони.

УПОТРЕБА

Каската е проектирана да абсорбира енергията при удар чрез частична повреда или щета на корпуса и околожката, дори когато не се забелязва никакви видими повреди каска, която е била подложена на по-сериозен удар трябва да се замени възможно най-бързо. Внимание се обръща на потребителя за опността от модификация или премахването на който и да е от оригиналните компоненти, части от каската, с изключение на препоръчаните от производителя. Тази каска не трябва да се адаптира към аксесоари от какъвто и да вид с изключение на препоръчаните от производителя.

СТАНДАРТИ

Тази каска е произведена спрямо изискванията на EN-397-2000

Вносител: Бултекс 99 ЕООД, гр. Пловдив, Васил Априлов 31

098045

UNIVET S.r.l. Via Giovanni Prati, 87 25086 Rezzato Brescia – Italy



Mail: info@univet.it

Предпазни средства – маски

В съответствие със Параграф 11 от Директив № 475 от 4 декември 1992 и съответните поправки
нанесени чрез Параграф 7 от Директив №10 от 2 януари 1997

UNIVET S.r.l.

Via Giovanni Prati, 87

I-25086 REZZATO BS

декларира че описаните по-долу ЛПС

Лични Предпазни Средства

Код на модела:

607.A7.00.00

са в съответствие с критериите на Директив 98/686/ЕЕС и съответните поправки по Директиви
93/86/ЕЕС, 93/95/ЕЕС и 96/58/ЕС свързани с ЛПС, както и италианските стандарти D.L. 475 от
04/12/1992 и D.L. 10 от 02/01/1997 обявявайки ги за ЛПС принадлежащи към клас

III

идентични с ЛПС описани в ЕС Сертификат

0068/ETI-DPI/022-2008 Преработка 3

изготвена на дата:

27/07/2011

от:

Istituto di Ricerche e Collaudi M.Masini, via della Moscova, 11 Rho Mi [0068]

Старши изпълнителен директор

Ing. Armando Portesi

Brescia,

14/09/2011

000040

UNIVET S.r.l. Via Giovanni Prati, 87 25086 Rezzato Brescia - Italy
Tel. +39-030-2499411 Fax +39-030-2499430
Mail: info@univet.it



Protection Products - Face shields

Pursuant to Art. 11 of DL no. 475 of December 4th, 1992, as amended by Art. 7 of D.L. no. 10 of January 2nd, 1997

UNIVET S.r.l.
Via Giovanni Prati, 87
I-25086 REZZATO BS

hereby states that the PPE identified below

Personal protective equipment

Model Code:

607.A7.00.00

is compliant with the provisions of the Directive 89/686/EEC, as amended by the Directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC on personal equipment, and the Italian D.L. 475 of 04/12/1992 and D.L. 10 of 02/01/1997 enacting them for PPE belonging to Class

III

is identical to PPE covered by EC Certification n.:
0068/ETI-DPI/022-2008 Rev.3

issued on:
27/07/2011

by:
Istituto di Ricerche e Collaudi M.Masini, via della Moscova, 11 Rho MI [0068]

Company CEO
Ing. Armando PORTESI

Brescia,

14/09/2011

000047



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 – 20017 RHO (MI) ITALIA – Sede Legale: Via S. Eufermia, 2 – 20122 MILANO – CF e P.IVA 00882210150

Tel. +39.02.93.01.517 r.a. – Fax +39.02.93.08.176 – www.istitutomasini.it@istitutomasini.it

Нотифициран Орган № 0068

ЕС СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ НА ТИПА

№ 0068/ETI-DPI/022-2008 Прер.4 от дата 17/04/2012

В съответствие с Директив 89/686/ЕЕС и съответните изменения (93/68/СЕЕ, 93/95/СЕЕ, 96/58СЕЕ)

Instituto di Ricerche e Collaudi A.Masini удостоверява че личните предпазни средства, описани по-долу, са в съответствие с основните изисквания на Директива 89/686/ЕЕС
Изискванията за валидност са изброени в Прил. 1

Клиент/Производител

UNIVET S.r.l.

Производствен цех

Via Verdi, 11 – 24121 Bergamo– ITALY

Продукт:

Via G.Prati, 87 – 25086 Rezzato (BS) – ITALY

Категория ЛПС:

Предпазни лицеви щитове

Идентификационен №:

II или III в зависимост от модела

607 (лицеви щитове)

Варианти

виж. прил. 1

Стандарти за справка

UNI EN 166:2004 // UNI EN 169:2003 // UNI EN 170:2003// UNI EN 171:2003 // UNI EN 172:2003 // UNI EN 175:1999 // UNI EN 1731:2007

Приложения

виж. прил. 1

Забележка:

Корекция 4 е издадена в следствие на промяна в изпълнението и маркировката на лицевите щитове с код: 607.A7.01.00 , 607.01.00.19, 607.A0.00.55, 607.A9.11.00, 607.A0.00.30, 607.A0.0050, 607.A9.11.30 и 607.A9.11.50 , както и в резултат на разширяването на продуктовата гама с модел 607.A9.00.47 и представянето на лицев щит мрежа отнасящ се към код 607.01.00.31 и код 607.01.00.32.

Настоящият сертификат има 2 приложения.

(подпис не се чете)

Началник PCS/QS Сектор
P.I. Gabriele Lualdi

(подпис не се чете)

Технически ръководител
Dr. Ing. Sergio Tosi

Стр. 1 от 1

000048

АНЕКС I КЪМ СЕ СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ НА ТИПА

№ 0068/ETI-DPI/022-2008 Прер.4 от дата 17/04/2012

В съответствие с Директив 89/686/ЕЕС и съответните изменения (93/68/СЕЕ, 93/95/СЕЕ, 96/58СЕЕ)

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТИ					
Лицев щит код	Описание, цвят, материал	Ширина	Височина	Дебелина	Оптичен клас
607.01.00.22	Прозрачен, поликарбонат	390	195	1	1
607.01.00.22FR		395	230	1	1
607.01.00.33		300	200	1	1
607.01.00.30	Прозрачен, ацетат	395	230	1	1
607.A7.00.00	Прозрачен, поликарбонат	395	240	2	1
607.A7.01.00	Прозрачен, поликарбонат	395	240	2	1
607.01.00.19	Прозрачен/зелен, поликарбонат	395	205	2	1
607.A0.00.55	Прозрачен/зелен, поликарбонат	395	240	2	1
607.A9.11.00	Прозрачен/златно огледало, поликарбонат	395	240	2	1
607.A0.00.30	Зелен 3, поликарбонат	395	240	2	1
607.A9.11.00	Зелен 3, поликарбонат	395	240	2	1
607.A9.11.30	Зелен/злато, поликарбонат	395	240	2	1
607.A9.00.47	Зелен UVR, поликарбонат	395	240	2	1
607.A0.00.50	Зелен 5, поликарбонат	395	240	2	1
607.A9.11.50	Зелен 5/злато, поликарбонат	395	240	2	1
607.05.00.00	Прозрачен, PETG (полиетилен гликол / полиетилен терефталат)	497	204	2	2
607.01.00.34	Прозрачен, ПВХ	493	264	1	1
607.01.00.31	Поликарбонат и стоманена мрежа	380	194	-	-
607.01.00.32	Поликарбонат и стоманена мрежа	380	194	-	-

Код каски	Описание, цвят, материал
605.01.00.00	Жълт, полипропилен
605.04.00.00	Син, полипропилен

000049

Код на адаптори за каски	Описание	Цвят
606.02.00.00	Адаптор за каска от полипропилен	Черен
606.03.00.00	Адаптор за каска от анодизиран алуминий	Анодизиран алуминий
606.04.00.00	Адаптор за ABS каска	Син
606.05.00.00	Адаптор за каска от анодизиран алуминий	Анодизиран алуминий

Стр.1 от 8 от анекс 1



090030



АНЕКС I КЪМ СЕ СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ НА ТИПА

№ 0068/ETI-DPI/022-2008 Прер.4 от дата 17/04/2012

В съответствие с Директив 89/686/ЕЕС и съответните изменения (93/68/СЕЕ, 93/95/СЕЕ,
96/58СЕЕ)

96/58СЕЕ)

ВАЛИДНОСТ НА ИЗИСКВАНИЯТА		
Лицеви щитове 607.01.00.22- 607.01.00.22FR- 607.01.00.33	Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на окуляри
Защита срещу : 	Маркировка на адаптори за каски	
Частичи с висока скорост - средна скорост на удар EN166	605.01.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175-B CE	U 1 B CE
Капки и пръски от течности EN 166	606.02.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175-B CE	

Лицеви щитове 607.01.00.30	Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на окуляри
Защита срещу :	Маркировка на адаптори за каски	
Улъчения - EN 170	605.01.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175-B CE	2C-1.2 U 1 FT CE
Частичи с висока скорост/ниска енергия при удар при екстремни температури- EN166	606.02.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175-B CE	
Капки и пръски от течности EN 166		

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Лицеви щитове 607.01.00.19	Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на окуляри
Защита срещу :	Маркировка на адаптори за каски	
UV лъчения - EN 170	605.01.00.00	2C-4/5-4.1 U 1 F CE
Слънчево лъчение - EN 172	U EN166 3 AT CE	
Частичи с висока скорост/ниска енергия при удар - EN166	U EN1731 F CE	
	U EN175-B CE	
Капки и пръски от течности EN 166	606.02.00.00	
	U EN166 3 AT CE	
	U EN1731 F CE	
	U EN175-B CE	

Стр. 2 от 8 от анекс 1

[Handwritten signatures]

000152

[Handwritten signatures]

АНЕКС I КЪМ СЕ СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ НА ТИПА

№ 0068/ETI-DPI/022-2008 Прер.4 от дата 17/04/2012

В съответствие с Директив 89/686/ЕЕС и съответните изменения (93/68/СЕЕ, 93/95/СЕЕ,
96/58СЕЕ)

96/58СЕЕ)

Лицеви щитове 607.A0.00.55		Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на окуляри	
Защита срещу :	Маркировка на адаптори за каски		
UV лъчения - EN 170	605.01.00.00	2C-4/5-4.1 U 1 BT CE	
Слънчево лъчение - EN 172	U EN166 3 AT CE		
Частици с висока скорост/средна енергия при удар - при екстремни температури- EN166	U EN1731 F CE U EN175-B CE		
Капки и пръски от течности EN 166	606.02.00.00		
	U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175-B CE		

Лицеви щитове 607.A7.00.00		Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на окуляри	
Защита срещу :	Маркировка на адаптори за каски		
UV лъчения - EN 170	605.04.00.00	2C-1.2 U 1 AT 8 9 0068 CE	
Частици с висока скорост/Висока енергия при удар - при екстремни температури- EN166	U EN166 3 8 9 AT 0068 CE		
Електрическа дъга от късо съединение - EN166	U EN175 9- B 0068 CE		
Твърди частици или пръски разтопен метал EN166	606.04.00.00		
	U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9- B 0068 CE		

Handwritten signature

600053

Handwritten signatures and stamps

АНЕКС I КЪМ СЕ СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ НА ТИПА

№ 0068/ETI-DPI/022-2008 Прер.4 от дата 17/04/2012

В съответствие с Директив 89/686/ЕЕС и съответните изменения (93/68/СЕЕ, 93/95/СЕЕ,
96/58СЕЕ)

96/58СЕЕ)

Лицеви щитове 607.A7.01.00		Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на очуляри	
Защита срещу :	Маркировка на адаптори за каски	2C-1.2 U 1 BT 8 9 K 0068 CE 	
UV лъчения - EN 170	605.04.00.00		
Частици с висока скорост/средна енергия при удар - при екстремни температури- EN166	U EN166 3 8 9 AT 0068 CE		
Капки и пръски от течности EN 166	U EN175 9- B 0068 CE		
Електрическа дъга от късо съединение - EN166	606.04.00.00		
Твърди частици или пръски разтопен метал EN166	U EN166 3 8 9 AT 0068 CE		
Защита от летящи фини частици	U EN175 9- B 0068 CE		

Лицеви щитове 607.A9.11.00		Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на очуляри	
Защита срещу :	Маркировка на адаптори за каски	2C5/4-5 U 1 BT 0068 CE	
UV лъчения - EN 170	606.03.00.00		
Инфрачервено лъчение - EN171	U EN166 3 9 AT 0068 CE		
Засилено отражение на инфрачервено лъчение - EN171	U EN175 9- B 0068 CE		
Частици с висока скорост/Средна енергия при удар - при екстремни температури- EN166	606.05.00.00		
Капки или пръски от течности - EN166	U EN166 3 9 AT 0068 CE		
Нагорещени твърди частици, разтопен метал - EN166	U EN175 9- B 0068 CE		

АНЕКС I КЪМ СЕ СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ НА ТИПА

№ 0068/ETI-DPI/022-2008 Прер.4 от дата 17/04/2012

В съответствие с Директив 89/686/ЕЕС и съответните изменения (93/68/СЕЕ, 93/95/СЕЕ,
96/58СЕЕ)

96/58СЕЕ)

Лицеви щитове 607.A0.00.30		Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на окуляри	
Защита срещу :	Маркировка на адаптори за каски		
Лъчение в следствие на заваръчни дейности - EN 169	605.04.00.00	3 U VT 9 0068 CE	
Частици с висока скорост / средна енергия при удар - EN 175	U EN166 3 8 9 AT 0068 CE		
Засилено отражение на инфрачервено лъчение - EN171	U EN175 9- B 0068 CE		
Нагорещени твърди частици, разтопен метал - EN166	606.03.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9- B 0068 CE		

Лицеви щитове 607.A0.00.50		Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на окуляри	
Защита срещу :	Маркировка на адаптори за каски		
Лъчение в следствие на заваръчни дейности - EN 169	605.04.00.00	5 U VT 9 0068 CE	
Частици с висока скорост / средна енергия при удар - EN 175	U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9- B 0068 CE		
Нагорещени твърди частици, разтопен метал - EN166	606.03.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9- B 0068 CE		

Сертифициран

090055

[Handwritten signatures and stamps]

АНЕКС I КЪМ СЕ СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ НА ТИПА

№ 0068/ETI-DPI/022-2008 Прер.4 от дата 17/04/2012

В съответствие с Директив 89/686/ЕЕС и съответните изменения (93/68/СЕЕ, 93/95/СЕЕ,
96/58СЕЕ)

96/58СЕЕ)

Лицеви щитове 607.A9.11.50		Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на окуляри	
Защита срещу :	Маркировка на адаптори за каски	6/4-6 U 1 BT 9 R 0068 CE	
Лъчение в следствие на заваръчни дейности - EN 169	605.04.00.00		
Инфрарчервено лъчение - EN171	U EN166 3 8 9 AT 0068 CE		
Засилено отражение на инфрачервено лъчение - EN171	U EN175 9- B 0068 CE		
Частици с висока скорост / средна енергия при удар - EN 175	606.03.00.00		
Нагорещени твърди частици, разтопен метал - EN166	U EN166 3 9 AT 0068 CE		
	U EN175 9- B 0068 CE		
	606.05.00.00		
	U EN166 3 9 AT 0068 CE		
	U EN175 9- B 0068 CE		

Лицеви щитове 607.05.00.00		Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на окуляри	
Защита срещу :	Маркировка на адаптори за каски	U 2 B CE	
Частици с висока скорост / средна енергия при удар - EN 166	606.02.00.00		
	U EN166 3 AT 0068 CE		
	U EN 1731 F CE		
Капки и пръски течности EN166	U EN175 9- B 0068 CE		
	606.03.00.00		
	U EN166 3 9 AT 0068 CE		
	U EN175 9- B 0068 CE		
	606.05.00.00		
	U EN166 3 9 AT 0068 CE		
	U EN175 9- B 0068 CE		

[Handwritten signature]

000087

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Лицеви щитове 607.01.00.34		Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на окуляри	
Защита срещу :	Маркировка на адаптори за каски	U 1 F CE	
	Частици с висока скорост / средна енергия при удар - EN 166		
	U EN166 3 8 9 AT 0068 CE		
	U EN175 9- B 0068 CE		
	606.02.00.00		
	U EN166 3 AT CE		
	U EN 1731 F CE		
	U EN175 B CE		
Капки и пръски течности EN166	606.03.00.00		
	U EN166 3 9 AT 0068 CE		
	U EN175 9- B 0068 CE		
	606.03.00.00		
	U EN166 3 9 AT 0068 CE		
	U EN175 9- B 0068 CE		

Стр.6 от 8 от анекс 1

Handwritten signature

Handwritten initials

090638

Handwritten signature

Handwritten signature

АНЕКС I КЪМ СЕ СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ НА ТИПА

№ 0068/ETI-DPI/022-2008 Прер.4 от дата 17/04/2012

В съответствие с Директив 89/686/ЕЕС и съответните изменения (93/68/СЕЕ, 93/95/СЕЕ,
96/58СЕЕ)
96/58СЕЕ)

Лицеви щитове 607.01.00.31 - 607.01.00.32	Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на окуляри
Защита срещу :	Маркировка на адаптори за каски	
Частици с висока скорост / ниска енергия при удар - EN 1731	605.01.00.00	U EN1731 F CE
	U EN166 3 AT CE	
	U EN 1731 F CE	
	U EN175 B CE	
	606.03.00.00	
	U EN166 3 AT CE	
	U EN 1731 F CE	
	U EN175 B CE	

Лицеви щитове 607.A9.00.47	Сертифицираните области на приложение са посочени в маркировката с удебелен шрифт	
Сертифицирани области на приложение	Код на адаптор за каска	Маркировка на окуляри
Защита срещу :	Маркировка на адаптори за каски	
Лъчение в следствие на заваръчни дейности - EN 169	605.04.00.00	6/4-6 U 1 BT 9 R 0068 CE
UV Лъчение - EN170	U EN166 3 8 9 AT 0068 CE	
Инфрачервено лъчение - EN171	U EN175 9- B 0068 CE	
Слънчево лъчение- EN72	606.04.00.00	
Частици с висока скорост / средна енергия при удар при екстремни температури - EN 166	U EN166 3 8 9 AT 0068 CE	
Нагорещени частици и разтопен матал - EN166	U EN175 9- B 0068 CE	
	606.03.00.00	
	U EN166 3 9 AT 0068 CE	
Капки и пръски течности -EN166	U EN175 9- B 0068 CE	
	606.05.00.00	
	U EN166 3 9 AT 0068 CE	
	U EN175 9- B 0068 CE	

АНЕКС I КЪМ СЕ СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ НА ТИПА

№ 0068/ETI-DPI/022-2008 Прер.4 от дата 17/04/2012

В съответствие с Директив 89/686/ЕЕС и съответните изменения (93/68/СЕЕ, 93/95/СЕЕ,
96/58СЕЕ)

96/58СЕЕ)

Доклади от тестовете отнасящи се за описаните продукти		
Доклад от тест №	Издаден от	Дата
4347-2007	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	21.12.2007
4350-2007	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	21.12.2007
4354-2007	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	21.12.2007
4355-2007	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	21.12.2007
5356-2007	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	21.12.2007
4357-2007	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	21.12.2007
4358-2007	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	21.12.2007
1028-2011	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	13.7.2011
4362-2007	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	21.12.2007
4363-2007	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	21.12.2007
4364-2007	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	21.12.2007
4365-2007	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	21.12.2007
1412-2008	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	13.5.2008
1820-2009	Istituto di Ricerche e Cvollaudi M.Masini Srl.	1.10.2009
09_0189	UNIVET Srl. (*)	7.10.2009
09_0192	UNIVET Srl. (*)	12.10.2009
102952	CEROTTICA	16.9.2010
102953	CEROTTICA	16.9.2010
102954	CEROTTICA	16.9.2010
11_0066	UNIVET Srl. (*)	20.7.2011
11_0159	UNIVET Srl. (*)	10.10.2011
11_0165	UNIVET Srl. (*)	14.10.2011
12_0019	UNIVET Srl. (*)	14.3.2012

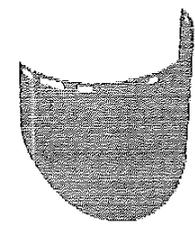
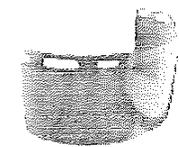
Лабораторията за провеждане на тестове на UNIVET Srl. е обект на постоянно наблюдение от институт М. Масини Srl. Наблюдението стартира от датата на издаване на докладите от тестовете описани по-горе.

АНЕКС 2 КЪМ СЕ СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ НА ТИПА

№ 0068/ETI-DPI/022-2008 Прер.4

В съответствие с Директив 89/686/ЕЕС и съответните изменения (93/68/СЕЕ, 93/95/СЕЕ, 96/58СЕЕ)

СНИМКИ НА МОДЕЛИ 607

607.01.00.21 / 607.01.00.22 IR	607.01.00.34	607.05.00.00
607.01.00.33	607.01.00.30	607.A7.00.00 / 607.A7.01.00
		
607.A9.11.00/607.A9.11.30/607.A9.11.50 (non rappresentativa delle versioni colore/not representative of the colour versions)	607.A0.00.30 / 607.A0.00.50 (non rappresentativa delle versioni colore/not representative of the colour versions)	607.A0.00.55 / 607.01.00.19 (non rappresentativa delle versioni colore/not representative of the colour versions)

- Не представя цветови вариант на модели :
- 607.A9.11.00/607.A9.11.30/607.A9.11.50/
- 607.A0.00.30/607.A0.00.50/
- 607.A0.00.55/607.01.00.19

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

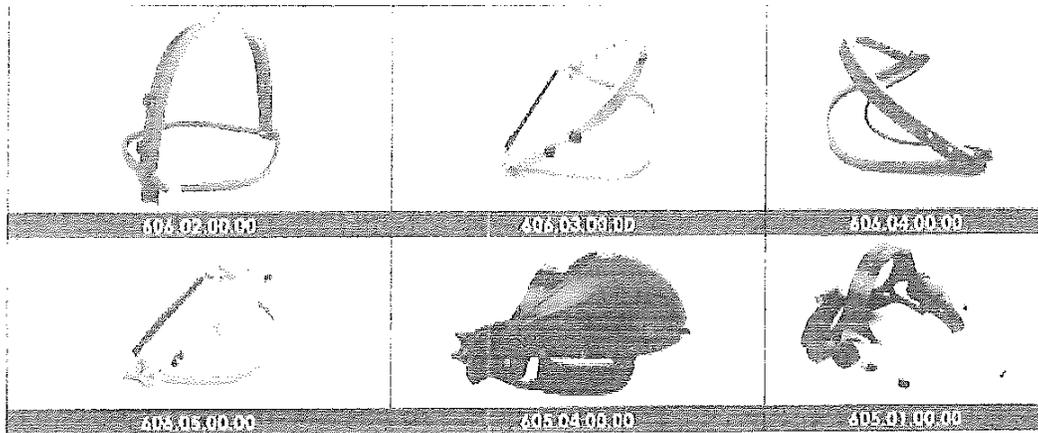
[Handwritten signature]

АНЕКС 2 КЪМ СЕ СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ НА ТИПА

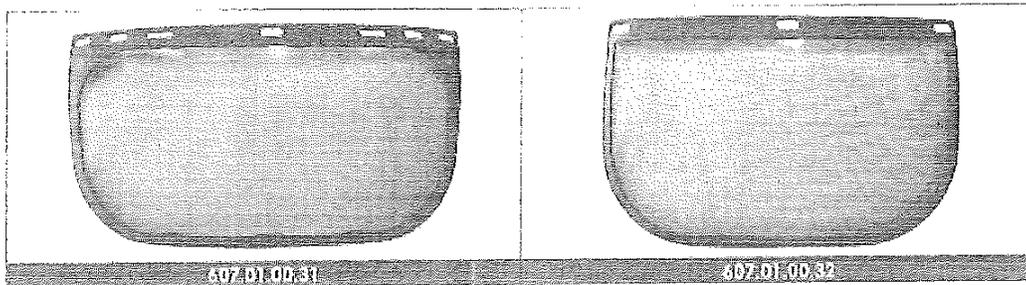
№ 0068/ETI-DPI/022-2008 Прер.4

В съответствие с Директив 89/686/ЕЕС и съответните изменения (93/68/СЕЕ, 93/95/СЕЕ, 96/58СЕЕ)

СНИМКИ НА МОДЕЛИ КАСКИ И СЪОТВЕТНИТЕ АДАПТОРИ



СНИМКИ НА МОДЕЛИ ЛИЦЕВ ЩИТ 607 С МЕТАЛНА МРЕЖА



Handwritten signatures and marks in the bottom left corner.

Handwritten signatures and marks in the bottom right corner.



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI
M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - CF e P.IVA 00862210150
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO
EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4 dell'of 17/04/2012

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

L'Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini certifica che i dispositivi di protezione individuale, riportati nel seguito, soddisfano i requisiti essenziali della direttiva 89/686/CEE.
Le condizioni di validità sono riportate in allegato 1.

*The Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini certifies that the personal protective equipments, below indicated, conform to the essential requirements of the Directive 89/686/EEC.
The requirements for the validity are reported in annex 1.*

RICHIEDENTE/COSTRUTTORE: UNIVET S.r.l.
Applicant/Manufacturer Via G. Verdi, 11 - 24100 BERGAMO - ITALY

SEDE PRODUTTIVA: Via G. Prati, 87 - 25086 REZZATO (BS) - ITALY
Production and offices

PRODOTTO/I: Dispositivo di protezione degli occhi (schermi)
Product/s Eye-protector (shields)

CLASSE DPI: III e II in funzione della variante modello
PPE Category III and II depending on model version

IDENTIFICAZIONE/Identification: 607 (schermi facciali / face-shields)

VARIANTI/Versions vedi elenco in allegato 1 / see list as reported into annex 1

NORME DI RIFERIMENTO: UNI EN 166:2004 // UNI EN 169:2003 // UNI EN 170:2003
Standard references UNI EN 171:2003 // UNI EN 172:2003 // UNI EN 175:1999
UNI EN 1731:2007

CAMPO DI UTILIZZO/Field of use: vedi elenco in allegato 1 / see list as reported into annex 1

NOTA: revisione 4 emessa per modifica delle prestazioni e caratteristiche di marcatura degli schermi: 607.A7.01.00, 607.01.00.19, 607.A0.00.55, 607.A9.11.00, 607.A0.00.30, 607.A0.00.50, 607.A9.11.30, 607.A9.11.50 nonché per l'introduzione della variante 607.A9.00.47 e degli schermi a rete facenti riferimento ai codici 607.01.00.31 et 607.01.00.32
NOTE: revision 4 issued as a consequence of a change in the performances and marking references of faces-shields code 607.A7.01.00, 607.01.00.19, 607.A0.00.55, 607.A9.11.00, 607.A0.00.30, 607.A0.00.50, 607.A9.11.30 and 607.A9.11.50 as well as a consequence of the extension of the product range to 607.A9.00.47 model version and to the introduction of mesh-face-screen referred to code 607.01.00.31 and code 607.01.00.32

Il presente certificato è composto anche da n. 2 allegati / This certificate has also n. 2 annexes.

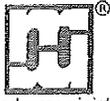
на основании чл. 36а, ал. 3 от ЗОП



на основании чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

Il Responsabile SCP/SQ - Head of PCS/QS Sector
P.I. Gabriele Luaidi

Il Direttore Tecnico / Technical Manager
Dr. Ing. Sergio Fosi



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI
M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - CF e P.IVA 00862210150
 Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO
ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
 according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

DESCRIZIONE PRODOTTO / PRODUCT DESCRIPTION

Identificativo del prodotto / Product identification	Descrizione del prodotto / Product description	Spessore / Thickness	Spessore / Thickness	Spessore / Thickness	Spessore / Thickness
607.01.00.22	Policarbonato trasparente Transparent polycarbonate	390	195	1	1
607.01.00.22FR		395	230	1	1
607.01.00.33		300	200	1	1
607.01.00.39	Acetato trasparente Transparent Acetate	395	230	1	1
607.A7.00.00	Policarbonato trasparente Transparent polycarbonate	395	240	2	1
607.A7.01.00	Policarbonato trasparente Transparent polycarbonate	395	240	2	1
607.01.00.19	PC verde degradante - trasparente Gradient-green/transparent PC	395	205	2	1
607.A0.00.55	PC verde degradante - trasparente Gradient-green/transparent PC	395	240	2	1
607.A9.11.00	PC trasparente specchiato "pure gold" Transparent/ "Pure gold" mirrored PC	395	240	2	1
607.A0.00.30	Policarbonato verde 3 Green 3 polycarbonate	395	240	2	1
607.A9.11.30	PC verde 3 "pure gold" Green 3/ "Pure gold" PC	395	240	2	1
607.A9.00.47	Policarbonato verde UVR Green UVR polycarbonate	395	240	2	1
607.A0.00.50	Policarbonato verde 5 Green 5 polycarbonate	395	240	2	1
607.A9.11.50	PC verde 5 "pure gold" Green 5/ "Pure gold" PC	395	240	2	1
607.05.00.00	PETG trasparente Transparent PETG	497	204	2	2
607.01.00.34	PVC trasparente Transparent PVC	493	264	1	1
607.01.00.31	PP e rete in acciaio/PP and steel wire netting	380	194	-	-
607.01.00.32	PP e rete in acciaio/PP and steel wire netting	305	194	-	-
PC=Polycarbonato/Polycarbonate					
PP=Polipropilene/Polypropylene					
PETG=polietilene glicole/polyethylene terephthalate glycol					

606.01.00.00	Caschetto in polipropilene giallo / Yellow polypropylene helmet
606.04.00.00	Caschetto in polipropilene blu / Blue polypropylene helmet

606.02.00.00	Adattatore per elmetti in polipropilene / polypropylene helmet adapter	Nero / Black
606.03.00.00	Adattatore per elmetti in alluminio anodizzato / Helmet adapter made of anodized aluminium	Alluminio anodizzato Anodized Aluminium
606.04.00.00	Adattatore per elmetti in ABS / ABS helmet adapter	Blu/Blue
606.05.00.00	Adattatore per elmetti in alluminio anodizzato / Helmet adapter made of anodized aluminium	Alluminio anodizzato Anodized Aluminium

000064



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscovia, 11 - 20017 RHO (MI) - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - CF e P.IVA 00862210150
 Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
 according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

CONDIZIONI DI VALIDITÀ - VALIDITY REQUIREMENTS

Schermi Facciali/Face-shields 607.01.00.22 - 607.01.00.22FR - 607.01.00.33		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto (Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold)	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking	
Particelle ad alta velocità - impatti a media energia - rif.to - EN166	High speed-particles - medium energy impact - EN166 ref.	605.01.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 -B CE	U 1 B CE
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.	606.02.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 -B CE	

Schermi Facciali/Face-shields 607.01.00.30		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto (Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold)	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking	
Radiazioni ultraviolette rif.to - EN170	UV radiations - EN170 ref.	605.01.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 -B CE	2C-1,2 U 1 FT CE
Particelle ad alta velocità /impatti a bassa energia a temperature estreme rif.to - EN166	High speed particles / low energy impacts at the extremes of temperature - EN166 ref.	606.02.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 -B CE	
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.		

Schermi Facciali/Face-shields 607.01.00.19		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto (Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold)	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking	
Radiazioni ultraviolette rif.to - EN170	UV radiations - EN170 ref.	605.01.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 -B CE	2C-4/5-4,1 U 1 F CE
Radiazioni solari rif.to - EN172	Sun radiations - EN172 ref.		
Particelle ad alta velocità / impatti a bassa energia - rif.to EN166	High speed particles / low energy impacts - EN166 ref.	606.02.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 -B CE	
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.		

008685



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - CF e P.IVA 00862210150
Tel +39.02.93.01.517 r.a - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

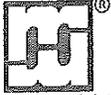
ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

Schermi Facciali/Face-shields 607.A0.00.55		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto (Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold)	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet/Helmet Adapter's code	MARCATURA OCULARE Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet/Helmet Adapter's Marking	
Radiazioni ultraviolette rif to - EN170	UV radiations - EN170 ref.	605.01.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 -B CE 606.02.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 -B CE	2C-4/5-4,1 U 1 BT CE
Radiazioni solari rif to - EN172	Sun radiations - EN172 ref.		
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia agli estremi di temperatura rif to - EN166	High speed particles / medium energy impacts at the extremes of temperature - EN166 ref.		
Liquidi goccioline o spruzzi rif to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.		

Schermi Facciali/Face-shields 607.A7.00.00		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto (Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold)	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet/Helmet Adapter's code	MARCATURA OCULARE Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet/Helmet Adapter's Marking	
Radiazioni ultraviolette rif to - EN170	UV radiations - EN170 ref.	605.04.00.00 U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE 606.04.00.00 U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	2C-1,2 U 1 AT 8 9 0068 CE
Particelle ad alta velocità / impatti a alta energia agli estremi di temperatura rif to - EN166	High speed particles / high energy impacts at the extremes of temperature - EN166 ref.		
Liquidi goccioline o spruzzi rif to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.		
Arco elettrico da corto circuito rif to - EN166	Short-circuit electric arc - EN166 ref.		
Metalli fusi e solidi caldi rif to - EN166	Molten metals and hot solid - EN166 ref.		



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - CF e P.IVA 00862210150
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

Schermi/Facciali/Face-shields 607-A7-01.00		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto / Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking	
Radiazioni ultraviolette rif.to - EN170	UV radiations - EN170 ref.	605.04.00.00 U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	2C-1,2 U 1 BT 8 9 K 0068 CE
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia agli estremi di temperatura rif.to - EN166	High speed particles / medium energy impacts at the extremes of temperature - EN166 ref.		
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.		
Arco elettrico da corto circuito rif.to - EN166	Short-circuit electric arc - EN166 ref.		
Metalli fusi e solidi caldi rif.to - EN166	Molten metals and hot solid - EN166 ref.		
Danneggiamento di superficie causato da particelle fini rif.to - EN166	Surface damage by fine particles - EN166 ref.		

Schermi/Facciali/Face-shields 607-A9-11.00		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto / Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking	
Radiazioni ultraviolette rif.to - EN170	UV radiations - EN170 ref.	606.03.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	2C-5/4-5 U 1 BT 9 R 0068 CE
Radiazioni infrarosse rif.to - EN171	Infrared radiations - EN171 ref.		
Riflettanza incrementata nell'infrarosso rif.to - EN171	Enhanced reflectance in the infrared- EN171 ref.		
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia agli estremi di temperatura rif.to - EN166	High speed particles / medium energy impacts at the extremes of temperature - EN166 ref.		
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.		
Metalli fusi e solidi caldi rif.to - EN166	Molten metals and hot solid - EN166 ref.		

090067



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - CF e P.IVA 00862210150
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

Schermi facciali / Face-shields - 607.A0.00.30		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto (Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold)	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking	
Radiazioni prodotte durante i processi di saldatura e tecniche connesse rif.to - EN169	Radiations produced during welding and allied process - EN169 ref.	605.04.00.00 U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	3 U 1 BT 9 0068 CE
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia rif.to - EN175	High speed particles / medium energy impacts - EN175 ref.		
Metalli fusi e solidi caldi rif.to - EN166	Molten metals and hot solid - EN166 ref.	605.03.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	

Schermi facciali / Face-shields - 607.A0.00.50		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto (Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold)	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking	
Radiazioni prodotte durante i processi di saldatura e tecniche connesse rif.to - EN169	Radiations produced during welding and allied process - EN169 ref.	605.04.00.00 U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	5 U 1 BT 9 0068 CE
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia rif.to - EN175	High speed particles / medium energy impacts - EN175 ref.		
Metalli fusi e solidi caldi rif.to - EN166	Molten metals and hot solid - EN166 ref.	605.03.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	

Schermi facciali / Face-shields - 607.A0.41.30		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto (Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold)	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking	
Radiazioni prodotte durante i processi di saldatura e tecniche connesse rif.to - EN169	Radiations produced during welding and allied process - EN169 ref.	605.04.00.00 U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	4/4-4 U 1 BT 9 R 0068 CE
Radiazioni infrarosse rif.to - EN171	Infrared radiations - EN171 ref.	605.03.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	
Riflettanza incrementata nell'infrarosso rif.to - EN171	Enhanced reflectance in the Infrared - EN171 ref.		
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia rif.to - EN175	High speed particles / medium energy impacts - EN175 ref.		
Metalli fusi e solidi caldi rif.to - EN166	Molten metals and hot solid - EN166 ref.	605.03.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	

[Handwritten signature]

000008



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscovia, 11 - 20017 RHO (MI) - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - CF e P.IVA 00862210150
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

Schermi Facciali/Face-shields 607.A9.11.50		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto (Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold)	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet/Helmet Adapter's code	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet/Helmet Adapter's Marking	
Radiazioni prodotte durante i processi di saldatura e tecniche connesse rif.to - EN169	Radiations produced during welding and allied process - EN169 ref.	605.04.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	
Radiazioni infrarosse rif.to - EN171	Infrared radiations - EN171 ref.		
Riflettanza incrementata nell'infrarosso rif.to - EN171	Enhanced reflectance in the infrared-EN171 ref.	606.03.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	6/4-6 U 1 BT 9 R 0068 CE
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia rif.to - EN175	High speed particles / medium energy impacts - EN175 ref.		
Metalli fusi e solidi caldi rif.to - EN166	Molten metals and hot solid - EN166 ref.	606.05.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	

Schermi Facciali/Face-shields 607.05.00.00		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto (Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold)	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet/Helmet Adapter's code	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet/Helmet Adapter's Marking	
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia rif.to - EN166	High speed particles / medium energy impacts - EN166 ref.	606.02.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 -B CE	
		606.03.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	U 2 B CE
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.	606.05.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	

Schermi Facciali/Face-shields 607.01.00.34		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto (Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold)	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet/Helmet Adapter's code	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet/Helmet Adapter's Marking	
Particelle ad alta velocità / impatti a bassa energia rif.to - EN166	High speed particles / low energy impacts - EN166 ref.	605.04.00.00 U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	
		606.02.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 -B CE	U 1 F CE
		606.03.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.	606.05.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE	

600009



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - CF e P.IVA 00862210150
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

Schermi facciali a rete / mesh face screen		607.01.00.31 - 607.01.00.32		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto / <i>Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold</i>	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI <i>Certified fields of use</i>		CODICE ELMETTO/ADATTATORE <i>Helmet / Helmet Adapter's code</i>		MARCATURA SCHERMI A RETE <i>Mesh face-screen marking</i>	
PROTEZIONE DA	<i>Protection against</i>	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE <i>Helmet / Helmet Adapter's Marking</i>			
Particelle ad alta velocità / impatti a bassa energia rif.to - EN1731	<i>High speed particles / low energy impacts - EN1731 ref</i>	605.01.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 -B CE 606.02.00.00 U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 -B CE		U EN1731 F CE	

Schermi Facciali / Face-shields		607.A9.00.47		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto / <i>Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold</i>	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI <i>Certified fields of use</i>		CODICE ELMETTO/ADATTATORE <i>Helmet / Helmet Adapter's code</i>		MARCATURA OCULARI <i>Ocular's marking</i>	
PROTEZIONE DA	<i>Protection against</i>	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE <i>Helmet / Helmet Adapter's Marking</i>			
Radiazioni prodotte durante i processi di saldatura e tecniche connesse rif.to - EN169	<i>Radiations produced during welding and allied process - EN169 ref.</i>	605.01.00.00 U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE			
Radiazioni ultraviolette rif.to - EN170	<i>UV radiations - EN170 ref</i>				
Radiazioni infrarosse rif.to - EN171	<i>Infrared radiations - EN171 ref.</i>				
Radiazioni solari rif.to - EN172	<i>Sun radiations - EN172 ref.</i>	608.01.00.00 U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE		1.7/2C-1.7/4-1.7/6-1.7 U 1 BT 9 0068 CE	
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia agli estremi di temperatura rif.to - EN166	<i>High speed particles / medium energy impacts at the extremes of temperature - EN166 ref</i>	606.03.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE			
Metalli fusi e solidi caldi rif.to - EN166	<i>Molten metals and hot solid - EN166 ref</i>	606.05.00.00 U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 -B 0068 CE			
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	<i>Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.</i>				



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - CF e P.IVA 00862210150
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

RAPPORTI DI PROVA RIFERIBILI AI PRODOTTI INDICATI - Test reports referable to the listed products

RAPPORTI DI PROVA N° - Test report No.	EMESSO DA - Issued by	DATA - Date
4347-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4350-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4354-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4355-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4356-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4357-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4358-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
1028-2011	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	13/07/2011
4362-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4363-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4364-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4365-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
1412-2008	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	13/05/2008
1820-2009	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	01/10/2009
09_0189	Univet Srl (*)	07/10/2009
09_0192	Univet Srl (*)	12/10/2009
102952	CERTOTTICA	16/09/2010
102953	CERTOTTICA	16/09/2010
102954	CERTOTTICA	16/09/2010
11_0066	Univet Srl (*)	20/07/2011
11_0159	Univet Srl (*)	10/10/2011
11_0165	Univet Srl (*)	14/10/2011
12_0019	Univet Srl (*)	14/03/2012

(*) Il laboratorio di prova Univet è sottoposto a sorveglianza costante ad opera dell'Istituto M. Masini Srl
(Sorveglianza in corso alla data di emissione dei rapporti di prova qui riportati)

Univet's Testing Laboratory is subject to the constant surveillance of Istituto M. Masini Srl
(The surveillance was ongoing at the date of release of the test reports here listed)



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI
M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - CF e P.IVA 00862210150
 Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

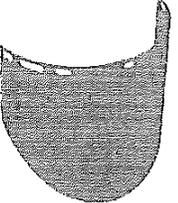
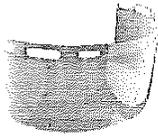
Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

ALLEGATO N. 2 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO
ANNEX No. 2 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

IMMAGINI ESEMPLIFICATIVE DELLE VARIANTI MOD. 607 ILLUSTRATIVE IMAGES OF 607 MODEL VERSIONS

407.01.00.22 / 407.01.00.22.RR	407.01.00.24	407.05.00.00
407.01.00.38	407.01.00.30	407.07.00.00/407.07.01.00
		
407.09.11.00/407.09.11.30/407.09.11.50 (non rappresentativa delle versioni colore/not representative of the colour versions)	407.00.00.30 / 407.00.00.50 (non rappresentativa delle versioni colore/not representative of the colour versions)	407.00.00.55 / 407.01.00.19 (non rappresentativa delle versioni colore/not representative of the colour versions)

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

000072



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI
M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - CF e P.IVA 00862210150
 Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

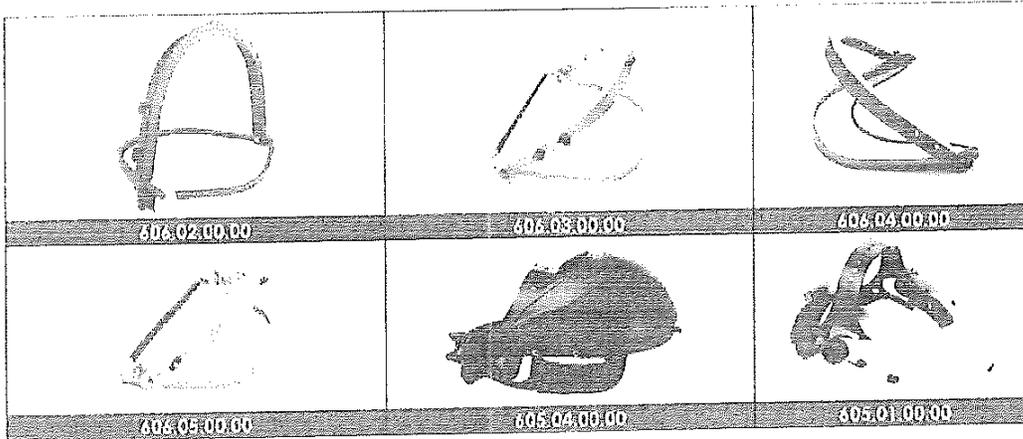
ALLEGATO N. 2 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO
ANNEX No. 2 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

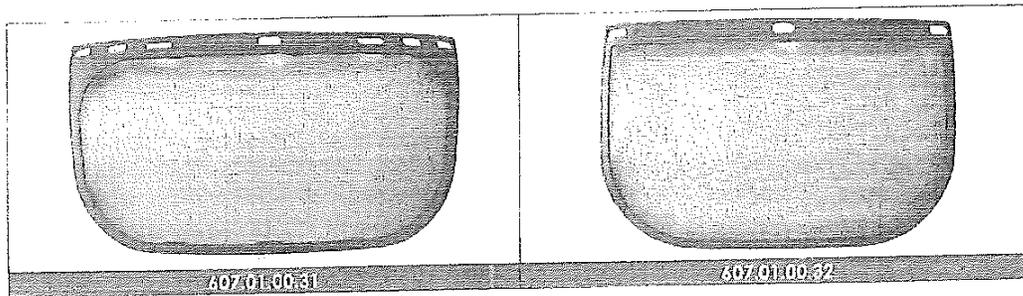
IMMAGINI ESEMPLIFICATIVE DEGLI ELMETTE ADATTATORI
 PER ELMETTE DESTINATI ALL'ASSEMBLAGGIO CON SCHERMI
 SERIE 607

ILLUSTRATIVE IMAGES RELATED TO THE HELMETS AND
 HELMET ADAPTERS AIMED AT COUPLING WITH 607 SCREEN
 SERIES



IMMAGINI ESEMPLIFICATIVE DELLE VARIANTI MOD. 607
 SCHERMI A RETE

ILLUSTRATIVE IMAGES OF 607 MODEL MESH FACE-SCREEN



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Превод от английски език!

ISTITUTO DI RICERCHE E COLLADI
M. NASINI S.r.l

ТЕСТ ДОКЛАД
№ 0913-2015

NPA 921/15

Дата 27.07.2018

Страница 1 от 3

Заявител:

UNIVET S.r.l.
Via G. Prati, 87 – 25086 Rezzato (BS) – ITALY

Артикули
(виж снимките на
Страница 3)

№3 лицев щит с код 607.A7.00.00 монтиран с №3 шлем с код
605.04.00.00

№3 лицев щит с код 607.A7.01.00 монтиран с №3 шлем с код 
605.04.00.00

№3 лицев щит с код 701.02.00.00

Необходимите тестове

Тест за устойчивост при контакт с течен азот

Дата на изпитване

24.07.2015

Резултати

виж страница 2

Оператор

Per. Ind. Rosa Tridico (подпис, не се чете)

Технически директор

Dr. Ing. Sergio Tosi (подпис, не се чете)

*Този тест доклад се отнася само до изпитвания продукт и може да бъде възпроизвеждан само в пълната си
цялост.*

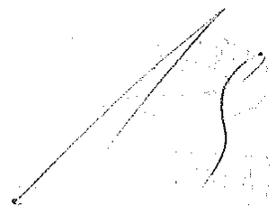
Поръчка № 0001228 от 14.07.2015

Материалите са получени на 16.07.2015

Мострите са осигурени от заявителя.



000074

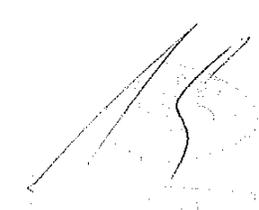


Изпитване за усойчивост при контакт с течен азот

Изделие	Условия при изпитване	Бележки
Лицев щит 607.A7.00.00	30 секунди в контакт с течен азот	Тестван артикул №2 Не се наблюдава промяна
Лицев щит 607.A7.01.00	30 секунди в контакт с течен азот	Тестван артикул №2 Не се наблюдава промяна
Шлем 605.04.00.00	30 секунди в контакт с течен азот	Тестван артикул №4 Не се наблюдава промяна
Лицев щит 701.02.00.00	30 секунди в контакт с течен азот	Изделие №1 Образуване на цепнатина (снимка 4) Изделие №2 Частична деформация Изделие №3 Не се наблюдава промяна



090075



(снимка на изделие)
Шлем 605.04.00.00

(снимка на изделие)
Шлем 605.04.00.00

(снимка на изделие)
Лицев щит 701.02.00.00

(снимка на изделие)
Лицев щит 701.02.00.00
(наблюдавано отклонение след изпитване
на изделие №1)



Handwritten signature or initials in the bottom left corner.

000070

Handwritten signature or initials in the middle right area.

Handwritten signature or initials in the bottom right area.



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI
M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20117 RHO (MI) - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - 20122 MILANO
 Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

RAPPORTO DI PROVA - TEST REPORT
No. 0913-2015

NPA 921/15

Data/Date 27/07/2015

Pagina/Page 1 di/of 3

Richiedente
 Applicant

UNIVET S.r.l.
 Via G. Prati, 87 - 25086 Rezzato (BS) - ITALY

Prodotto - Articles
 (v. foto a pag. 3
 see pictures page 3)

n. 3 schermi facciali cod. 607.A7.00.00 da assemblarsi a n. 3 caschetti cod. 605.04.00.00
 no. 3 face-shields code 607.A7.00.00 to be assembled with no. 3 helmets code 605.04.00.00
 n. 3 schermi facciali cod. 607.A7.01.00 da assemblarsi a n. 3 caschetti cod. 605.04.00.00
 no. 3 face-shields code 607.A7.01.00 to be assembled with no. 3 helmets code 605.04.00.00
 n. 3 schermi facciali cod. 701.02.00.00
 no. 3 face-shields code 701.02.00.00

Prove richieste
 Required tests

Test di resistenza al contatto con azoto liquido
 Resistance test to contact with liquid nitrogen

Data prove
 Testing date

24/07/2015

Risultati
 Results

riportati a pag. 2 - see page 2

Il Tecnico del Laboratorio
 The Operator

Per. Ind. Rosa Tridico

на основание чл. 36а, ал.
 3 от ЗОП

Il Direttore Tecnico
 The Technical Manager

Dr. Ing. Sergio Tosi

на основание чл. 36а, ал.
 3 от ЗОП

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua stesura integrale, si riferisce ai soli prodotti esaminati
 This test report refers only to the tested products and it can be reproduced only in its full version

Ordine - Order no 0001228 del-of 14-07-15

Materiale ricevuto in data - Goods received on 16-07-15

Campionamento eseguito dal Richiedente - Sampling performed by the Applicant

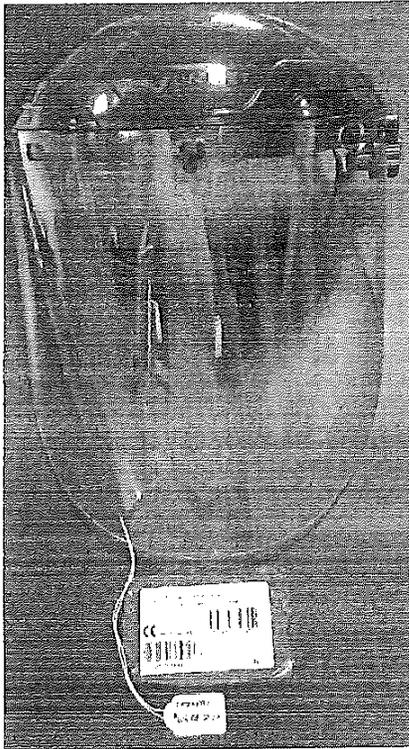
LABORATORIO PROVE TECNOLOGICHE - TECHNOLOGICAL TESTING LABORATORY



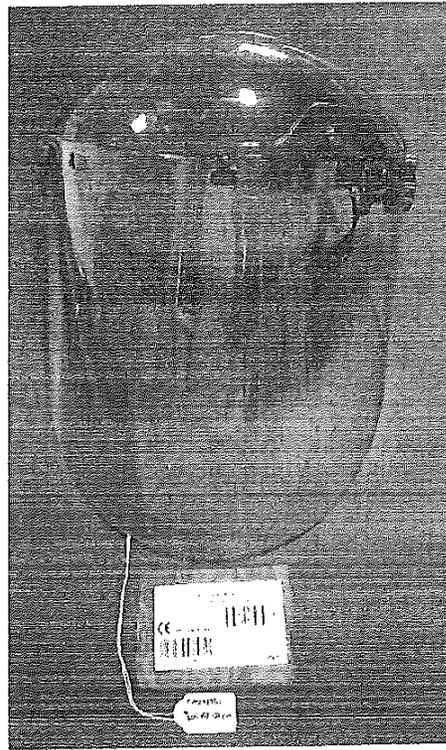
Test di resistenza al contatto azoto liquido
Resistance test to contact with liquid nitrogen

Campione <i>Item</i>	Condizione di prova <i>Test condition</i>	Rilievi <i>Remarks</i>
schermo facciale / <i>face-shield</i> 607.A7.00.00	30 secondi a contatto con azoto liquido <i>30 seconds in contact with liquid nitrogen</i>	<u>Campioni provati – <i>Items tested</i>: no. 2</u> nessuna alterazione osservata <i>no observed alteration</i>
schermo facciale / <i>face-shield</i> 607.A7.01.00	30 secondi a contatto con azoto liquido <i>30 seconds in contact with liquid nitrogen</i>	<u>Campioni provati – <i>Items tested</i>: no. 2</u> nessuna alterazione osservata <i>no observed alteration</i>
caschetto – <i>helmet</i> 605.04.00.00	30 secondi a contatto con azoto liquido <i>30 seconds in contact with liquid nitrogen</i>	<u>Campioni provati – <i>Items tested</i>: no. 4</u> nessuna alterazione osservata <i>no observed alteration</i>
schermo facciale / <i>face-shield</i> 701.02.00.00	30 secondi a contatto con azoto liquido <i>30 seconds in contact with liquid nitrogen</i>	<u>Campioni provati – <i>Items tested</i>: no. 3</u> <u>Campione – <i>Item n.</i> 1:</u> si è prodotta una crepa (foto 4) <i>verification of a break (picture 4)</i> <u>Campione – <i>Item n.</i> 2:</u> parziale deformazione / <i>partial deformation</i> <u>Campione – <i>Item n.</i> 3:</u> nessuna alterazione osservata <i>no observed alteration</i>

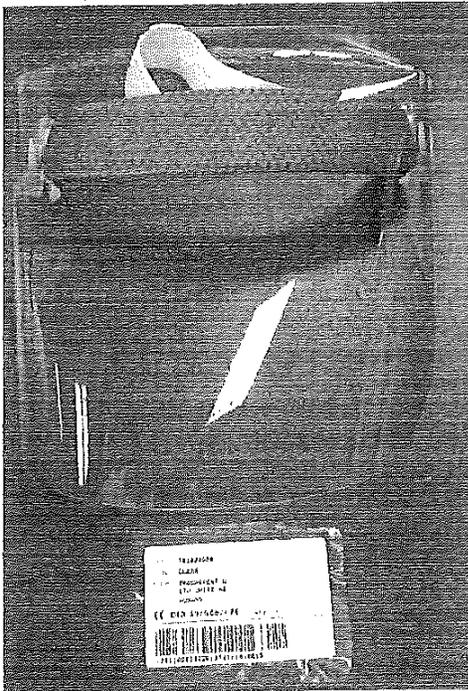
000078



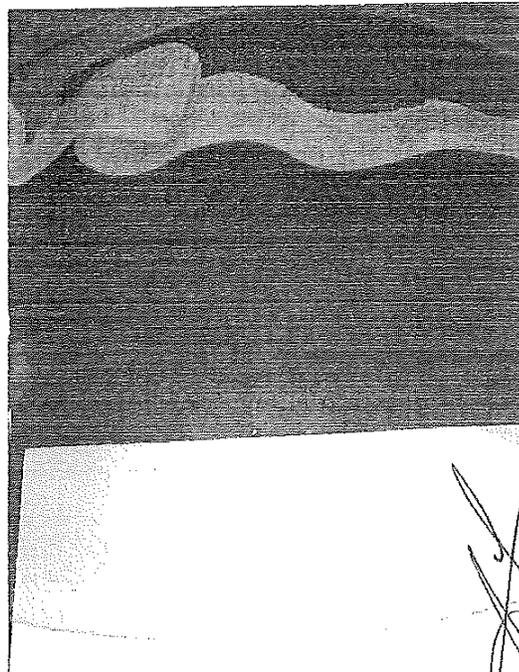
Schermo facciale – *Face-shield* 607.A7.00.00 +
caschetto – *helmet* 605.04.00.00



Schermo facciale – *Face-shield* 607.A7.01.00 +
caschetto – *helmet* 605.04.00.00



Schermo facciale – *Face-shield* 701.02.00.00



Schermo facciale – *Face-shield* 701.02.00.00
(particolare delle osservazioni dopo prova su campione n. 1
detail of observation after test on item no. 1)

[Handwritten signatures]

Rapр. n.: 11_0066	<p style="text-align: center;">Univet S.r.l. Via G.Prafi, 87 - 25086 Rezzato (BS) - Italy</p>	Стр. 1 / 4
-------------------	---	------------

Референтен стандарт: EN 166 – Индивидуална защита на очите

ТЕСТ ДОКЛАД

Доклад н.:	11_0066
Артикул:	Лицеве щитове 607.XY.WZ.TU в комплект с шлемове 605.01.00.00 – 605.04.00.00 – 606.02.00.00 – 606.03.00.00 - 606.04.00.00
Цвят на рамката:	-
Цвят на лещите:	PC CLEAR
Дата на първо изпитване:	27/04/2011
Дата на последно изпитване:	25/05/2011
Дата на издаване:	20/07/2011
<p>Референтни стандарти:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> EN 166:2001 – Индивидуална защита на очите. Изисквания</p> <p><input type="checkbox"/> EN 169:2002 – Индивидуална защита на очите. Филтри за заваряване и свързаната с него техника.</p> <p><input type="checkbox"/> EN 170:2002 – Индивидуална защита на очите. Ултравioletови филтри.</p> <p><input type="checkbox"/> EN 171:2002 – Индивидуална защита на очите. Филтри за инфрачервени лъчи.</p> <p>EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Индивидуална защита на очите. Филтри за защита на очите от слънчево заслепяване за използване в промишлени условия</p>	

[Handwritten signature]

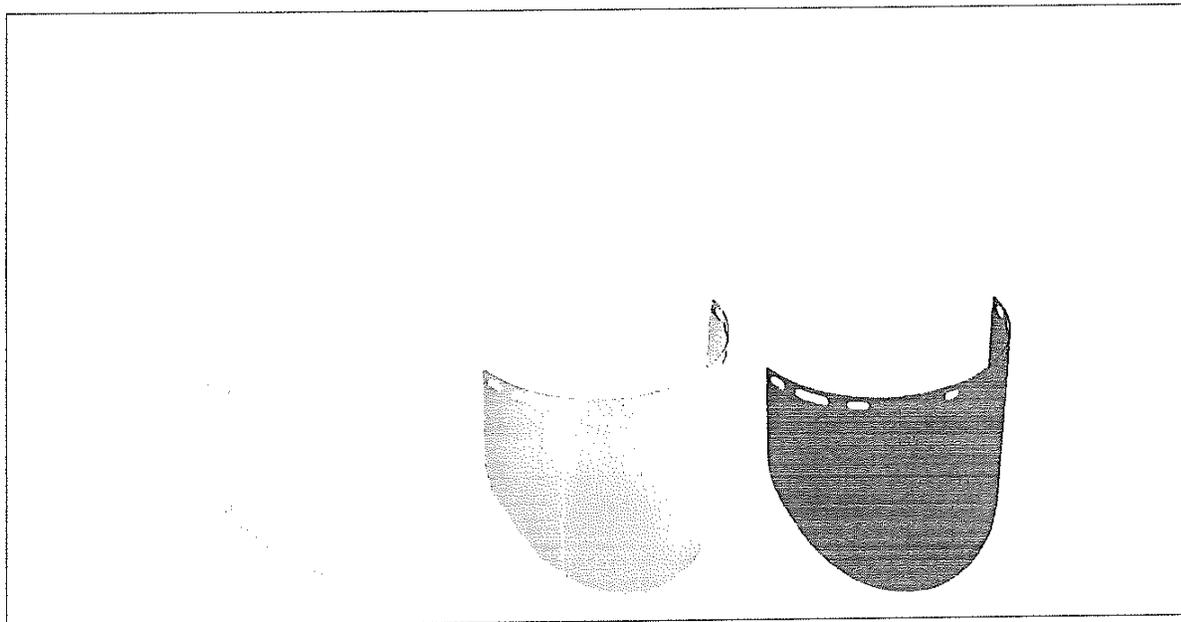
000000

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Дата на доклада: 10/12/2019

Референтен стандарт: EN 166 – Индивидуална защита на очите

Бележка 1: Частичното показване на този протокол за изпитване е разрешено с предварително писмено съгласие на Univet.

Бележка 2: Тестовите се извършват върху прозрачна версия на лицевите щитове.

Констатациите в този сертификат са приложими и за следните модели:

Код на лицев щит	Кодове на съвместими шлемове
607.A0.00.30	605.04.00.00 – 606.03.00.00
607.A0.00.50	605.04.00.00 – 606.03.00.00
607.A0.00.55	605.01.00.00 – 606.02.00.00
607.A7.00.00	605.04.00.00 – 606.04.00.00
607.A7.01.00	605.04.00.00 – 606.04.00.00
607.A9.11.00	606.05.00.00 – 606.03.00.00
607.A9.11.30	605.04.00.00 – 606.03.00.00 – 606.05.00.00
607.A9.11.50	605.04.00.00 – 606.03.00.00 – 606.05.00.00

Rapp. n.: 11_0066	Univet S.r.l. Via G.Prati, 87 - 25086 Rezzato (BS) - Italy	Стр. 3 / 4
-------------------	---	------------

Референтен стандарт: EN 166 – Индивидуална защита на очите

Таблицы с обобщени резултати

Обобщени резултати от тестове

Обобщените резултати се съдържат в следващата таблица.

ИЗПИТВАНЕ	КЛАУЗА	ИЗВОД
Конструкция	6.1	Не приложимо
Материали	6.2	Не е проведено
Лента за глава	6.3	Не приложимо
Зрително поле	7.1.1	Не е проведено
Сферични, астигматични и призматични пречупващи сили	7.1.2.1	Не е проведено
Коефициент на предаване съгласно стандарт EN166	7.1.2.2	Не е проведено
Коефициент на предаване съгласно стандарт EN169	7.2.1.1	Не е проведено
Коефициент на предаване съгласно стандарт EN170	7.2.1.2	Не приложимо
Коефициент на предаване съгласно стандарт EN171	7.2.1.3	Не е проведено
Коефициент на предаване съгласно стандарт EN172	7.2.1.4	Не приложимо
Дифузия на светлината	7.1.2.3	Не е проведено
Качество на материала на повърхността	7.1.3	Не е проведено
Статична здравина (c)	7.1.4.1	Не приложимо
Повишена здравина (a)	7.1.4.2	Не е проведено
Стабилност при високи температури	7.1.5.1	Не е проведено
Устойчивост на ултравиолетови лъчи	7.1.5.2	Не е проведено
Устойчивост на корозия (c)	7.1.6	Не приложимо
Устойчивост на запалване (c)	7.1.7	Не е проведено
Защита срещу бързодвижещи се частици (a) (b)	7.2.2	Не е проведено
Защита срещу разтопени метали и горещи твърди вещества (c)	7.2.3	Не е проведено
Защита срещу пръски течности (c)	7.2.4	Не е проведено
Защита срещу едри прахови частици (c)	7.2.5	Не приложимо
Защита срещу газове и фини прахови частици	7.2.6	Не приложимо
Защита срещу електрическа дъга от късо съединение	7.2.7	Не е проведено
Странична защита	7.2.8	Не е проведено
Устойчивост на повърхностни повреди, причинени от фини частици	7.3.1	Не е проведено
Устойчивост на замъгляване на лещите	7.3.2	Не приложимо

Референтен стандарт: EN 166 – Индивидуална защита на очите

Лещи с повишена инфрачервена отразяваща способност	7.3.3	Не е проведено
Защита срещу високоскоростни частици при екстремни температури (b)	7.3.4	АТ
Маркировка (c)	9	Не приложимо
Информация за употреба (c)	10	Не приложимо

- (a) Доказателството за повишена здравина се извършва само в случай, че не се изисква съпротивление на бързодвижещите се частиците.
- (b) Изпитването за устойчивост на частици с висока скорост при стайна температура се провежда само ако не се изисква устойчивост на частици с висока скорост до крайни температури или ако последното изпитване не успее.
- (c) Изпитванията са проверени от нотифицираната институция; резултатите се съдържат в специфични доклади за изпитване, приложени към настоящия такъв.

Защита от бързодвижещи се частици с висока скорост [EN166:2001 Клауза 7.2.2; EN 168:2001 Клауза 9]

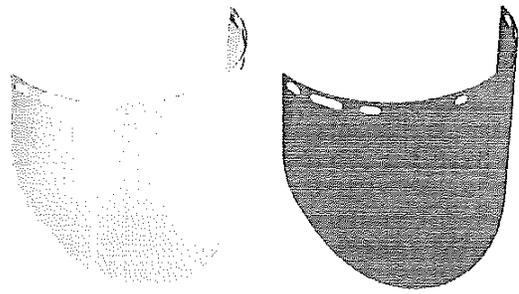
В случай, че е посочена по-висока устойчивост на удар, лицевия щит се подлага на удар със стоманена топка с диаметър 6 mm и минимална маса от 0,86 g, движеща се със скорост 45, 120 или 190 m / s според декларираната степен на здравина.

Относителност: Ударът трябва да възникне във визуалните центрове и страничните защиты.

Извършени тестове	Точка на въздействие	Скорост [m/s]	Температура	Дефекти	Извод
01	Oculare SX	195.3	-5° C	-	минава
02	Oculare SX	194.2	-5° C	-	минава
03	Oculare SX	194.5	+55° C	-	минава
04	Oculare SX	207.0	+55° C	-	минава
05	Oculare DX	198.4	-5° C	-	минава
06	Oculare DX	213.2	-5° C	-	минава
07	Oculare DX	200.8	+55° C	-	минава
08	Oculare DX	204.9	+55° C	-	минава
09	Laterale SX	211.4	-5° C	-	минава
10	Laterale SX	204.1	+55° C	-	минава
11	Laterale DX	203.1	-5° C	-	минава
12	Laterale DX	200.0	+55° C	-	минава

Normativa di riferimento: EN 166 – Protezione personale degli occhi

RAPPORTO DI PROVA

Rapporto n.:	11_0066
Articolo:	Schermi 607.XY.WZ.TU abbinati alle bardature/elmetti 605.01.00.00 – 605.04.00.00 – 606.02.00.00 – 606.03.00.00 - 606.04.00.00
Colore frame:	-
Colore lente:	PC CLEAR
Data di inizio prove:	27/04/2011
Data di fine prove:	25/05/2011
Data di emissione:	20/07/2011
Norme di riferimento:	
<input checked="" type="checkbox"/> EN 166:2001 – Protezione personale degli occhi-Specifiche <input type="checkbox"/> EN 169:2002 – Protezione personale degli occhi-Filtri per la saldatura e tecniche connesse <input type="checkbox"/> EN 170:2002 – Protezione personale degli occhi-Filtri ultravioletti <input type="checkbox"/> EN 171:2002 – Protezione personale degli occhi-Filtri infrarossi <input type="checkbox"/> EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 – Protezione personale degli occhi-Filtri solari ad uso industriale	
	

Nota 1: La divulgazione parziale del presente Rapporto di Prova è consentita previa autorizzazione scritta di Univet.

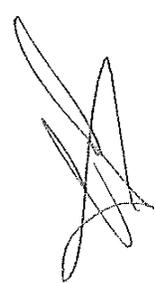
Nota 2: Prove condotte su versione clear/trasparente degli schermi

Normativa di riferimento: EN 166 – Protezione personale degli occhi

Le prestazioni contenute nel presente rapporto di prova si ritengono estese a tutti i seguenti modelli:

Codice schermo	Codici bardature/elmetti compatibili
607.A0.00.30	605.04.00.00 – 606.03.00.00
607.A0.00.50	605.04.00.00 – 606.03.00.00
607.A0.00.55	605.01.00.00 – 606.02.00.00
607.A7.00.00	605.04.00.00 – 606.04.00.00
607.A7.01.00	605.04.00.00 – 606.04.00.00
607.A9.11.00	606.05.00.00 – 606.03.00.00
607.A9.11.30	605.04.00.00 – 606.03.00.00 – 606.05.00.00
607.A9.11.50	605.04.00.00 – 606.03.00.00 – 606.05.00.00






Normativa di riferimento: EN 166 – Protezione personale degli occhi

Tabelle Riassuntive dei Risultati

Riassunto degli Esiti delle Prove

Gli esiti sono riassunti nella tabella seguente.

PROVA	CLAUSOLA	ESITO
Costruzione Generale	6.1	Non applicabile
Materiali	6.2	Non eseguita
Fascia girotesta	6.3	Non applicabile
Campo visivo	7.1.1	Non eseguita
Poteri rifrattivi sferico, astigmatico e prismatico	7.1.2.1	Non eseguita
Fattore di trasmissione secondo norma EN166	7.1.2.2	Non eseguita
Fattore di trasmissione secondo norma EN169	7.2.1.1	Non eseguita
Fattore di trasmissione secondo norma EN170	7.2.1.2	Non applicabile
Fattore di trasmissione secondo norma EN171	7.2.1.3	Non eseguita
Fattore di trasmissione secondo norma EN172	7.2.1.4	Non applicabile
Diffusione della luce	7.1.2.3	Non eseguita
Qualità del materiale e della superficie	7.1.3	Non eseguita
Robustezza statica (c)	7.1.4.1	Non applicabile
Robustezza incrementata (a)	7.1.4.2	Non eseguita
Stabilità a temperature elevate	7.1.5.1	Non eseguita
Resistenza ai raggi ultravioletti	7.1.5.2	Non eseguita
Resistenza alla corrosione (c)	7.1.6	Non applicabile
Resistenza all'accensione (c)	7.1.7	Non eseguita
Protezione contro le particelle ad alta velocità (a) (b)	7.2.2	Non eseguita
Protezione contro metalli fusi e solidi caldi (c)	7.2.3	Non eseguita
Protezione contro goccioline e spruzzi di liquidi (c)	7.2.4	Non eseguita
Protezione contro particelle di polvere di grandi dimensioni (c)	7.2.5	Non applicabile
Protezione contro i gas e le particelle di polvere fini	7.2.6	Non applicabile
Protezione contro l'arco elettrico da corto-circuito	7.2.7	Non eseguita
Protezione laterale	7.2.8	Non eseguita
Resistenza al danneggiamento di superficie causato da particelle fini	7.3.1	Non eseguita
Resistenza all'appannamento degli oculari	7.3.2	Non applicabile
Oculari con riflettanza incrementata nell'infrarosso	7.3.3	Non eseguita
Protezione contro le particelle ad alta velocità a temperature estreme (b)	7.3.4	AT
Marchatura (c)	9	Non applicabile
Informazioni per l'utilizzatore (c)	10	Non applicabile

- (a) La prova della robustezza incrementata viene eseguita solamente nel caso in cui non sia richiesta la resistenza da particelle alle alte velocità
- (b) Il test per la resistenza da particelle alle alte velocità a temperatura ambiente viene eseguita solamente nel caso in cui non sia richiesta la resistenza da particelle alle alte velocità agli estremi di temperatura o nel caso in cui quest'ultimo test fallisse.
- (c) Questi requisiti sono verificati a cura dell'istituto notificato; i risultati sono contenuti in specifici test report allegati al presente.

Normativa di riferimento: EN 166 – Protezione personale degli occhi**Protezione da particelle ad alta velocità a temperature estreme (EN166:2001 Clausola 7.2.2; EN 168:2001 Clausola 9)**

Nel caso sia specificata una resistenza all'urto superiore, il protettore dell'occhio completo viene sottoposto ad un impatto con una palla d'acciaio di diametro nominale di 6 mm e massa minima di 0.86 g proiettata a una velocità di 45, 120 oppure 190 m/s conformemente al grado di robustezza dichiarato.

Rilevazioni: L'impatto deve avvenire in corrispondenza dei centri visivi e delle protezioni laterali.

CAMPIONE	PUNTO D'IMPATTO	VELOCITÀ [m/s]	TEMPERATURA	DIFETTI	ESITO
01	Oculare SX	195.3	-5° C	-	PASS
02	Oculare SX	194.2	-5° C	-	PASS
03	Oculare SX	194.5	+55° C	-	PASS
04	Oculare SX	207.0	+55° C	-	PASS
05	Oculare DX	198.4	-5° C	-	PASS
06	Oculare DX	213.2	-5° C	-	PASS
07	Oculare DX	200.8	+55° C	-	PASS
08	Oculare DX	204.9	+55° C	-	PASS
09	Laterale SX	211.4	-5° C	-	PASS
10	Laterale SX	204.1	+55° C	-	PASS
11	Laterale DX	203.1	-5° C	-	PASS
12	Laterale DX	200.0	+55° C	-	PASS

Превод от италиански език!

ISTITUTO DI RICERCHE E COLLADI
M. MASINI S.r.l.

Административен адрес и лаборатории: Via Moscova, 11 – 20017 RHO (MI)

Тел. 02/930.15.17 г.а. – Факс 02/930.81.76 – Интернет: www.istitutomasini.it – e-mail: istitutomasini@istitutomasini.it
Нотификация CE 0068 – Акредитирано от ACCREDIA SGQ N. 047A и ACCREDIA LAB N. 0019 – Компетентно лице: EMC CE 2004/108 и
BT CE 2006/95

Оторизации:

Министерство на инфраструктурата и транспорта по закон 1086 - Министерство на университетите и научните и технологични изследвания със закон 46/82 - Министерство на производствената дейност - Министерство на околната среда за тестове за реакция на пожар, преносими и колесни пожарогасители, евакуатори на огън и топлина - Министерство на здравеопазването за GLP анализ и ISPESI тестове - Регион Ломбардия за анализ на питейна и не питейна вода - Ministero de l'Industria, La Poste et des Telecommunications за тенджери под налягане и одити за наблюдение на производството

Сертифициране на продукти - Неразрушаващи изпитвания - Технологични изпитвания - Термография - Термотехнически изпитвания - Прочувания с тензодатчици - Бетонни тестове - Геотехника Химичен анализ - Агробизнес - Козметика - Металография - Електронна микроскопия - Безопасност - Екология - Контрол на качеството - Изследвания - Консултации

Референтен стандарт EN 166 – Индивидуална защита на очите

ТЕСТ ДОКЛАД № 1028-2011



Изделие:	Визьор
Производител:	Univet S.r.l. – Via G. Prati, 87 – 25086 Rezzato (BS) – Italy
Обозначение на модел:	607.A7.00.00 с 605.04.00.00 или с 606.04.00.00
Дата на приемане:	01/09/2007
Дата на първо изпитване:	03/09/2007
Дата на последно изпитване:	07/12/2007
Дата на издаване:	13/07/2001
Референтни стандарти: <input checked="" type="checkbox"/> UNI EN 166:2001 – Индивидуална защита на очите. Изисквания <input type="checkbox"/> UNI EN 169:2002 – Индивидуална защита на очите. Филтри за заваряване и свързаната с него техника. <input checked="" type="checkbox"/> UNI EN 170:2002 – Индивидуална защита на очите. Ултравioletови филтри. <input type="checkbox"/> UNI EN 171:2002 – Индивидуална защита на очите. Филтри за инфрачервени лъчи. <input type="checkbox"/> UNI EN 172:1994 – Индивидуална защита на очите. Филтри за защита на очите от слънчево заслепяване за използване в промишлени условия	
Снимки на изделия	
<p style="text-align: center;">Спектър</p>	

Настоящият тест доклад отменя и заменя предходен тест доклад №4361-2007 от 21/12/2007.

Настоящият тест доклад може да бъде възпроизвеждан само в пълната си цялост и се отнася само за изпитания модел.

Техник на лабораторията
(подпис)
P.I. Gabriele Lualdi

Заместник Директор
(подпис)
Dr. Ing. Sergio Tosi

000088

Таблицы с обобщени резултати

Обобщени изводи от тестове

Изводите са обобщени в следващата таблица.

Изпитване	Клауза	Извод
Конструкция	6.1	Минава
Материали	6.2	Минава
Лента за глава	6.3	Минава
Зрително поле	7.1.1	Минава
Сферични, астигматични и призматични пречупващи сили	7.1.2.1	Минава
Коефициент на предаване съгласно стандарт EN166	7.1.2.2	Минава
Коефициент на предаване съгласно стандарт EN169		Не приложимо
Коефициент на предаване съгласно стандарт EN170		Минава
Коефициент на предаване съгласно стандарт EN171		Не приложимо
Коефициент на предаване съгласно стандарт EN172		Не е заявено
Дифузия на светлината	7.1.2.3	Минава
Качество на материала на повърхността	7.1.3	Минава
Статична здравина (b)	7.1.4.1	Не приложимо
Повишена здравина (b) (c)	7.1.4.2	Минава
Стабилност при високи температури (e)	7.1.5.1	Минава
Устойчивост на ултравиолетови лъчи (f)	7.1.5.2	Минава
Устойчивост на корозия	7.1.6	Не приложимо
Устойчивост на запалване	7.1.7	Минава
Защита срещу бързодвижещи се частици (c) (d)	7.2.2	Минава
Защита срещу разтопени метали и горещи твърди вещества (d) (h)	7.2.3	Минава
Защита срещу пръски течности (h)	7.2.4	Минава
Защита срещу едри прахови частици	7.2.5	Не приложимо
Защита срещу газове и фини прахови частици	7.2.6	Не приложимо
Защита срещу електрическа дъга от късо съединение	7.2.7	Минава
Маркировка	9	Минава
Информация за потребителя	10	Минава
Устойчивост на повърхностни повреди, причинени от фини частици (g)	7.3.1	Не е заявено
Устойчивост на замъгляване на лещите	7.3.2	Не е заявено
Лещи с повишена инфрачервена отразяваща способност	7.3.3	Не е заявено
Защита срещу високоскоростни частици при екстремни температури (b)	7.3.4	Минава

- (a) Код идентифициращ мостра, подложена на съответния тест; дадена мостра може да бъде подложена на повече тестове, при условие че се спазва последователността, описана в таблицата
- (b) Изпълнението на теста за динамична устойчивост освобождава от задължението за извършване на теста за статична стабилност
- (c) Изпитването на високоскоростно въздействие изисква предварително изпълнение на теста за динамична устойчивост
- (d) Изпитванията за защита срещу разтопени метали и горещи тела изискват предварително изпълнение на теста за динамична устойчивост и въздействие върху висока скорост.
- (e) Тестът за термична стабилност изисква предварително изпълнение на проверката на огнеупорни сили
- (f) Тестът за устойчивост на UV лъчение изисква предварително изпълнение на UV и светлинния филтър
- (g) Тестът за устойчивост на абразия изисква предварителното изпълнение на теста за дифузна светлина.
- (h) Тестовите за защита срещу разтопен метал и защита от пръски за козирки изискват изпълнение Предварителен преглед на зоната на покритие.

Основна конструкция (EN 166:2001 Клауза 6.1)

Лицевите щитове не трябва да имат изпъкналости, остри ръбове или други дефекти, които могат да причинят дискомфорт или нараняване по време на употреба.

Изследвания
Визуална оценка

Мостра	Изпъкнали части	Остри ръбове	Друго	Извод
07	Не	Не	Не	Минава
08	Не	Не	Не	Минава
09	Не	Не	Не	Минава

Ширина на задържащата лента (EN 166:2001 Клауза 6.3)

Лентата за глава, когато се използва като основно средство за задържане, трябва да бъде с дължина най-малко 10 тт за всички части, които могат да влязат в контакт с главата на потребителя: лентата за глава трябва да е регулируема или саморегулираща се.

Изследвания
Директно измерване

Мостра	Дължина (мм)	Извод
07	30	Минава
08	30	Минава
09	30	Минава

Материали (EN 166:2001 Клауза 6.2)

Никоя част от лицевия щит, която е в контакт с кожата на потребителя не трябва да бъде изработена от материали, за които е известно, че причиняват дразнене на кожата.

Изследвания
Оценка и анализ на материала

Мостра	Материали	Извод
07	Поликарбонат	Минава
08	Полиямид	Минава
09	Полипропилен Алуминий	Минава

Зрително поле (EN 166:2001 Клауза 7.1.1; EN 168:2001 Клауза 18)

Лицевите щитове трябва да имат минимално зрително поле, определено от двете елипси на фигура 1, разположени на разстояние 25 тт от очната повърхност на главата на манекена. Хоризонталната ос трябва да е успоредна и на 0,7 тт под линията, която свързва центровете на зениците.

Ширината на елипсите трябва да бъде 22 мм, височината - 20 мм. Разстоянието на центровете ще бъде $d = c + b$ тт, където c е интерлупиларното разстояние (64 тт за средата на главата на манекена, 54 за малката, освен ако производителят не определи друго).

Когато се изпитва съгласно метода на клауза 18 от EN168:2001, никоя част от рамката не трябва да пречи на лазерен лъч от изпитването, насочен към която и да е точка, разположена върху контура или вътре в елипсите.

(схема)

Контролно-измервателни уреди: Оптичен стенд CVL 1560

Изследвания

Мостра	Извод
07	Минава
08	Минава
09	Минава

Пречупващи сили (EN 166 Клауза 7.1.2, EN 166 Клауза 6.2 – измерване)					
Таблицы 2 и 3 от стандарта отчитат разрешените стойности на сферичните (S) и Астигматични (A) пречупващи сили по отношение на референтните точки на единичните окуляри и тези за хоризонталните и вертикалните призматични разлики (AO) и (AV). За трите оптични класа са определени следните стойности:					
	Сфера (S)	Астигматизъм (A)	АО база навън	АО база навътре	AV
Клас 1	$\pm 0.06 \text{ m}^{-1}$	0.06 m^{-1}	0.75 cm m^{-1}	0.25 cm m^{-1}	0.25 cm m^{-1}
Клас 2	$\pm 0.12 \text{ m}^{-1}$	0.12 m^{-1}	1 cm m^{-1}	0.25 cm m^{-1}	0.25 cm m^{-1}
Клас 3	$+0.12/-0.25 \text{ m}^{-1}$	0.25 m^{-1}	1 cm m^{-1}	0.25 cm m^{-1}	0.25 cm m^{-1}

Контролно-измервателни уреди: Оптичен стенд OPB 1046 Plus

Изследвания

Стойностите на измерване на сферичната и астигматичната пречупващи сили и относителните тестове са:

Мостра	S (m^{-1})	A (m^{-1})	Д0 база навън (см/м)	Д0 база навътре (см/м)	ДV (см/м)	Клас
01 sx	-0.026	0.051	0.25	-	0.00	1
01 dx	-0.035	0.042				
02 sx	-0.042	0.046	0.25	-	0.00	1
02 dx	-0.034	0.030				
03 sx	-0.039	0.057	0.25	-	0.00	1
03 dx	-0.037	0.031				

Оптичния клас е дефиниран за ЛПС: 1

Handwritten signature

090091

Handwritten signature

Ултравioletова оптична радиационна защита

Предавателен фактор (EN 166:2001 Клауза 7.2.1, EN170:2002 Клауза 5.2)

Метод за измерване на спектрален фактор на предаване

Спектралният коефициент на пропускане се измерва от 210 до 780 nm със стъпка 1 nm с помощта на спектрофотометър, като се използва спектрална широчина на честотната лента не повече от 2 nm както в ултравioletовата, така и в видимата част.

Методи за изчисляване и оценка на количествата за предаване.

Изчисленията на количествата на предаване, чиито стойности за измерване са показани по-долу, освен ако не е посочено друго, се извършват чрез дискретизиране на интегралите, присъстващи в дефинициите в обобщения. Максималните стойности на спектралния коефициент на пропускане в границите от 210 до 313 nm, от 315 до 365 nm и от 365 до 405 nm, се изчисляват от измерените стойности, получени на всеки нанометър.

Контролно-измервателни уреди: Спектрофотометър Varian Cary 6000



Коефициент на предаване във видимото поле

Горната и долната граница на T_v , спрямо даден номер на градуиране на филтъра са показани в таблица 1 на стандарта. T_v обаче не трябва да бъде по-малка от 1,2%.

Изследвания

Стойностите на T_v , изразени в проценти, и резултатите са:

Мостра	T_v (%)	Извод
04 sx	87.78	Минава
04 dx	87.22	Минава
05 sx	87.62	Минава
05 dx	87.76	Минава
06 sx	87.50	Минава
06 dx	86.85	Минава

Handwritten signatures and marks at the bottom left of the page.

000082

Large handwritten signatures and marks at the bottom right of the page.

Спектрален коефициент на предаване на видимата и ултравиолетовата част

Горната стойност на спектралния фактор на предаване, $t(\lambda)$, от 210 до 313 nm, наричан тук $T_{\max 210_313}$ трябва да отговаря на изискванията, посочени в таблицата на стандарта.

Горната стойност на спектралния предавателен фактор от 313 до 365 nm, наричан тук $T_{\max 313_365}$, трябва да отговаря на изискванията на таблица 1 от стандарта.

Горната стойност на спектралния фактор на предаване от 365 до 405 nm, наричан тук $T_{\max 365_405}$, не трябва да е по-голяма от T_v .

Изследвания

Стойностите на измерване и резултатите от относителните тестове са:

Мостра	$T_{\max 210\ 313}$ [%]	Извод	$T_{\max 313\ 365}$ [%]	Извод	$T_{\max 365\ 405}$ [%]	Извод
04 sX	0.0001	Минава	0.0001	Минава	64.8749	Минава
04 dx	0.0002	Минава	0.0002	Минава	64.7472	Минава
05 sx	0.0001	Минава	0.0001	Минава	64.4803	Минава
05 dx	0.0001	Минава	0.0001	Минава	65.1945	Минава
06 sx	0.0001	Минава	0.0001	Минава	64.3201	Минава
06 dx	0.0001	Минава	0.0001	Минава	64.4902	Минава

Относителни визуални коефициенти на затихване на светофарните сигнали

Забележка: Тази клауза не е задължителна и ако е изпълнено, е възможно да се потвърди, че окулярите имат "превъзходна способност да разпознават сигналите на светофара".

Филтрите трябва да отговарят на изискванията за коефициента на визуално затихване на сигналите на светофара и изискването за относителния спектрален коефициент на предаване от 500 до 650 nm по-долу.

Стойността на визуалния коефициент на затихване на червените, жълтите, зелените и сините сигнали трябва да бъде не по-ниска от 0,8. Коефициентите на затихване според различните сигнали тук се наричат Qrosso, Qgiallo, Qverde и Qblu.

Изследвания

Стойностите за измерване на Qrosso, Qgiallo, Qverde и Qblu и резултатите от свързаните тестове са:

Мостра	QROSSO	Извод	QGIALLO	Извод	QVERDE	Извод	QBLU	Извод
04 sx	1.01	Минава	1.00	Минава	1.00	Минава	1.00	Минава
04 dx	1.00	Минава	1.00	Минава	1.00	Минава	1.00	Минава
05 sx	1.00	Минава	1.00	Минава	1.00	Минава	1.00	Минава
05 dx	1.01	Минава	1.00	Минава	1.00	Минава	1.00	Минава
06 sx	1.00	Минава	1.00	Минава	1.00	Минава	1.00	Минава
06 dx	1.00	Минава	1.00	Минава	1.00	Минава	1.00	Минава

Фактор за спектрална трансмисия от 500 до 650 nm

Забележка: Тази клауза не е задължителна и се прилага за филтри с „по-голям капацитет за разпознаване на светофари“.

Минималната стойност на коефициента на спектрално предаване в обхвата на дължината на вълната от 500 до 650 nm, наричан тук T_{min500_650} , трябва да бъде не по-ниска от 0,2 Tv.

Изследвания

По-ниската измерена стойност на спектралния коефициент на пропускане от 500 до 650 nm е:

Мостра	$T_{min 500 650}$ [%]	Извод
04 sx	87.4053	Минава
04 dx	86.8465	Минава
05 sx	87.1936	Минава
05 dx	87.4291	Минава
06 sx	87.1187	Минава
06 dx	86.3234	Минава

Мащаб номер

Номерът на скалата на ултравиолетовия филтър се състои от кодovия номер на филтъра, 2 и броя на завършванията и може да бъде приписан, въз основа на нормата, на базата на табл. 1 от стандарта.

Изследвания

Мащабният брой на филтрите е:

Мостра	Номер на мащаба
04 sx	2C-1.2
04 dx	2C-1.2
05 sx	2C-1.2
05 dx	2C-1.2
06 sx	2C-1.2
06 dx	2C-1.2

Еднородност на фактора на предаване (EN166: 2001, точка 7.1.2.2.3 - спецификации; EN167: 2001, точка 7- измерване)

Относителните разлики на светлинната пропускливост около визуалните центрове, наричани тук P1 и P2, не трябва да надвишават стойностите на таблица 4 от нормата EN166: 2001 по-долу:

Limiti P1, P2	Tv
5%	17.8 <Tv <100 %
10%	0.44 <Tv <17.8 %
15%	0.023 <Tv <0.44 %
20%	0.0012 <Tv < 0.023 %
30 %	0.000023 <Tv <0.0012 %

Относителната разлика на светлинната пропускливост между десния и левия визуален център, изчислена по отношение на най-високата стойност, наричана тук P3, не трябва да надвишава по-голямата от стойностите, определени в таблица 4 от стандарта EN166: 2001, и стойността от 20%

Изследвания

Установените по-високи стойности за P1, P2 и P3, изразени в проценти, и резултатите от относителните тестове са:

Мостра	P1 [%]	P2 [%]	P3 [%]	Извод
04	87.22	87.78	0.64	Минава
05	87.62	87.76	0.16	Минава
06	86.85	87.50	0.74	Минава

Дифузна светлина (EN166: 2001, точка 7.1.2.3 - Спецификации; EN167: 2001, точка 4.2.2 - Опростен метод)

Измерването на коефициента на намалена осеетеност, I*, индекс на светлината, разсеяна от филтъра, се извършва с така наречения опростен метод, описан в точка 4.2.2 от стандарта EN167: 2001.

I* не трябва да надвишава определените по-долу стойности

- 1.00 cd lux⁻¹m⁻² за заваръчни филтри;
- 0.75 cd lux⁻¹m⁻² за очуляри, използвани за защита от високоскоростни частици;
- 0,50 cd lux⁻¹m⁻² за всички останали филтри.

Контролно-измервателни уреди:

Опростен метод съгласно клауза 4.2.2 от стандарт EN167: 2001

Изследвания

Измерените стойности на I*, изразени в cd lux⁻¹m⁻² и резултатите от теста са:

Мостра	I* [cd lux ⁻¹ m ⁻²]	Извод
04 sx	0.43	Минава
04 dx	0.38	Минава
05 sx	0.41	Минава
05 dx	0.44	Минава
06 sx	0.45	Минава
06 dx	0.52	Минава

Качество на материалите и повърхностите (EN166: 2001, точка 7.1.3 - спецификации; EN167: 2001, точка 5 - измерване)

С изключение на 5 mm широка пределна област, окото трябва да бъде без всякакви значителни дефекти, които могат да възпрепятстват зрението, като мехурчета, драскотини, включвания, постоянни петна, маркиране чрез щамповане, копаене, скала / неприсъствие и вълни.

Изпитването трябва да се извърши по метода, описан в точка 5 от стандарта EN167: 2001.

Изследвания

Резултатите от теста са:

Мостра	Описание на дефект	Извод
4 sx	-	Минава
4 dx	-	Минава
5 sx	-	Минава
5 dx	-	Минава
6 sx	-	Минава
6 dx	-	Минава

Повишена якост (EN166: 2001, точка 7.1.4.2; EN 168: 2001, точка 3)

Окулярите трябва да издържат на удара от стоманена сфера с номинален диаметър 22 mm и минимална маса от 43 g, засягащи устройството в точката на удара със скорост около 5,1 m/s, в съответствие с предвидените методи от точка 3 от стандарта EN 168: 2001.

Контролно-измервателни уреди: MRI1550 оборудване

Изследвания

Ударът трябва да възникне във визуалните центрове и страничните защити. Проведените тестове доведоха до следните резултати:

Мостра	Точка на удара	Скорост [m/s]	Температура	Дефекти	Извод
07	Централно sx	5.1	Околна среда	-	Минава
08	Централно sx	5.1	+ 55 °C	-	Минава
09	Централно sx	5.1	-5 °C	-	Минава
10	Централно dx	5.1	Околна среда	-	Минава
11	Централно dx	5.1	+55 °C	-	Минава
12	Централно dx	5.1	-5 °C	-	Минава
13	Латерално sx	5.1	Околна среда	-	Минава
14	Латерално sx	5.1	+55 °C	-	Минава
15	Латерално sx	5.1	-5 °C	-	Минава
16	Латерално dx	5.1	Околна среда	-	Минава
17	Латерално dx	5.1	+55 °C	-	Минава
18	Латерално dx	5.1	-5 °C	-	Минава

Стабилност при високи температури (EN166: 2001, точка 7.1.5.1; EN 168: 2001, точка 5)

ЛПС не трябва да показва видима деформация, след като е бил подложен на изпитването, дефинирано в EN 168: 2001, точка 5.

Контролно-измервателни уреди: Климатична камера Angelantoni Challenge 250

Изследвания

Мостра	Извод
01	Минава
02	Минава
03	Минава

Устойчивост на UV лъчение (EN166: 2001, точка 7.1.5.2; EN 168: 2001, точка 6)

Филтрите са изложени на околната среда на излъчване на 450 W ксенонова лампа, поставена на 300 mm за време, равно на $50 \pm 0,2$ часа.

Абсолютната стойност на относителното изменение на T_v след излъчване на ΔT_v не трябва да надвишава стойностите, определени в таблица 6 от EN166: 2001:

Limiti ΔT_v	T_v
5%	$17.8 < T_v < 100 \%$
10%	$0.44 < T_v < 17.8 \%$
15%	$0.023 < T_v < 0.44 \%$
20%	$0.0012 < T_v < 0.023 \%$
30%	$0.000023 < T_v < 0.0012 \%$

Стойността на измерване на коефициента на намалена осветеност, I^* , след облъчване, не трябва да надвишава определените по-долу стойности:

- $1.00 \text{ cd lux}^{-1} \text{m}^{-2}$ за заваръчни филтри;
- $0.75 \text{ cd lux}^{-1} \text{m}^{-2}$ за окуляри, използвани за защита от високоскоростни частици;
- $0.50 \text{ cd lux}^{-1} \text{m}^{-2}$ за всички останали филтри.

Контролно-измервателни уреди: UVX1450

Изследване:

Измерените стойности на I^* и T_v преди и след облъчване, относителното изменение на T_v и резултатите от съответните тестове са:

Мостра	T_v Преди [%]	T_v След [%]	ΔT_v	Резултат	L^* fed $\text{lux}^{\wedge} \text{m}^{\wedge} 2$	Резултат
04 sx	87.78	87.08	0.80	Минава	0.43	Минава
04 dx	87.22	86.22	1.15	Минава	0.43	Минава
05 sx	87.62	87.08	0.62	Минава	0.48	Минава
05 dx	87.76	87.58	0.21	Минава	0.45	Минава
06 sx	87.50	87.86	0.41	Минава	0.45	Минава
06 dx	86.85	86.83	0.02	Минава	0.52	Минава

Устойчивост на запалване (EN166: 2001, точка 7.1.7; EN 168: 2001, точка 7)

Счита се, че ЛПС е преминал успешно изпитването, определено в клауза 7 от стандарта EN 168: 2001, когато никои компонент не продължава да гори или да капе след отстраняването на нажежаемата пръчка.

Изследвания

Визуална оценка

Мостра	Резултат ЕКРАН/АДАПТОР
07	Минава
08	Минава
09	Минава

Защита на високоскоростни частици (EN166: 2001, точка 7.2.2; EN 168: 2001, точка 9)

Ако се посочи по-висока устойчивост на удар, лицевият щит се подлага на удар със стоманена сфера с номинален диаметър 6 mm и минимална маса от 0,86 g, проектирана със скорост 45, 120 или 190 m/s според деклариранията степен на здравина.

Контролно-измервателни уреди: HPG 1200 R4 оборудване

Изследвания

Ударът трябва да възникне във визуалните центрове и страничните защиты. Проведените тестове доведоха до следните резултати:

Мостра	Точка на удара	Скорост [m/s]	Температура	Дефекти	Извод
19	Централно sx	122,1	Околна среда	-	Минава
20	Централно sx	122,2	Околна среда	-	Минава
21	Централно sx	122,9	Околна среда	-	Минава
22	Централно dx	122,5	Околна среда	-	Минава
23	Централно dx	121,7	Околна среда	-	Минава
24	Централно dx	123,0	Околна среда	-	Минава
25	Латерално sx	122,9	Околна среда	-	Минава
26	Латерално sx	128,7	Околна среда	-	Минава
27	Латерално sx	121,7	Околна среда	-	Минава
28	Латерално dx	123,0	Околна среда	-	Минава
29	Латерално dx	122,9	Околна среда	-	Минава
30	Латерално dx	128,7	Околна среда	-	Минава

Високоскоростна защита на частиците при температурни крайности (EN166: 2001, точка 7.2.2; EN 168: 2001, точка 9)

В случай, че е посочена по-висока устойчивост на удар, лицевият щит се подлага на удар със стоманен па номинален диаметър 6 mm и минимална маса от 0,86 g, проектирана със скорост 45 120 или 190 m / s в съответствие с декларираната степен на здравина.

Контролно-измервателни уреди: MRI 1550 оборудване

Контролно-измервателни уреди: Климатична камера Angelantoni Challenge 250

Изследвания

Ударът трябва да възникне във визуалните центрове и страничните защиты. Проведените тестове доведоха до следните резултати:

Мостра	Точка на удара	Скорост [m/s]	Температура	Дефекти	Извод
45	Централно sx	122,1	Околна среда	-	Passa
46	Централно sx	122,2	+ 55 °C	-	Passa
47	Централно sx	122,9	-5 °C	-	Passa
48	Централно dx	122,5	Околна среда	-	Passa
49	Централно dx	121,7	+55 °C	-	Passa
50	Централно dx	123,0	-5 °C	-	Passa
51	Латерално sx	122,9	Околна среда	-	Passa
52	Латерално sx	128,7	+55 °C	-	Passa
53	Латерално sx	121,7	-5 °C	-	Passa
54	Латерално dx	123,0	Околна среда	-	Passa
55	Латерално dx	122,9	+55 °C	-	Passa
56	Латерално dx	128,7	-5 °C	-	Passa

<p>Защита от горещи тела от разтопени метали (EN166: 2001, точка 7.2.3; EN 168: 2001, клаузи 10.1, 10.2, 11)</p> <p>Екраните или маските, подходящи за този тип защита, трябва да отговарят на следните изисквания:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Визуален дисплей на екранен окуляр е с минимална височина 150 mm в централната линия (САМО ЕКРАНИ); • екранът защитава правоъгълния регистър на съответната фалшива глава, както е посочено в I клауза 10.2 от стандарта EN 168: 2001 (САМО ЕКРАНИ); • H DPI и с форми според изискванията на една от категориите енергии за удар, предвидени от защитата на високоскоростни частици; • частта на ЛПС, която осигурява защита на правоъгълната област на очите на фалшивата глава, описана на фигура 11 от стандарта EN 168: 2001, когато е подложена на теста, посочен в точка 10.1 от стандарта EN 168: 2001, не трябва да позволява придържането на разтопени метали; • когато са подложени на изпитването, посочено в точка 11 от стандарт EN 168: 2001, окулярите на маските и всички видове рамки не трябва да позволяват проникването да приключи преди изминаването на 7 s след контакта с тестовата топка; • когато са подложени на изпитването, посочено в клауза 11 от стандарта EN 168: 2001, очните щитове на лицевите щитове не трябва да позволяват проникването да приключи, преди да изтекат 5 секунди от контакта с тестовата топка.
--

Изследвания

Резултатите, свързани с позиционирането на око и устойчивостта на високоскоростни частици, описани в специфичните параграфи на настоящия доклад са:

Височина на очите в централните		СЪОТВЕТСТВИЕ НА ВИСОКОСКОРОСТНИ ДАННИ					Извод
> 150		Si (BT)					Минава
Мостра	Завъртане						
	45° НАПРЕД	45° НАЗАД	45° НАПРЕД 90° НА ЛЯВО	45° НАЗАД 90° НА ЛЯВО	45° НАПРЕД 90° НА ДЯСНО	45° НАЗАД 90° НА ДЯСНО	
34	Минава	Минава	Минава	Минава	Минава	Минава	
35	Минава	Минава	Минава	Минава	Минава	Минава	
36	Минава	Минава	Минава	Минава	Минава	Минава	

Резултатите от тестовете за триене и пропускливост са:

Мостра	Адхезия Fe	Извод	Адхезия Al	ESrTO	Проникване [s]	Извод
31	Не	Минава	Не	Минава	Не	Минава
32	Не	Минава	Не	Минава	Не	Минава
33	Не	Минава	Не	Минава	Не	Минава

Защита от капчици от пръски (EN166: 2001, точка 7.2.4; EN 168: 2001, клаузи 10.1, 10.2, 12)

Щитовете, подходящи за този тип защита, трябва да отговарят на следните изисквания:

- Визуалната зона на екранен окуляр има минимална височина от 150 mm в съответствие с централната линия;

- Лицевият щит защитава правоъгълната зона на главата на манекена, както е посочено в клауза 10.2 от стандарта EN 168: 2001;

Маските, подходящи за този тип защита, трябва да отговарят на следните изисквания:

- • върху абсорбиращата хартия не се появява червено оцветяване в съответствие с очните участъци на маските, определени от двата кръга на фигура 11 от стандарт EN 168: 2001: не трябва да се взема предвид оцветяване в зоната вътре в маската, до разстояние 6 mm от ръба на рамката.

Изследвания

Резултатите от тестовете за измерване, описани в специфичните параграфи на настоящия доклад, са:

Височина на очите в средата на екрана >150	Резултат Минава
---	--------------------

Резултатите от теста за покритие на екрана са:

Мостра	Ротации					
	45°отпред	45°отзад	45° отпред 90° на ляво	45° отзад 90° на ляво	45° отпред 90° на дясно	45° отзад 90° на дясно
34	Минава	Минава	Минава	Минава	Минава	Минава
35	Минава	Минава	Минава	Минава	Минава	Минава
36	Минава	Минава	Минава	Минава	Минава	Минава

Защита срещу електрически разряд от късо съединение (EN166: 2001, точка 7.2.7 - изисквания)

Защитните средства за защита на очите от токов удар могат да бъдат само лицеви щитове. Те не трябва да показват открити метални части и всички външни ръбове на протектора трябва да бъдат заоблени, скосени или обработени по друг начин, за да се елиминират острите ръбове. Окулярите трябва да имат дебелина най-малко 1,4 mm и мащабно число 2-1,2 или 3-1,2

Екраните трябва да отговарят на изискванията за покритие, определени в точка 6.2.4 (б), и трябва да имат визуална зона с минимална вертикална височина 150 mm, когато са монтирани в подходящия корпус.

Предполага се, че поликарбонатен протектор, който отговаря на тези изисквания, е в състояние да защити на определеното разстояние от 300mm от следните условия на дъгата: максимален ток 12kA; напрежение: 280-400 V; честота: 50 Hz; максимална продължителност: 1s.

Стойностите за измерване на I*, изразени в cd lux⁻¹m⁻² и резултатите от теста са:

Мостра	Дебелина на Окуляра	N.SCALA OCULARE	Дълбочина	Покритие 6.2.4 (b)	Резултат
45	>1,4 mm	2.C-1.2	>150 mm	Passa	Минава
46	>1,4 mm	2.C-1.2	>150 mm	Passa	Минава
47	>1,4 mm	2.C-1.2	>150 mm	Passa	Минава

Маркировка (EN166: 2001, клауза 9)

Всички маркировки трябва да са чисти и постоянни, видими при сглобяване на лицевия щит и не трябва да пречат на зрителното поле. Извън тази зона маркировката не трябва да възпрепятства зрението по време на употреба.

Окулярите и маркировките трябва да бъдат маркирани отделно

Изследвания

Описание на проведените изпитания	Наличие	Резултат
Окуляри - номер на градуиране	Да	Минава
Окуляри - Идентификация на производителя	Да	Минава
Окуляри - Оптичен клас (с изключение на покрития)	Да	Минава
Окуляри - Код на степен на механична якост	Да	Минава
Окуляри - Символ за защита от електрическа дъга	Да	Минава
Окуляри - Символ за защита срещу разтопени метали и горещи тела	Да	Минава
Окуляри - Устойчивост на символа срещу абразия	не е налично	-
Окуляри - Устойчивост на символа срещу замъгляване	не е налично	-
Окуляри - Символ с повишено отражение	не е налично	-
Окуляри - Сертификационна маркировка	Да	Минава
Окуляри - Символ за оригинални или заместващи окуляри	не е налично	-
Маркировка за ламинирани окуляри	не е налично	-
Рамки - Идентификация на производителя	Да	Минава
Рамки - Номер на стандарт	Да	Минава
Рамки - Символ (и) на полето (полетата) на използване	Да	Минава
Рамки - Символ за механична устойчивост	Да	Минава
Рамки - Символ за малки глави	не е налично	-
Рамки - символ на най-голям брой съвместим мащаб с рамки	не е налично	-
Рамки - Сертификатна маркировка	Да	Минава

Информация за потребителя (EN166.2001, клауза 10)

Производителят трябва да прикачи минимум следната информация към всеки лицев щит.

Описание на проведените изпитания	Наличие	Резултат
Име и адрес на производителя	Да	Минава
Стандартен номер	Да	Минава
Идентификация на модела	Да	Минава
Инструкции за употреба, съхранение и поддръжка	Да	Минава
Инструкции за почистване и дезинфекция	Да	Минава
Подробности за експлоатационните характеристики, защитни възможности и полета за използване на аксесоари и резервни части	Да	Минава
Дата на остаряване на цялото ЛПС или неговите компоненти	Да	Минава
Вид транспортна опаковка	Да	Минава
Значение на маркировка върху очуляри и рамки	Да	Минава
Предупреждение, че очулярите от клас 3 не са предназначени за дългосрочна употреба	Да	Минава
Предупреждение за съвместимост на рамките	Да	Минава
Предупреждение, че някои материали, в директен контакт с кожата на потребителя, могат да причинят алергични реакции към чувствителни	Да	Минава
Предупреждавайки, че повредените или надраскани очуляри трябва да бъдат заменени	Да	Минава
Предупреждение, че повредените или надраскани очуляри трябва да бъдат заменени	Да	Минава
Обърнете внимание, че ако се изисква защита от високоскоростни частици при температурни крайности, прилагането на символа T се изисква веднага след един от типичните символи F, B или A. Ако T не се появи веднага F, B или A, ЛПС може да се използва само при стайна температура.	Да	Минава

¹ информация налична на опаковката

Саша

000103

Саша

Саша



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI)
 Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-mail istitutomasini@istitutomasini.it
 Nomenclatura CE 0068 - Accreditato ACCREDIA SGQ N. 047A e ACCREDIA LAB N. 0019 - Competent Body: EMC CE 2004/108 e BT CE 2006/95
 Autorizzazioni:

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti per legge 1086 - Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica per Legge 46/82 -
 Ministero delle Attività Produttive - Ministero dell'Interno per prove reazione al fuoco, estintori portatili e carrellati, evacuatori di fumo e calore -
 Ministero della Salute per analisi in BPL e prove I.S.P.E.S.L. - Regione Lombardia per analisi acque potabili e non - Ministère de l'Industrie, de la
 Poste et des Télécommunications per pentole a pressione e verifiche di sorveglianza alla produzione

Certificazione di prodotto - Controlli non distruttivi - Prove tecnologiche - Termografia - Prove termotecniche - Rilievi estensimetrici - Prove calcestruzzi - Geotecnica
 Analisi chimica - Agroalimentare - Cosmesi - Metallografia - Microscopia elettronica - Sicurezza - Ecologia - Controllo qualità - Ricerche - Consulenze

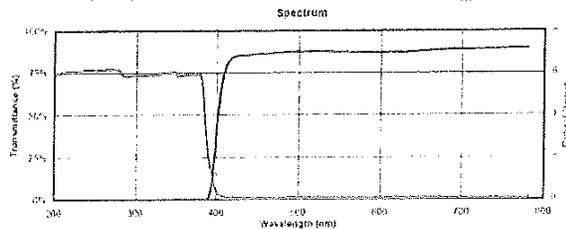
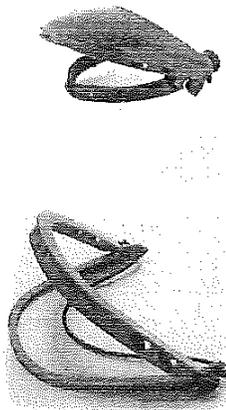
Normativa di riferimento: EN 166 - Protezione personale degli occhi

RAPPORTO DI PROVA N. 1028-2011

Articolo:	Visiera
Fabbricante:	Univet S.r.l. - via G. Prati, 87 - 25086 Rezzato (BS) - Italy
Denominazione del modello:	607.A7.00.00 con 605.04.00.00 oppure con 606.04.00.00
Data di ricezione:	01/09/2007
Data di inizio prove:	03/09/2007
Data di fine prove:	07/12/2007
Data di emissione:	13/07/2011

Norme di riferimento:

- UNI EN 166:2001 - Protezione personale dell'occhio-Specifiche
- UNI EN 169:2002 - Protezione personale dell'occhio-Filtri da saldatura e tecniche affini
- UNI EN 170:2002 - Protezione personale dell'occhio-Filtri ultravioletti
- UNI EN 171:2002 - Protezione personale dell'occhio-Filtri infrarossi
- UNI EN 172:2004 - Protezione personale dell'occhio-Filtri solari ad uso industriale



Il presente rapporto di prova annulla e sostituisce il ns. rapporto di prova n. 4361-2007 del 21/12/2007.

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua stesura integrale, si riferisce al solo modello esaminato.

Il Tecnico del laboratorio

на основании чл. 36а, ал.
3 от ЗОП

PI Gabriele Luc

Il Vice Direttore

на основании чл. 36а, ал.
3 от ЗОП

VICE DIRETTORE

Dr. Ing. Sergio Tosi



Table Riassuntive dei Risultati

Riassunto degli Esiti delle Prove

Gli esiti sono riassunti nella tabella seguente.

Prova	Clausola	Esito
Costruzione Generale	6.1	Passa
Materiali	6.2	Passa
Banda di ritenzione	6.3	Passa
Campo visivo	7.1.1	Passa
Proprietà ottiche (Poteri Rifrattivi)	7.1.2.1	Passa
Trasmittanza secondo norma EN166	7.1.2.2	Passa
Trasmittanza secondo norma EN169		Non applicabile
Trasmittanza secondo norma EN170		Passa
Trasmittanza secondo norma EN171		Non applicabile
Trasmittanza secondo norma EN172		Non richiesta
Luce Diffusa	7.1.2.3	Passa
Qualità Materiali e Superfici	7.1.3	Passa
Robustezza Statica (b)	7.1.4.1	Non applicabile
Robustezza Incrementata (b) (c)	7.1.4.2	Passa
Stabilità alle alte temperature (e)	7.1.5.1	Passa
Resistenza alle Radiazioni UV (f)	7.1.5.2	Passa
Resistenza alle Corrosione	7.1.6	Non applicabile
Resistenza all'Accensione	7.1.7	Passa
Protezione da Particelle alle Alta Velocità (c) (d)	7.2.2	Passa
Protezione da Metalli Fusi Corpi Caldi (d) (h)	7.2.3	Passa
Protezione da Gocce e Spruzzi (h)	7.2.4	Passa
Protezione da Particelle di Polvere grosse	7.2.5	Non applicabile
Protezione da Gas e Particelle di Polvere fini	7.2.6	Non applicabile
Protezione da scarica elettrica da corto circuito	7.2.7	Passa
Marcatura	9	Passa
Informazioni per l'utilizzatore	10	Passa
Resistenza ai danni superficiali da Particelle di Polvere fini (g)	7.3.1	Non richiesta
Resistenza all'Appannamento degli oculari	7.3.2	Non richiesta
Oculari con riflettenza incrementata nell'infrarosso	7.3.3	Non richiesta
Protezione da Particelle alle Alta Velocità agli Estremi di Temperatura	7.3.4	Passa

- (a) Un codice identifica un campione sottoposto alla prova corrispondente; un campione può essere sottoposto a più prove, purché venga rispettata la sequenza descritta in tabella.
- (b) L'esecuzione della prova di Robustezza Dinamica esime dall'obbligo di eseguire la prova di Robustezza Statica.
- (c) La Prova di Impatto alle Alte Velocità richiede l'esecuzione preliminare della prova di Robustezza Dinamica.
- (d) Le Prove di Protezione da Metalli Fusi e da Corpi Caldi richiedono l'esecuzione preliminare della prova di Robustezza Dinamica e di Impatto alle Alte Velocità.
- (e) La prova di Stabilità Termica richiede l'esecuzione preliminare della Verifica dei Poteri Rifrattivi.
- (f) La prova di Resistenza alle Radiazioni UV richiede l'esecuzione preliminare di Trasmittanza Filtri UV e di Luce Diffusa.
- (g) La prova di Resistenza all'Abrasiono richiede l'esecuzione preliminare della prova di Luce Diffusa.
- (h) Le Prove di Protezione dai Metalli Fusi e di Protezione da Spruzzi per visiere richiedono l'esecuzione preliminare della Verifica dell'Area di Copertura.



Costruzione generale (EN166:2001 Clausola 6.1)

I protettori oculari debbono essere privi di sporgenze, bordi taglienti o altri difetti in grado di causare disagi o ferite durante l'utilizzo.

Rilevazioni

Valutazione visiva

CAMPIONE	SPORGENZE	BORDI TAGLIENTI	ALTRO	ESITO
07	no	no	no	Passa
08	no	no	no	Passa
09	no	no	no	Passa

Larghezza banda di ritenzione (EN166:2001 Clausola 6.3)

La fascia girotesta, quando utilizzata come mezzo principale di ritenzione, deve essere larga almeno 10 mm per tutte le porzioni suscettibili di venire a contatto con la testa dell'utilizzatore: la fascia girotesta deve essere regolabile o Auto-regolabile

Rilevazioni

Misurazione diretta (larghezza in mm)

CAMPIONE	LARGHEZZA [mm]	ESITO
07	30	Passa
08	30	Passa
09	30	Passa

Materiali (EN166:2001 Clausola 6.2)

Nessuna parte del protettore oculare in contatto con la pelle dell'utilizzatore deve essere costruita con materiali noti per essere causa di qualsiasi irritazione alla pelle.

Rilevazioni

Valutazione analisi materiali

CAMPIONE	MATERIALI	ESITO
07	Policarbonato	Passa
08	Poliammide	Passa
09	Polipropilene Alluminio	Passa

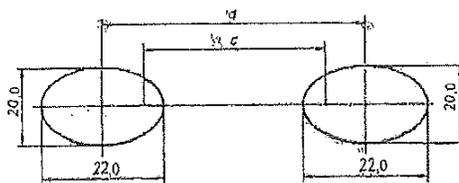


Campo Visivo (EN166:2001 Clausola 7.1.1; EN168:2001 Clausola 18)

I protettori oculari devono possedere un campo visivo minimo definito dalle due ellissi in figura 1, poste ad una distanza di 25 mm dalla superficie oculare della falsa testa appropriata. L'asse orizzontale deve essere parallelo e 0,7 mm sotto la linea che congiunge i centri pupillari.

La larghezza delle ellissi deve essere di 22 mm, l'altezza di 20 mm. La distanza dei centri sarà $d=c+6$ mm, dove c è la distanza interpupillare (64 mm per la falsa testa media, 54 per la piccola, se non diversamente definito dal produttore).

Quando provata secondo il metodo della Clausola 18 della EN168:2001, nessun parte della montatura deve interferire con il raggio laser di prova diretto su qualsiasi punto giacente sul contorno o all'interno delle ellissi.



Strumentazione: Banco ottico CVL 1560

Rilevazioni

CAMPIONE	ESITO
07	Passa
08	Passa
09	Passa

Poteri Rifrattivi (EN166 Clausola 7.1.2 - requisiti; EN166 Clausola 6.2 - misurazione)

Le Tab. 2 e 3 della norma riportano i valori consentiti per i Poteri Rifrattivi Sferico (S) e Astigmatico (A) relativi ai punti di riferimento dei singoli oculari e quelli per le Differenze Prismatiche Orizzontale e Verticale (ΔO) e (ΔV).

I limiti sono così definiti per le tre classi ottiche previste:

	Sferico (S)	Astigmatico (A)	ΔO base out	ΔO base in	ΔV
Classe 1	$\pm 0.06 \text{ m}^{-1}$	0.06 m^{-1}	0.75 cm m^{-1}	0.25 cm m^{-1}	0.25 cm m^{-1}
Classe 2	$\pm 0.12 \text{ m}^{-1}$	0.12 m^{-1}	1 cm m^{-1}	0.25 cm m^{-1}	0.25 cm m^{-1}
Classe 3	$+0.12/-0.25 \text{ m}^{-1}$	0.25 m^{-1}	1 cm m^{-1}	0.25 cm m^{-1}	0.25 cm m^{-1}

Strumentazione: Banco ottico OBP 1046 Plus

Rilevazioni

I valori di misura dei poteri rifrattivi sferico e astigmatico e i test relativi sono:

CAMPIONE	S (m^{-1})	A (m^{-1})	ΔO BASE OUT (cm/m)	ΔO BASE IN (cm/m)	ΔV (cm/m)	CLASSE
01 sx	-0.026	0.051	0.25	-	0.0	1
01 dx	-0.035	0.042				
02 sx	-0.042	0.046	0.25	-	0.0	1
02 dx	-0.034	0.030				
03 sx	-0.039	0.057	0.25	-	0.0	1
03 dx	-0.037	0.031				

Classe ottica definita per il DPI: 1



Protezione dalle Radiazioni Ottiche Ultraviolette

Fattore di Trasmissione (EN166:2001 Clausola 7.2.1; EN170:2002 Clausola 5.2)

Metodo di Misurazione del Fattore di Trasmissione Spettrale

Il fattore di trasmissione spettrale è misurato da 210 a 780 nm con passo di 1 nm mediante uno spettrofotometro utilizzando una larghezza di banda spettrale non superiore a 2 nm sia nell'ultravioletto che nel visibile.

Metodi di Calcolo e di Valutazione delle Grandezze Trasmissive

I calcoli delle grandezze trasmissive i cui valori di misura sono sotto riportati, se non altrimenti specificato, sono eseguiti discretizzando in sommatorie gli eventuali integrali presenti nelle definizioni. I valori massimi del fattore di trasmissione spettrale negli intervalli da 210 a 313 nm, da 315 a 365 nm e da 365 a 405 nm, sono calcolati dai valori di misura ottenuti ogni nanometro.

Strumentazione: Spettrofotometro Varian Cary 6000

Fattore di trasmissione nel campo del visibile

I limiti superiore e inferiore di τ_v , relativamente ad un dato numero di graduazione del filtro, sono riportati nella Tab. 1 della norma. τ_v deve essere comunque non inferiore a 1.2%.

Rilevazioni

I valori di τ_v , espressi in percentuale, e gli esiti sono:

CAMPIONE	τ_v [%]	ESITO
04 sx	87.78	Passa
04 dx	87.22	Passa
05 sx	87.62	Passa
05 dx	87.76	Passa
06 sx	87.50	Passa
06 dx	86.85	Passa



Fattore di Trasmissione Spettrale nell'Ultravioletto e nel Visibile

Il valore superiore del Fattore di Trasmissione Spettrale, $\tau(\lambda)$, da 210 a 313 nm, qui denominato $\tau_{max\ 210_313}$, deve soddisfare ai requisiti riportati nella Tab.1 della norma.

Il valore superiore di Fattore di Trasmissione Spettrale da 313 a 365 nm, qui denominato $\tau_{max\ 313_365}$, deve soddisfare ai requisiti della Tab. 1 della norma.

Il valore superiore del Fattore di Trasmissione Spettrale da 365 a 405 nm, qui denominato $\tau_{max\ 365_405}$, deve essere non superiore a τ_v .

Rilevazioni

Valori di misura e gli esiti dei relativi test sono:

CAMPIONE	$\tau_{max\ 210_313}$ [%]	ESITO	$\tau_{max\ 313_365}$ [%]	ESITO	$\tau_{max\ 365_405}$ [%]	ESITO
04 sx	0.0001	Passa	0.0001	Passa	64.8749	Passa
04 dx	0.0002	Passa	0.0002	Passa	64.7472	Passa
05 sx	0.0001	Passa	0.0001	Passa	64.4803	Passa
05 dx	0.0001	Passa	0.0001	Passa	65.1945	Passa
06 sx	0.0001	Passa	0.0001	Passa	64.3201	Passa
06 dx	0.0001	Passa	0.0001	Passa	64.4902	Passa

Quozienti di Attenuazione Visiva Relativo per i Segnali Semaforici

Nota: Questa clausola è opzionale, e se soddisfatta, consente di affermare che i gli oculari presentano una "capacità superiore di riconoscimento dei segnali semaforici".

I filtri devono soddisfare i requisiti per i quozienti di attenuazione visiva dei segnali semaforici e il requisito per il fattore di trasmissione spettrale relativo da 500 a 650 nm sotto riportati.

Il valore del Quoziente di Attenuazione Visiva dei segnali rosso, giallo, verde e blu deve essere non inferiore a 0.8. I quozienti di attenuazione secondo i vari segnali sono qui denominati Qrosso, Qgiallo, Qverde e Qblu.

Rilevazioni

I valori di misura di Qrosso, Qgiallo, Qverde e Qblu e gli esiti dei relativi test sono:

CAMPIONE	Q _{ROSSO}	ESITO	Q _{GIALLO}	ESITO	Q _{VERDE}	ESITO	Q _{BLU}	ESITO
04 sx	1.01	Passa	1.00	Passa	1.00	Passa	1.00	Passa
04 dx	1.00	Passa	1.00	Passa	1.00	Passa	1.00	Passa
05 sx	1.00	Passa	1.00	Passa	1.00	Passa	1.00	Passa
05 dx	1.01	Passa	1.00	Passa	1.00	Passa	1.00	Passa
06 sx	1.00	Passa	1.00	Passa	1.00	Passa	1.00	Passa
06 dx	1.00	Passa	1.00	Passa	1.00	Passa	1.00	Passa



Fattore di Trasmissione Spettrale da 500 a 650 nm

Nota: Questa clausola è opzionale ed è applicata ai filtri con "capacità superiore di riconoscimento dei segnali semaforici".

Il valore minimo del fattore di trasmissione spettrale nell'intervallo in lunghezza d'onda da 500 a 650 nm, qui denominato $\tau_{\min 500_650}$, deve essere non inferiore a $0.2 \tau_v$.

Rilevazioni

Il valore inferiore misurato del fattore di trasmissione spettrale da 500 a 650 nm, è:

CAMPIONE	$\tau_{\min 500_650}$ [%]	ESITO
04 sx	87.4053	Passa
04 dx	86.8465	Passa
05 sx	87.1936	Passa
05 dx	87.4291	Passa
06 sx	87.1187	Passa
06 dx	86.3234	Passa

Numero di Scala

Il numero di scala di un filtro ultravioletto è composto dal numero di codice del filtro, 2, e dal numero di graduazione ed è attribuibile, attesa la conformità alla norma, in base alla Tab. 1 della norma.

Rilevazioni

Il numero di scala dei filtri è:

CAMPIONE	NUMERO DI SCALA
04 sx	2C-1.2
04 dx	2C-1.2
05 sx	2C-1.2
05 dx	2C-1.2
06 sx	2C-1.2
06 dx	2C-1.2



Uniformità del Fattore di Trasmissione (EN166:2001 Clausola 7.1.2.2.3 - specifiche; EN167:2001 clausola 7 - misurazione)

Le differenze relative della trasmittanza luminosa attorno ai centri visivi, qui denominate P1 e P2, non devono eccedere i valori della Tabella 4 della norma EN166:2001 sotto riportati:

Limiti P1, P2	τ_v
5 %	$17.8 < \tau_v < 100$ %
10 %	$0.44 < \tau_v < 17.8$ %
15 %	$0.023 < \tau_v < 0.44$ %
20 %	$0.0012 < \tau_v < 0.023$ %
30 %	$0.000023 < \tau_v < 0.0012$ %

La differenza relativa della trasmittanza luminosa fra i centri visivi destro e sinistro, calcolata rispetto al valore maggiore, qui denominata P3, non deve eccedere il maggiore fra i valori definiti in base alla Tabella 4 della norma EN166:2001, e il valore del 20%.

Rilevazioni

I valori superiori riscontrati per P1, P2 e P3, espressi in unità percentuale, e gli esiti dei relativi test sono:

CAMPIONE	P1 [%]	P2 [%]	P3 [%]	ESITO
04	87.22	87.78	0.64	Passa
05	87.62	87.76	0.16	Passa
06	86.85	87.50	0.74	Passa

Luce Diffusa (EN166:2001 Clausola 7.1.2.3 - Specifiche; EN167:2001 Clausola 4.2.2 - Metodo Semplificato)

La misurazione del Fattore di Luminanza Ridotta, I^* , indice della luce diffusa dal filtro, è eseguita con il metodo cosiddetto semplificato descritto alla Clausola 4.2.2 della norma EN167:2001.

I^* deve essere non superiore ai valori sotto definiti

- 1.00 cd lux⁻¹m⁻² per filtri da saldatura;
- 0.75 cd lux⁻¹m⁻² per oculari usati per la protezione da particelle ad alta velocità;
- 0.50 cd lux⁻¹m⁻² per tutti gli altri filtri.

Strumentazione: Metodo semplificato secondo Clausola 4.2.2 della norma EN167:2001.

Rilevazioni

I valori di misura di I^* , espressi in cd lux⁻¹m⁻² e gli esiti della prova sono:

CAMPIONE	I^* [cd lux ⁻¹ m ⁻²]	ESITO
04 sx	0.43	Passa
04 dx	0.38	Passa
05 sx	0.41	Passa
05 dx	0.44	Passa
06 sx	0.45	Passa
06 dx	0.52	Passa



Qualità dei materiali e delle superfici (EN166:2001 Clausola 7.1.3 - Specifiche; EN167:2001 Clausola 5 - misurazione)

Eccetto che per un'area marginale larga 5 mm, gli oculari debbono essere liberi da ogni difetto significativo che possa impedire la visione, come bolle, graffi, inclusioni, macchie permanenti, marcatura da stampaggio, puntinature, scalinature ed ondulazioni. La prova deve essere eseguita con il metodo descritto alla Clausola 5 della norma EN167:2001.

Rilevazioni

Gli esiti della prova sono:

CAMPIONE	DESCRIZIONE DIFETTO	ESITO
4 sx	-	Passa
4 dx	-	Passa
5 sx	-	Passa
5 dx	-	Passa
6 sx	-	Passa
6 dx	-	Passa

Robustezza incrementata (EN166:2001 Clausola 7.1.4.2; EN 168:2001 Clausola 3)

Gli oculari debbono sostenere l'impatto di una sfera d'acciaio di diametro nominale di 22 mm e massa minima di 43 g che colpisce il dispositivo nel punto di impatto alla velocità di circa 5,1 m/s, in accordo con le modalità previste dal paragrafo 3 della norma EN 168:2001.

Strumentazione: Attrezzatura MRI 1550

Rilevazioni

L'impatto deve avvenire in corrispondenza dei centri visivi e delle protezioni laterali. Le prove eseguite hanno dato luogo alle seguenti rilevazioni:

CAMPIONE	PUNTO D'IMPATTO	VELOCITÀ [m/s]	TEMPERATURA	DIFETTI	ESITO
07	Frontale sx	5.1	Ambiente	-	Passa
08	Frontale sx	5.1	+55 °C	-	Passa
09	Frontale sx	5.1	-5 °C	-	Passa
10	Frontale dx	5.1	Ambiente	-	Passa
11	Frontale dx	5.1	+55 °C	-	Passa
12	Frontale dx	5.1	-5 °C	-	Passa
13	Laterale sx	5.1	Ambiente	-	Passa
14	Laterale sx	5.1	+55 °C	-	Passa
15	Laterale sx	5.1	-5 °C	-	Passa
16	Laterale dx	5.1	Ambiente	-	Passa
17	Laterale dx	5.1	+55 °C	-	Passa
18	Laterale dx	5.1	-5 °C	-	Passa



Stabilità alle alte temperature (EN166:2001 Clausola 7.1.5.1; EN 168:2001 Clausola 5)

I DPI completi non debbono evidenziare nessuna deformazione apparente dopo essere stati sottoposti alla prova definita dalla EN 168:2001 Clausola 5.

Strumentazione: Camera climatica Angelantoni Challenge 250

Rilevazioni

CAMPIONE	ESITO
01	Passa
02	Passa
03	Passa

Resistenza Irraggiamento UV (EN166:2001 Clausola 7.1.5.2; EN 168:2001 Clausola 6)

I filtri sono esposti alla temperatura ambiente all'irraggiamento di una lampada allo Xenon OFR da 450 W posta a 300 mm per un tempo pari a $50 \pm 0,2$ ore.

Il valore assoluto della variazione relativa di τ_v dopo l'irraggiamento $\Delta\tau_v$ deve essere non superiore ai valori definiti nella Tabella 6 della EN166:2001, precisamente:

Limiti $\Delta\tau_v$	τ_v
5 %	$17,8 < \tau_v < 100$ %
10 %	$0,44 < \tau_v < 17,8$ %
15 %	$0,023 < \tau_v < 0,44$ %
20 %	$0,0012 < \tau_v < 0,023$ %
30 %	$0,000023 < \tau_v < 0,0012$ %

Il valore di misura del Fattore di Luminanza Ridotto, I^* , dopo l'irraggiamento, deve essere non superiore ai valori sotto definiti:

- 1.00 $cd \text{ lux}^{-1} \text{ m}^{-2}$ per filtri da saldatura;
- 0.75 $cd \text{ lux}^{-1} \text{ m}^{-2}$ per oculari usati per la protezione da particelle ad alta velocità;
- 0.50 $cd \text{ lux}^{-1} \text{ m}^{-2}$ per tutti gli altri filtri.

Strumentazione: UVX 1450

Rilevazioni

I valori di misura di I^* e di τ_v prima e dopo l'irraggiamento, la variazione relativa di τ_v e gli esiti dei relativi test sono:

CAMPIONE	τ_v PRIMA [%]	τ_v DOPO [%]	$\Delta\tau_v$	ESITO	I^* [$cd \text{ lux}^{-1} \text{ m}^{-2}$]	ESITO
04 sx	87.78	87.08	0.80	Passa	0.43	Passa
04 dx	87.22	86.22	1.15	Passa	0.43	Passa
05 sx	87.62	87.08	0.62	Passa	0.48	Passa
05 dx	87.76	87.58	0.21	Passa	0.45	Passa
06 sx	87.50	87.86	0.41	Passa	0.45	Passa
06 dx	86.85	86.83	0.02	Passa	0.52	Passa



Resistenza all'Accensione (EN166:2001 Clausola 7.1.7; EN 168:2001 Clausola 7)

Si considera che i DPI completi abbiano superato positivamente la prova definita dalla Clausola 7 della norma EN 168:2001 quando nessun componente continui a bruciare o gocciolare dopo la rimozione dell'asta incandescente.

Rilevazioni

Valutazione Visiva

CAMPIONE	ESITO SCHERMO/ADATTATORE
07	Passa
08	Passa
09	Passa

Protezione da particelle ad alta velocità (EN166:2001 Clausola 7.2.2; EN 168:2001 Clausola 9)

Nel caso sia specificata una resistenza all'urto superiore, il protettore dell'occhio completo viene sottoposto ad un impatto con una sfera d'acciaio di diametro nominale di 6 mm e massa minima di 0.86 g proiettata a una velocità di 45, 120 oppure 190 m/s conformemente al grado di robustezza dichiarato.

Strumentazione: Attrezzatura HPG 1200 R4

Rilevazioni

L'impatto deve avvenire in corrispondenza dei centri visivi e delle protezioni laterali. Le prove eseguite hanno dato luogo alle seguenti rilevazioni:

CAMPIONE	PUNTO D'IMPATTO	VELOCITÀ [m/s]	TEMPERATURA	DIFETTI	ESITO
19	Frontale sx	122,1	Ambiente	-	Passa
20	Frontale sx	122,2	Ambiente	-	Passa
21	Frontale sx	122,9	Ambiente	-	Passa
22	Frontale dx	122,5	Ambiente	-	Passa
23	Frontale dx	121,7	Ambiente	-	Passa
24	Frontale dx	123,0	Ambiente	-	Passa
25	Laterale sx	122,9	Ambiente	-	Passa
26	Laterale sx	128,7	Ambiente	-	Passa
27	Laterale sx	121,7	Ambiente	-	Passa
28	Laterale dx	123,0	Ambiente	-	Passa
29	Laterale dx	122,9	Ambiente	-	Passa
30	Laterale dx	128,7	Ambiente	-	Passa



Protezione da particelle ad alta velocità agli estremi di temperatura (EN166:2001 Clausola 7.2.2; EN 168:2001 Clausola 9)

Nel caso sia specificata una resistenza all'urto superiore, il protettore dell'occhio completo viene sottoposto ad un impatto con una palla d'acciaio di diametro nominale di 6 mm e massa minima di 0.86 g proiettata a una velocità di 45, 120 oppure 190 m/s conformemente al grado di robustezza dichiarato.

Strumentazione: Attrezzatura MRI 1550

Strumentazione: Camera climatica Angelantoni Challenge 250

Rilevazioni

L'impatto deve avvenire in corrispondenza dei centri visivi e delle protezioni laterali. Le prove eseguite hanno dato luogo alle seguenti rilevazioni:

CAMPIONE	PUNTO D'IMPATTO	VELOCITÀ [m/s]	TEMPERATURA	DIFETTI	ESITO
45	Frontale sx	122,1	Ambiente	-	Passa
46	Frontale sx	122,2	+55 °C	-	Passa
47	Frontale sx	122,9	-5 °C	-	Passa
48	Frontale dx	122,5	Ambiente	-	Passa
49	Frontale dx	121,7	+55 °C	-	Passa
50	Frontale dx	123,0	-5 °C	-	Passa
51	Laterale sx	122,9	Ambiente	-	Passa
52	Laterale sx	128,7	+55 °C	-	Passa
53	Laterale sx	121,7	-5 °C	-	Passa
54	Laterale dx	123,0	Ambiente	-	Passa
55	Laterale dx	122,9	+55 °C	-	Passa
56	Laterale dx	128,7	-5 °C	-	Passa

030215



Protezione da Metalli Fusi Corpi Caldi (EN166:2001 Clausola 7.2.3; EN 168:2001 Clausole 10.1, 10.2, 11)

Gli Schermi o le maschere adatti a questo tipo di protezione devono rispondere ai seguenti requisiti:

- l'area visiva di un oculare per schermi ha una altezza minima di 150 mm in corrispondenza della linea di mezzeria (SOLO SCHERMI);
- lo schermo protegge la regione rettangolare della falsa testa appropriata, come indicato dalla Clausola 10.2 della norma EN 168:2001(SOLO SCHERMI);
- il DPI è conforme ai requisiti di una delle categorie di energie di impatto previste dalla protezione di particelle ad alta velocità;
- la porzione di DPI che assicura la protezione alla regione oculare rettangolare della falsa testa, descritta nella figura 11 della norma EN 168:2001, quando sottoposta alla prova indicata nella Clausola 10.1 della norma EN 168:2001, non deve consentire l'aderenza dei metalli fusi;
- quando sottoposti alla prova indicata nella Clausola 11 della norma EN 168:2001, gli oculari delle maschere e tutti i tipi di montature non devono consentire la completa penetrazione prima che siano trascorsi 7 s dal contatto con la pallina di prova;
- quando sottoposti alla prova indicata nella Clausola 11 della norma EN 168:2001, gli oculari degli schermi facciali non devono consentire la completa penetrazione prima che siano trascorsi 5 s dal contatto con la pallina di prova.

Rilevazioni

Gli esiti relativi alla prova Altezza oculare schermo e Resistenza alle particelle ad alta velocità, descritte nei paragrafi specifici di questo rapporto sono:

ALTEZZA OCULARE ALLA MEZZERIA SCHERMI		CONFORMITÀ PARTICELLE ALTA VELOCITÀ				ESITO	
>150		Si (BT)				Passa	
CAMPIONE	ROTAZIONI						
	45°AVANTI	45°DIETRO	45° AVANTI 90° SINISTRA	45° DIETRO 90° SINISTRA	45° AVANTI 90° DESTRA	45° DIETRO 90° DESTRA	
34	Passa	Passa	Passa	Passa	Passa	Passa	
35	Passa	Passa	Passa	Passa	Passa	Passa	
36	Passa	Passa	Passa	Passa	Passa	Passa	

Gli esiti relativi alle prove di adesione e penetrazione sono:

CAMPIONE	ADESIONE FE	ESITO	ADESIONE AL	ESITO	PENETRAZIONE [s]	ESITO
31	No	Passa	No	Passa	No	Passa
32	No	Passa	No	Passa	No	Passa
33	No	Passa	No	Passa	No	Passa



Protezione da Gocce Spruzzi (EN166:2001 Clausola 7.2.4; EN 168:2001 Clausole 10.1, 10.2, 12)

Gli Schermi adatti a questo tipo di protezione devono rispondere ai seguenti requisiti:

- l'area visiva di un oculare per schermi ha una altezza minima di 150 mm in corrispondenza della linea di mezzeria;
- lo schermo facciale protegge la regione rettangolare della falsa testa appropriata, come indicato dalla Clausola 10.2 della norma EN 168:2001;

Le maschere adatte a questo tipo di protezione devono rispondere ai seguenti requisiti:

- nessuna colorazione rossa compare sulla carta assorbente, in corrispondenza delle regioni oculari delle maschere definite dai due cerchi della figura 11 della norma EN 168:2001: non si deve tener conto di alcuna colorazione presente nell'area interna alla maschera, fino ad una distanza di 6 mm dal bordo della montatura.

Rilevazioni

Gli esiti relativi alle prove dimensionali, descritte nei paragrafi specifici di questo rapporto sono:

ALTEZZA OCULARE ALLA MEZZERIA SCHERMI	ESITO
>150	Passa

Gli esiti relativi alla prova di Area di copertura schermi sono:

CAMPIONE	ROTAZIONI					
	45°AVANTI	45°DIETRO	45° AVANTI 90° SINISTRA	45° DIETRO 90° SINISTRA	45° AVANTI 90° DESTRA	45° DIETRO 90° DESTRA
34	Passa	Passa	Passa	Passa	Passa	Passa
35	Passa	Passa	Passa	Passa	Passa	Passa
36	Passa	Passa	Passa	Passa	Passa	Passa

Protezione da scarica elettrica da corto circuito (EN166:2001 Clausola 7.2.7- requisiti)

I protettori oculari per la protezione da scarica elettrica da corto circuito possono essere solamente degli schermi facciali. Essi non dovranno evidenziare alcuna parte metallica esposta e tutti i bordi esterni del protettore dovranno essere raggiati, bisellati od altrimenti trattati per eliminare i bordi netti. Gli oculari devono avere uno spessore di almeno 1,4 mm ed un numero di scala di 2-1.2 o 3-1.2

Gli schermi debbono soddisfare i requisiti di copertura definiti nella clausola 6.2.4 (b) e devono avere un'area visiva con una altezza minima verticale al centro di 150 mm quando montati negli alloggiamenti appropriati.

Si presuppone che un protettore in policarbonato che soddisfi detti requisiti, sia in grado di proteggere, all distanza nominale di 300mm, dalle seguenti condizioni dell'arco: corrente massima 12kA; voltaggio: 280-400 V; frequenza: 50 Hz nominali; durata massima: 1 s.

Rilevazioni

I valori di misura di I*, espressi in cd lux⁻¹m⁻² e gli esiti della prova sono:

CAMPIONE	SPESSORE OCULARE	N.SCALA OCULARE	PROFONDITÀ OCULARE	COPERTURA 6.2.4 (b)	ESITO
45	>1.4 mm	2.C-1.2	>150 mm	Passa	Passa
46	>1.4 mm	2.C-1.2	>150 mm	Passa	Passa
47	>1.4 mm	2.C-1.2	>150 mm	Passa	Passa



Marcatura (EN166:2001 Clausola 9)

Tutte le marcature devono essere chiare e permanenti, visibili quando il protettore oculare è assemblato e non devono interferire con il campo visivo. Al di fuori di quest'area la marcatura non deve impedire la visione durante l'utilizzo.

Oculari e marcature devono essere marcati separatamente

Rilevazioni.

TITOLO PROVA	PRESENZA	ESITO
Oculari - Numero di Graduazione	Si	Passa
Oculari - Identificazione del Produttore	Si	Passa
Oculari - Classe Ottica (tranne Coperture)	Si	Passa
Oculari - Codice Grado Robustezza Meccanica	Si	Passa
Oculari - Simbolo della protezione da Arco Elettrico	Si	Passa
Oculari - Simbolo protezione da Metalli Fusi e Corpi Caldi	Si	Passa
Oculari - Simbolo Resistenza all'Abrasione	n.a	-
Oculari - Simbolo Resistenza all'Appannamento	n.a	-
Oculari - Simbolo Riflettenza incrementata	n.a	-
Oculari - Marcatura di Certificazione	Si	Passa
Oculari - Simbolo per oculari originali o di ricambio	n.a	-
Marcatura per Oculari laminati	n.a	-
Montature - Identificazione del Produttore	Si	Passa
Montature - Numero dello Standard	Si	Passa
Montature - Simbolo (i) del(i) campo(i) di utilizzo	Si	Passa
Montature - Simbolo per la Resistenza meccanica	Si	Passa
Montature - Simbolo per le teste piccole	n.a	-
Montature - Simbolo del più alto numero di scala compatibile con le montature	n.a	-
Montature - Marchio di Certificazione	Si	Passa



020118



Informazioni per l'utilizzatore (EN166:2001 Clausola 10)

Il fabbricante deve allegare ad ogni protettore oculare almeno le seguenti informazioni.

Rilevazioni.

TITOLO PROVA	PRESENZA	ESITO
Nome ed indirizzo del fabbricante	Si	Passa
Numero della norma	Si	Passa
Identificazione del modello	Si ¹	Passa
Istruzioni d'uso, immagazzinamento e manutenzione	Si	Passa
Istruzioni per la pulizia e la disinfezione	Si	Passa
Dettagli sulle prestazioni, capacità protettive e campi d'uso dettagli su accessori e parti di ricambio	Si	Passa
Data di obsolescenza di DPI completo o suoi componenti	Si	Passa
Tipo di imballaggio per il trasporto	Si	Passa
Significato della marcatura su oculari e marcature	Si	Passa
Avvertenza che gli oculari di classe 3 non sono intesi per uso a lungo termine	Si	Passa
Avvertenza sulla compatibilità delle marcature	Si	Passa
Avvertenza che alcuni materiali, a diretto contatto con la pelle dell'utilizzatore, possono causare reazioni allergiche a soggetti sensibili	Si	Passa
Avvertenza che oculari danneggiati o graffiati devono essere sostituiti	Si	Passa
Avvertenza che DPI per la protezione da particelle ad alta velocità indossati sopra occhiali correttivi possono trasmettere gli impatti, con rischi per l'utilizzatore	Si	Passa
Nota che se è richiesta la protezione da particelle ad alta velocità agli estremi di temperatura, è richiesta l'applicazione del simbolo T immediatamente dopo uno dei simboli tipici F, B o A. Se la T non compare immediatamente F, B o A, il DPI può essere utilizzato solo a temperatura ambiente.	Si	Passa

¹ informazione presente sulla confezione

УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТИ ЗА ЗАЩИТА НА ОЧИТЕ

Внимание: Стъклата и шайбите на оптичен клас 3 не са подходящи за по-продължителна употреба. При явни дразнения на кожата не използвайте повече съответния продукт и се консултирайте с лекар. Дефектните продукти, надраскани шайби или използвани поради по-продължително използване продукти трябва да се подменят незабавно.

Внимание: Тези продукти не са подходящи за работа с инструменти за задвиждане на болтове или подобно натоварване/лазерни лъчи/температури на околната среда над 70°/ работа със заразни вещества.

Оптичен клас	Сферична пречупвателна сила D1 + D2	Астигматична пречупвателна сила D1 - D2	Разлика в призматичната пречупвателна сила		
			водорвно		вертикално
	м	м	см/м	см/м	см/м
1	+/- 0.06	0.06	0.75	0.25	0.25
2	+/- 0.12	0.12	1.00	0.25	0.25
3	+/- 0.12 -0.25	0.25	1.00	0.25	0.25

Европейски стандарти за защита на очите:

Базови – EN166; EN167; EN168

Допълнителни(специфични) - EN169; EN170; EN171; EN172

Обозначение за ударна натовареност:

S = повишена твърдост

F = ниска ударна натовареност

B = средна ударна натовареност

A = силна ударна натовареност

Обозначение на областите на приложение:

Без знак Основно използване Не специфични механични опасности и против UV,видими, инфрачервени и слънчеви лъчи

3 Течности Течности (капещи и пръскащи)

4 Частици груб прах Груб прах с големина на частиците над 5µm

5 Газ и фин прах Газове, пари, спрей, пушек и фин прах с големина на под 5µm

8 Вредна електрическа дъга Предизвикана от късо съединение в електроуреди електрическа дъга

Цифрите преди обозначението на производителя = защитните степени на стъкла за заваряване

Значение на обозначенията

примерни обозначения

На рамката

инициалите на производителя

АН

Обозначение на европейската

норма за защита на очите

EN166

Ударна натовареност

-B

Областна приложение

3 4

На стъклата (шайбите)

инициалите на производителя

GW

оптичен клас на защита

1

Ударна натовареност

F

номер на сертифициращ орган

0196

Съхранение: Да се съхраняват пакетирани далече от химикали и пряка слънчева светлина.

Опаковка: Оригиналната опаковка позволява транспортиране.

Акcesoари: Няма

Резервни части: Няма

Универсалност: Дизайнът на очилата е подходящ з всеки тип лице.

Почистване: Използвайте вода, за дезинфекция използвайте меки почистващи средства

Предупреждение: Някои от материалите могат да причинят алергични реакции при контакт с кожата.

Срок на годност: Максималният срок на годност на очилата е 2 години.

Производител: UNIVET Via .G. Verdi, 11- 24100 BERGAMO – ITALY

Вносител: Бултекс 99 ЕООД, гр.Пловдив, бул. Васил Априлов № 31

Mail: info@univet.it

Предпазни средства – маски

Код на артикула: 607.A7.00.00
 Сертификат: №0068/ETI-DPI/022-2008 3-ta
 преработка
 Дата на изготвяне на сертификата: 27/07/2009

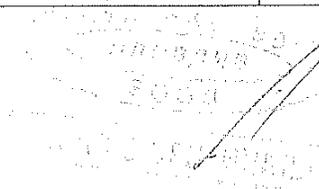
Дясна маркировка:	
Лява маркировка:	-
Полезрение на ЛПС:	
Общо тегло на ЛПС:	160
Околожка	
Цвят на околожката	
Долна каишка	-
Горна каишка	
Маркировка на окуляр 1:	2C – 1.2 U 1 AT 8 9 0068CE
Маркировка на окуляр 2:	-
Материал:	Поликарбонат
VLT%	91,2
Цвят на лещите:	Безцветни
Покритие/обработка:	
Дебелина (мм):	2.0
Кривина на лещите:	Цилиндрична
Оптичен клас:	1
Скала	2C – 1.2
Омекотяващ материал при носа:	
Забележки:	-

Защита от електрическа дъга	8
Защита от ускорени частици – средна енергия на удара	B
Защита от ускорени частици при екстремни температури	T
Защита от разтопен метал и твърди частици	9
Защита от оптични лъчения според стандарт EN 170	
Защита от ускорени частици – висока енергия на удара	A

Референтни стандарти: EN 166, EN 167, EN 168, EN 175, EN 170



000121



СЕРТИФИКАТ НА КАЧЕСТВО
и деклариране на производител и страна на произход

„Парк
гр. Пловдив, ул. „Васил Априлов“ № 31, на основание чл. 36а, ал. 3 от ЗОП
на основание чл. 36а, ал. 3 от ЗОП
грес: ул.
от МВР
ЕООД с БУЛСТАТ: 115784032, ИН по ДДС:
BG115784032, регистрирано в Пловдивски окръжен съд, със седалище гр. Пловдив и адрес на
управление гр. Пловдив, бул. „Васил Априлов“ № 31, участник в процедура за възлагане на
обществена поръчка чрез «Открита» по вид процедура с предмет: „Доставка защитна каска
и предпазен щит за лице (лицев екран)“, Референтен № PPD19-109

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

С настоящия Сертификат удостоверявам, че предлаганите от „Бултекс 99“ ЕООД изделия по герицитираната процедура са изработени от качествени материали и отговарят на изискванията на техническата спецификация на Възложителя, както и на Българските и Европейски стандарти

Гореописаните изделия, които ще бъдат доставяни на Възложителя, ще бъдат нови, неупотребявани, с доказан произход, годни за ползване и с качествени характеристики, като за тях даваме гаранционна дълготрайност:

За гореописаните продукти са валидни срокове за употреба и съхранение съгласно инструкциите за употреба за всяко изделие:

- Каска – 60 (шестдесет) месеца при употреба.
- Предпазен лицев щит за лице – 36 (тридесет и шест) месеца при употреба.

Декларирам, че предлаганите от нас изделия са с произход и прозводител, както следва:

№	Наименование на изделието	Производител	Страна на произход
1	Защитна каска	Shanghai Select Safety Products	Китай
2	Предпазен щит за лице (лицев екран)	Univet sal	Италия

09.12.2019 г.
гр. Пловдив

Управител:
(Стефан Башев)

на основание чл. 36а, ал. 3 от
ЗОП

000122